

**Costa Law Firm** *Lawyers/Avocats Professional Corporation* **Prestação de serviços jurídicos na comunidade há 30 anos!**

- Direito Penal • Imigração • Imobiliário (Compra, Venda, Refinanciamento, Transferências)
- Direito de Família (Custódia, acesso, propriedade, divisão) • Testamentos, heranças e sucessões

Telefone (416) 535-6329 - 1015 Bloor Street West, Toronto - Email: [acardoso@costalawfirm.ca](mailto:acardoso@costalawfirm.ca) - [www.costalawfirm.ca](http://www.costalawfirm.ca)



**VENHA TRATAR OS SEUS DENTES COM QUEM FALA A SUA LÍNGUA**  
inglês • português • espanhol • italiano



**HARARI CHOCRON DENTAL CENTRE**  
AESTHETIC & GENERAL DENTISTRY  
Founded in 2003

1693 Dufferin Street (at St. Clair Ave. West) Toronto  
416.656.9292  
[www.hararichocron.ca](http://www.hararichocron.ca)

Diretores: Eduardo Vieira e Jorge Passarinho Ed. 920 Ano XIII | TERÇA-FEIRA 10/12/2024 • \$1.15 (c/taxas)

# CORREIO da Manhã

Portuguese Canadian Newspaper  
Journal Luso-Canadien

**CANADÁ** 

[www.correiodamanhacanada.com](http://www.correiodamanhacanada.com)

**OSLER** FISH WAREHOUSE

**À Lota** Seafoods

**North** Atlantic Fisheries Ltd.

**Ferma** FOOD PRODUCTS

**44 ANOS AO SERVIÇO DA COMUNIDADE**

**CANADA** 

**JÁ DISPONÍVEL NA ROGERS E SHAW**

Mais informações: 647-444-1240 ou 416-532-3666

**ROGERS CANAL 809**  
**SHAW CANAL 995**

**ROGERS Shaw**



**LIUNA LOCAL 183 CELEBRA CONQUISTAS E ANTECIPA DESAFIOS EM FESTA DE NATAL**

**COMUNIDADE**  
p. 16, 17

**LCCS DESTACA TALENTO DE PESSOAS COM DEFICIÊNCIA**

| p. 36



**MINISTRO DO TRABALHO DO CANADÁ VISITA CENTRO PORTUGUÊS EM TORONTO**

| p. 10

---

**BRAMPTON ACOLHE NOVA FESTA DE NATAL DA COMUNIDADE**

| p. 18

**LUSO-CANADIANOS CELEBRAM NATAL NO MARINHO SPORTS BAR**



| p. 42

**ESPECIAIS DA SEMANA**

**John's Butcher Shop** *Talho & Salsicharia Prime Meats • Fine Foods*

**416.656.3590**  
1300 ST Clair Av. W. Toronto, Ontario

- VACA P/ ASSAR S/OSSO \$8,99 lb**
- MÃO DE VACA \$3,49 lb**
- LÍNGUA DE VACA \$7,99 lb**
- BIFES DE ALCATRA \$9,99 lb**

**EDITORIAL****Solidariedade, um presente intemporal dos portugueses**

**E**ste Natal, como em tantos outros, a solidariedade assume um papel central. É uma época que nos lembra do poder do gesto, da bondade e da empatia.

Na edição desta semana, destacamos dois exemplos notáveis que refletem o espírito solidário, em particular entre os jovens, um grupo que, muitas vezes, lidera com criatividade iniciativas de apoio comunitário.

Em London, jovens de um programa pós-escolar têm aprendido a cozinhar e, ao mesmo tempo, a partilhar. As refeições que preparam são entregues a pessoas em situação de carência, promovendo não só a aprendizagem de competências práticas, mas também a consciencialização sobre as necessidades da comunidade. Este programa ajuda a formar uma geração com maior sensibilidade social e sentido de responsabilidade.

Em Guelph, estudantes universitários criaram um guia que reúne informações sobre 31 organizações que precisam de apoio este Natal. A ferramenta facilita a participação de todos, indicando formas

concretas de contribuir, seja através de donativos, de artigos ou de voluntariado. É um exemplo de como a organização e a vontade podem tornar a solidariedade mais acessível e eficaz.

A comunidade portuguesa no Canadá tem uma longa tradição de solidariedade. Basta folhear as folhas desta e de tantas edições anteriores do nosso jornal para o confirmar. É uma característica que nos define, seja através do apoio a instituições de caridade, da organização de eventos solidários ou, simplesmente, da ajuda ao próximo no dia a dia. Este Natal, desafiamos todos os nossos leitores a perpetuarem este legado.

Seja participando em projetos como os que destacamos nesta edição, seja contribuindo com alimentos, roupas ou o seu tempo para organizações locais, cada ação conta. Aos jovens, em particular, deixamos uma mensagem de incentivo: continuem a inspirar-nos.

Neste espírito natalício, façamos da solidariedade o nosso presente mais valioso. Que este Natal seja uma época de união, apoio e esperança para toda a comunidade!

**METEOROLOGIA****Tempo severo deixa várias regiões do Canadá em alerta**

• O Canadá foi colocado sob alerta de condições meteorológicas adversas e perigosas no início da segunda semana de dezembro, de acordo com o Environment and Climate Change Canada (ECCC). Os avisos surgiram devido a um sistema de baixa pressão, com uma mistura de chuva gelada e chuviscos gelados.

Newfoundland and Labrador, Ontário e Quebec receberam avisos de queda de neve, vento, chuva congelante e tempestade de inverno, a 9 de dezembro. As previsões alertaram para a possibilidade de rajadas de vento de até 130 quilómetros por hora em algumas zonas costeiras.

A entidade meteorológica também alertou para a possibilidade de queda de até 35 centímetros de neve em algumas áreas do interior ou em altitudes mais elevadas durante a segunda semana de dezembro. Além disso, a Environment Canada emitiu um aviso sobre a possibilidade de acumulação de dois a quatro milímetros de gelo em superfícies como autoestradas e estradas, tornando-as perigosamente escorregadias.

As autoridades anteciparam um pico de tempestades nos dias 9 e 10 de dezembro, segunda e terça-feira, em Newfoundland e Labrador e em Ontário.

No sudeste de Labrador, as previsões de queda de neve intensa, ventos fortes

e sopros de neve colocaram a região sob aviso de tempestade de inverno, de acordo com o ECCC.

Na província de Ontário, a sudoeste de Timmins, foi emitido um aviso de viagem devido a uma tempestade de inverno, com neve intensa. Na área da Grande Toronto (GTA), a região de Durham recebeu um aviso de chuva congelante, tendo cancelado o serviço de transporte escolar, na manhã de dia 9.

O Quebec não ficou de fora das condições perigosas na segunda semana de dezembro, com a previsão de que o pior dia seria quarta-feira, 11 de dezembro.

As entidades meteorológicas recomendaram que as pessoas, em todo o Canadá, adiassem os seus planos de viagem, deslocando-se apenas em caso de necessidade máxima. Na Dempster Highway, em Yukon e partes de British Columbia (B.C.) foram registadas condições de nevoeiro perigosas e de visibilidade reduzida na manhã de dia 9.



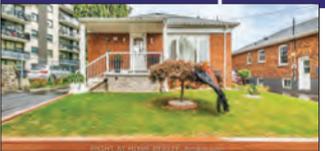
FACEBOOK/ENVIRONMENT AND CLIMATE CHANGE CANADA

**VENDE-SE - LIGUE JÁ!****659 Bowen Rd | Peterborough, ON**

**Recém-construída em 2021**, esta casa de campo de quatro temporadas em um ambiente privado e tranquilo à beira-mar é o refúgio perfeito da agitação e agitação da vida na cidade. Três quartos espaçosos, cozinha funcional. MLS#: X9344071

**45 Ginger Dr | Barrie, ON**

**Construída em 2002** - Esta casa de 3 quartos, situada num bairro perfeito para famílias. 3 quartos, 3 casas de banho, sala de convívio na cave, garagem embutida, quintal totalmente vedado com um grande terraço e um barracão para arrumos. MLS#: S9390327

**413 Bartos Dr | Oakville, ON**

**Grande bangalô em grande lote Premium.** Esta casa oferece cozinha, sala de estar, 3 quartos e grande marquise. Orgulho de propriedade e cuidado meticuloso exibido por toda parte. Fácil acesso ao QEW e à estação Oakville Go. MLS#: #W9392342

**CONDOS DE DOIS QUARTOS PARA ALUGAR**

Quer casa, mas falta-lhe dinheiro para custos de entrada? O seu crédito não está impecável?

**EXISTEM SOLUÇÕES!**

Telefone já para saber sobre o programa de

**LEASE-TO-OWN!**

**ALCIDE FRANCISCO**  
Real Estate Broker | Ligar para  
416-727-8863

RIGHT AT HOME REALTY  
1396 Don Mills rd, Unit B-121, Toronto, ON



**VIEIRA & ASSOCIATES**  
INSURANCE BROKERS LTD.



**PATRICK VIEIRA**  
CEO

patrickv@vieirainsurance.com

- Surety Bonds
- Property & Casualty, Fleets
- Wrap Up Liability
- Professional Liability
- Directors & Officers
- Environmental Liability
- Manufacturers | Retail Shops
- Real Estate, Rented Dwellings
- Apartment Buildings
- Hospitality/Restaurants, Bars

**YOUR BUSINESS INSURANCE SPECIALISTS**  
**CONTACT PATRICK VIEIRA FOR A NO OBLIGATION QUOTE**

**SERVICES IN PORTUGUESE**

Toronto | Bradford

FOLLOW OUR SOCIALS  
@vieirainsurance



**416-531-1146**

quotes@vieirainsurance.com

**vieirainsurance.com**



**SINDICALISMO**

# Centro de treino da LiUNA Local 183 foi palco de novo programa da TVO Kids

● A LiUNA continua diariamente a desenvolver o seu trabalho em prol dos seus membros atuais e respetivas famílias, mas os seus futuros membros também não são postos de lado.

Com o intuito de construir uma comunidade saudável, unida e especializada, os mais novos também são preocupação.

É neste sentido que o sindicato partilha o mais recente programa de treino para trabalhadores da construção civil da TVO Kids com a LiUNA. O objetivo é deixar a próxima geração interessada em aprender e seguir o caminho das profissões especializadas.

O programa da série infantil 'Trading Skills', explora o mundo dos ofícios especializados, com apresentação de sugestões a considerar pelas crianças no seu desenvolvimento e escolhas profissionais de futuro, pelos olhos de dois jovens apresentadores.

No programa da LiUNA, o palco foi o centro de treino da LiUNA Local 183, com um trabalhador da construção civil a partilhar a sua dedicação ao seu trabalho especializado e reforçando os princípios de manter os locais limpos, seguros e organizados.



FACEBOOK LIUNA CANADA

**SINDICALISMO**

# LiUNA celebra quadra natalícia com apoio à comunidade e novos projetos

● Em quadra natalícia, em que as férias se aproximam para muitas pessoas, a LiUNA não dá folga ao seu trabalho em prol de uma comunidade forte e saudável.

A 7 de dezembro, a LiUNA Local 183 realizou o jantar de Natal como forma de celebração da força dos administradores e da união de todos os que continuam a caminhar pelo sucesso do sindicato.

Joe Mancinelli, Vice-Presidente Internacional e Diretor Regional para o Canadá Central e Oriental na LiUNA, numa partilha feita nas redes sociais, agradeceu a todos os que continuam em defesa de segurança, força e proteção dos seus membros.

"Obrigado, irmãos e irmãs, e às suas famílias pela vossa perseverança e contribuições contínuas. Somos mais

fortes hoje por causa de vocês!"

E em tempo de festa, a LiUNA divulgou, também nas redes sociais, que no novo ano que se aproxima, será oficialmente lançado o 'Lean LiUNA'. Esta é uma iniciativa cujo objetivo é fornecer suporte vital para membros, e respetivas famílias que enfrentam desafios de consumo de substâncias psicoativas ou de saúde mental, com orientação e mediação para recursos que podem salvar vidas.

E porque a união faz a força e o Natal é tempo de celebrar, a LiUNA também partilhou nas redes sociais o trabalho conjunto de membros da LiUNA no Canadá e da LiUNA nos Estados Unidos da América (EUA). A construção da ponte Gordie, na fronteira entre os dois países, evidencia o poder, habilidade, união e força dos trabalhadores.



X TUTORIA CANADA

PUB



**VINHOS PORTUGUESES**  
Entregues diretamente à sua porta em todo Ontário



**VIEW OUR LIST SCAN HERE** →



**(647) 787-1272**

info@docwineimports.com | www.docwineimports.com

## CHRISTOPHER REIS, D. D.

Denturista

### RAZÕES PARA SORRIR!

Dentaduras novas com ou sem implantes, dentaduras imediatas, dentaduras flexíveis, enchimentos e reparações.

Aceitamos o novo Seguro do Governo CDCP  
**ORÇAMENTOS GRÁTIS**

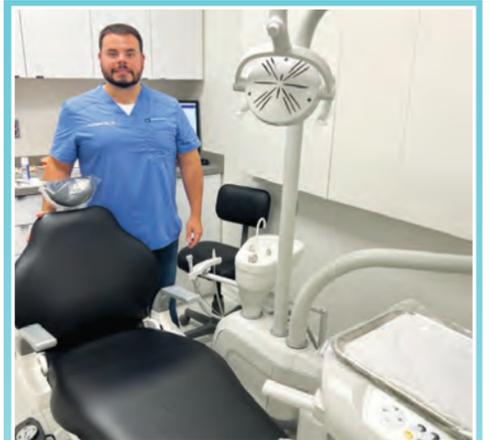
Localizado  
**503 ROGERS RD.  
TORONTO**

Agora também em Barrie  
somente com marcação  
**50 DUNLOP ST EAST  
SUITE 300 - BARRIE**



LIGUE E MARQUE SUA CONSULTA:

**647.430.5526**



**ECONOMIA**

# Canadians podem gastar mais 800 dólares em alimentos em 2025

Os preços dos alimentos no Canadá podem subir entre 3% e 5% em 2025, segundo o 15.º relatório anual sobre preços alimentares, divulgado a 5 de dezembro. O estudo, realizado por investigadores de várias universidades canadianas, prevê que uma família de quatro pessoas gaste até 16.833,67 dólares em alimentos, um aumento de 801,56 dólares em relação ao ano passado.

Embora os aumentos sejam mais baixos do que os verificados durante a pandemia da Covid-19, ainda persistem desafios. Os preços da carne podem crescer entre 4% e 6%, impulsionados por secas no Ocidente que reduziram o total de gado disponível e levaram a preços recorde. Produtos hortícolas também deverão encarecer, devido à desvalorização do dólar canadiano, que

reduz o poder de compra de importadores.

As alterações climáticas continuam a impactar os preços, com condições meteorológicas extremas a dificultar a produção agrícola e pecuária. Além disso, o regresso de Donald Trump à presidência dos Estados Unidos da América (EUA) em 2025 é apontado como um fator de incerteza. Tarifas sobre importações para os EUA e medidas para reduzir custos para agricultores americanos podem influenciar a competitividade do Canadá no setor alimentar.

Os investigadores usaram inteligência artificial para prever estas tendências, destacando que, apesar de melhorias nas cadeias de abastecimento, fatores externos continuam a pressionar o mercado alimentar.



**STATISTICS CANADA**

# Taxa de desemprego no Canadá sobe para 6,8% em novembro

A taxa de desemprego no Canadá subiu para 6,8% no mês passado, à medida que mais pessoas procuraram trabalho num mercado laboral em declínio.

De acordo com o inquérito ao emprego realizado pela Statistics Canada em novembro, divulgado a 6 de dezembro, a taxa de desemprego no mês passado atingiu o valor mais elevado desde janeiro de 2017, fora do contexto da pandemia da Covid-19.

Em outubro, a taxa de desemprego foi de 6,5%.

Entretanto, a economia criou 51 mil postos de trabalho em novembro, com os ganhos de emprego concentrados no trabalho a tempo inteiro.

A taxa de participação na força laboral, que reflete a proporção de pessoas em idade ativa que estão empregadas ou à procura de trabalho, aumentou 0,3 pontos percentuais no mês passado.

As taxas de juro elevadas arrefeceram significativamente o mercado laboral ao longo do último ano, resultando em períodos mais longos sem

trabalho para os canadianos desempregados.

O relatório sobre o emprego indicou também que 46,3% dos canadianos desempregados em novembro não tinham trabalhado no último ano ou nunca tinham trabalhado, contra 39,5% há um ano.

No entanto, o salário médio por hora aumentou 4,1% em relação ao ano anterior, marcando um abrandamento no crescimento anual dos salários em relação a outubro.



**PLUS & MINUS**  
ACCOUNTING SOLUTIONS LTD.

**SUSY OLIVEIRA, B.A.**

Tel. 416-652-0599  
Fax. 416-652-3242  
susy@plusminusaccountingsolution.com

#9-1287 St. Clair Ave. West,  
TORONTO, ON, M6E 1B8  
WWW.PLUSMINUSACCOUNTINGSOLUTION.COM

**Services**

- Corporate Taxes
- Income Taxes
- Bookkeeping
- Accounting Services
- Business Consulting
- Business Registrations

## PORTUGUESE

FISH MARKET

708 Hamilton Rd. London, ON

T: 519.455.3474

**Marinho**

**SPORTS BAR**

416.652.0188

**SERVIMOS ALMOÇOS DIARIAMENTE**

**DESEJAMOS BOAS FESTAS A TODOS OS NOSSOS CLIENTES E À COMUNIDADE EM GERAL**

**TRANSMITIMOS TODOS OS JOGOS DE FUTEBOL!**

**(416) 652-0188**

**1755 Keele St, York | Toronto, ON**

VISITE-NOS NO SUPERMERCADO  
MAIS PRÓXIMO DE SI!

100%  
Fresh

**CHOURIÇO  
MOURO**  
Sweet & Hot

**CHURRASCOS  
MINI-SAUSAGE**  
Sweet & Hot

# PARA AS SUAS FESTAS

Descubra e encomende  
os produtos Borges

Em todo o Canadá!  
Da costa leste à costa oeste

NEW

**CHOURIÇO  
MINHO**  
Sweet & Hot

**TOSCANA**  
Sweet & Hot

**MORCELA  
CONTINENTAL**  
Sweet



**BORGESFOODS.COM**

T. 905-277-0677 | info@borgesfoods.com  
1831 Mattawa Ave, Mississauga, ON L4X 1K7

## ARTE

# Novo mural de Brampton celebra a diversidade

♦ Obra integra as comemorações dos 50 anos da cidade

**Raquel Soares LJI Reporter**

● De uma certidão no início de 1800 a uma cidade oficialmente designada em 1974, Brampton cresceu e tornou-se a nona maior cidade do Canadá.

2024 foi o ano de celebração do 50.º aniversário de Brampton como cidade e, no início do último mês de comemorações de meio século, a Câmara Municipal revelou um mural recentemente encomendado, denominado 'Blossoming Brampton' e criado pelo artista de renome Jerry Rugg (também conhecido como birdO). O mural, localizado no coração da baixa de Brampton, em The Rose, simboliza a transformação da cidade nos últimos 50 anos e celebra a sua herança e futuro promissor.

"No momento em que

Brampton celebra o seu 50.º aniversário, a revelação deste deslumbrante mural, 'Blossoming Brampton', é um poderoso lembrete de quão longe chegámos como comunidade. Reflete o nosso crescimento, diversidade e valores partilhados, ao mesmo tempo que simboliza o futuro vibrante que estamos a construir juntos", disse Patrick Brown, presidente da Câmara Municipal de Brampton.

O mural incorpora as vozes coletivas da comunidade, moldadas através da participação ativa dos residentes na seleção do conceito artístico. A autarquia envolveu centenas de residentes e contou com o apoio de um comité de seleção de artes para escolher 'Blossoming Brampton' como desenho comemorativo.

O artista partilhou a honra que sentiu ao criar o mural como um tributo à cidade,

ao seu crescimento e à sua população.

"Este mural reflete a diversidade, a resiliência e a criatividade que fazem de Brampton um lugar tão especial. Colaborar com a comunidade e a autarquia tem sido uma experiência gratificante e espero que esta peça inspire orgulho e alegria para os anos vindouros", disse Jerry Rugg.

Brown considerou o mural uma fonte de inspiração e agradeceu a todos os envolvidos.

"Obrigado ao birdO e a todos os residentes que contribuíram para esta bela peça de arte, que irá inspirar os próximos anos e gerações", disse Brown.

Este mural comemorativo junta-se às mais de 65 instalações de arte pública de Brampton, refletindo o compromisso do município em celebrar a diversidade cultu-



'Blossoming Brampton' simboliza o crescimento e o futuro da cidade

ral e os valores comunitários, enquanto apoia os esforços contínuos para revitalizar a baixa da cidade.



## INTRODUCING VIEIRA SOUSA LIFE & FINANCIAL SERVICES LTD.

**ALEXANDRE SOUSA**  
MBA, QAFP®, CLU®  
Financial Planner / President  
alexandres@vieirasousa.com  
647 446 5554

Expert knowledge-based solutions with competitive pricing for all your insurance needs.

WE NOW OFFER

**Life/mortgage insurance**

**Individual critical illness and disability insurance**

**Individual family health and dental plans**

**Group benefits for businesses 3-100+ employees**

**Group RRSP, private pension plans, corporate life solutions**

**Investments:**  
Segregated funds, RRSP's, TFSA's, GIF's, HISA, annuities

**Financial, estate and retirement planning**



**VIEIRA SOUSA**  
LIFE & FINANCIAL SERVICES LTD.  
A DIVISION OF VIEIRA & ASSOCIATES INSURANCE BROKERS LTD.

WE WORK WITH THE BEST AND MOST RESPECTED LIFE INSURANCE CARRIERS IN CANADA. ALEX IS READY TO ANSWER YOUR QUESTIONS—NO OBLIGATIONS.




Ela está a usar um aparelho auditivo.  
Ele também.




O aparelho auditivo mais vendido do mundo, apresenta uma solução invisível.

Mude a sua vida!

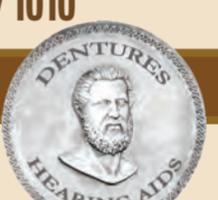
Ligue-nos hoje mesmo para uma consulta grátis

ABERTO AOS SÁBADOS  
APENAS POR MARCAÇÃO!



**NOVO LOCAL:**  
**13 Thomas St. Mississauga | 905 817 1010**

**888 College St. | 416.590.9100**



Carlos M. Valente, DD, H.I.S.

**AÇÕES JUDICIAIS**

# Custos



**ANTONIO AZEVEDO**  
Azevedo & Nelson

● Em Ontário, bons advogados são caros. E muitas pessoas não têm o dinheiro necessário para contratar um advogado. A maioria dos advogados exige um pagamento adiantado.

Esta é uma das razões pelas quais na nossa empresa e na maioria das outras empresas de danos pessoais em Ontário trabalhamos com base no que é vulgarmente conhecido como uma taxa de contingência. O que é que isto significa?

Isto significa que não nos paga quaisquer honorários no início. Só tem de pagar os honorários do advogado no final, quando a sua ação for resolvida e houver dinheiro em mãos. Também

significa que, se não conseguirmos obter qualquer compensação para si, não nos paga honorários. Por este motivo, preferimos aceitar apenas casos em que estamos confiantes de que conseguiremos uma indemnização total ou parcial para os nossos clientes.

Mas as coisas são um pouco mais complicadas do que isto. Em Ontário, a pessoa que perde em tribunal, regra geral, paga as custas judiciais do vencedor. As custas judiciais podem ser substanciais e atingir milhares de dólares. Por isso, numa base de contingência, mesmo que não tenha de pagar ao seu próprio advogado, se não recu-

perar qualquer dinheiro, terá de pagar os honorários do outro advogado se perder em tribunal.

Bons advogados tentarão sempre utilizar as regras relativas às custas judiciais em benefício dos seus clientes. Utilizarão as regras relativas às custas para exercer pressão.

Em casos raros, a companhia de seguros do culpado recusa-se a pagar qualquer montante a um requerente que possa ter um pedido de indemnização fraco, mas legítimo. Por vezes, esta atitude é essencialmente uma tática de medo.

Os custos de ir a tribunal são muito elevados e as seguradoras acreditam, corretamente, na minha opinião, que se obrigarem alguém a ir a tribunal para provar o seu pedido, podem fazer com que o requerente aceite menos dinheiro. Porque se perderem, terão de pagar custos substanciais. Para uma seguradora, esses custos são o custo de fazer negócio. Para um requerente individual, as consequências de uma decisão adversa



FOTOFREEMK

pode ser devastadora.

Mas há uma solução para este desequilíbrio de poder entre seguradoras e particulares. Existem outras companhias de seguros que vendem a um indivíduo um seguro que pagará os honorários legais da outra parte se for a tribunal e perder. E a vantagem deste tipo

de seguro é o facto de ser também contingente - ou seja, só paga o prémio se ganhar. Se perder, não paga o prémio, mas continua a ter a proteção. É um bom negócio, na minha opinião.

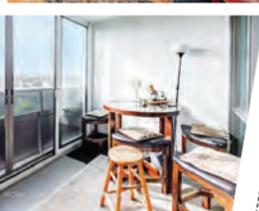
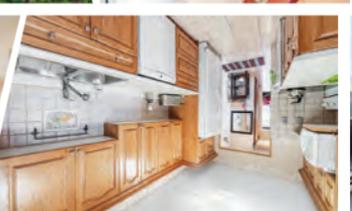
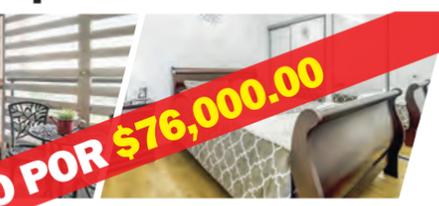
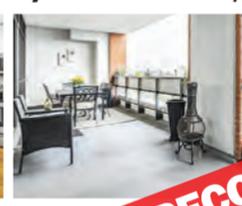
*Tradução do artigo com assistência de Raquel Soares*

**LEI com**  
**AZEVEDO**  
Azevedo & Nelson

**701-625 The West Mall Ave, Etobicoke**

**VENDE-SE**

**3091 Dufferin St, Toronto On, Apt 628**



**\$675,000.00**

**Absolutamente deslumbrante!** -Suite de canto com 3+1 quartos, maravilhosamente renovada, com vistas deslumbrantes para o parque. Esta unidade dispõe de modernas instalações sanitárias, nova iluminação, amplo espaço de arrumação e uma espaçosa varanda fechada, perfeita para uma área de estar extra. Com lavandaria privativa, um cacifo e excelentes comodidades para famílias. Este edifício bem conservado está idealmente localizado perto do TTC, de praças comerciais e parques, com fácil acesso às auto-estradas (427/401/QEW). Descubra um dos edifícios mais procurados da zona! Esta unidade impressionante está em excelentes condições e oferece uma oportunidade fantástica para potenciais compradores.

Maximum commission is 3.5%. Listing commission 1%, co-operating brokerage 2.5%

**PENSA EM VENDER A SUA CASA? "LIST" POR APENAS 1%**

**Sonia Ávila-Couto**

Sales Representative Royal LePage Flower City Realty **Avaliação Grátis! Na GTA**

**Brampton:**  
10 Cottrelle Blvd, Suite 302, L6S 0E2  
Tif: 905.230.3100 | Fax: 905.230.8577

**Mississauga:**  
30 Top Flight Dr., Suite 12, L5S 0A8  
Tif: 905.564.2100 | Fax: 905.564.3077

**www.flowercityrealty.com** Mobile: **647.274.4809**



## DÉCIMA ILHA

# Açorianos em Ontário

**José Andrade**  
Escritor

● A emigração portuguesa para o Canadá é um fenómeno relativamente recente, que teve início apenas nos primeiros anos da década de 1950. A comunidade luso-canadiana comemorou em 2023 o 70.º aniversário da chegada ao Canadá do primeiro grupo de (85) imigrantes portugueses, os quais desembarcaram do *Satúrnia* em 13 de maio de 1953, em Halifax.

Durante esta década, o número de portugueses que chegaram ao Canadá ascendeu a 17.114. Posteriormente, a imigração ao abrigo do reagrupamento familiar contribuiu para a intensificação dos fluxos: 59.677 imigrantes portugueses na década de 1960 e 79.891 na década de 1970. Contudo, estes números começaram a decrescer con-

sideravelmente a partir da década de 1980 - 38.187 nos anos 80, 19.325 nos anos 90 e 2.894 entre 2000 e 2007.

A maioria dos portugueses que emigrou para o Canadá é, ou era, originária dos Açores. Estima-se que entre 60% e 70% de todos os portugueses atualmente residentes no Canadá provenham dos Açores (primeira emigração) ou descendam de açorianos (segunda, terceira e quarta gerações). Em termos absolutos, isso corresponde a cerca de 350 mil a 400 mil açorianos ou descendentes de açorianos, para uma comunidade portuguesa residente total constituída por 500 mil a 600 mil pessoas (números não oficiais). E uma boa percentagem (65 a 75%) é oriunda das ilhas de São Miguel e Terceira.

Na província de Ontário, nos primeiros anos do seu processo de estabelecimento enquanto grupo, os portugueses erigiram uma comunidade 'institucionalmente completa' no núcleo central da cidade de Toronto, conhecida como 'Little

Portugal' ('Pequeno Portugal'). Trata-se de um bairro étnico (e enclave económico) com uma identidade forte e bem visível, cujo elevado grau de 'completude institucional' é amplamente demonstrado pelo número considerável de empresas, associações e organizações religiosas de portugueses concentradas nesta área.

A presença dos portugueses, e dos açorianos em particular, nesta área da cidade de Toronto traduz-se também no seu isolamento espacial e social face à sociedade de acolhimento. A paisagem visual desta parte da cidade reflete, de uma forma fascinante, traços culturais da vida açoriana, tal como evidenciado pelas hortas urbanas mantidas pelos seus residentes ou pela decoração exuberante das suas casas, em áreas que eram antes bastante degradadas. Não é por acaso que este bairro é considerado parte da 'Décima Ilha dos Açores'.

Nas décadas de 1960 e 1970, os europeus do sul contavam-se entre as comunidades mais numerosas que então chegavam a Toronto. A vinda de famílias inteiras no âmbito dos fluxos migratórios em cadeia propiciou a emergência de áreas residenciais

com características próprias, caracterizadas pela presença de espaços religiosos e estabelecimentos comerciais de cariz étnico. Entre os exemplos disto mesmo, contam-se os casos de Kensington Market nas décadas de 1950/1960 ou de 'Little Portugal' nas de 1970/1980.

No caso de Kensington, o legado português encontra-se ainda hoje bem patente nas lojas e empresas de portugueses e nas residências pintadas em tons fortes que permanecem como vestígios deste capítulo da extraordinária história deste bairro. Em 2003, José Carlos Teixeira apresentou uma proposta no sentido de que o bairro de Kensington fosse incluído na lista de sítios e monumentos históricos do Canadá, tendo essa proposta sido oficialmente aprovada pelo Ministério do Ambiente canadiano em novembro de 2006.

Porém, ao longo das últimas décadas, um grande número de portugueses - muitos dos quais açorianos - mudou-se do centro de Toronto para os subúrbios (por exemplo, Mississauga) em busca da 'casa dos seus sonhos'. Nesta matéria, os portugueses, juntamente com os italianos e os imigrantes oriundos de Hong Kong, exi-

bem uma das mais elevadas taxas de habitação própria: mais de dois terços são proprietários da residência em que habitam.

Estes são excertos do texto 'Toronto: a décima ilha dos Açores', da autoria de Carlos Teixeira, professor da Universidade de British Columbia (B.C.), que bem permitem caracterizar as comunidades portuguesas do Canadá, que são especialmente açorianas e que se encontram maioritariamente radicadas na província de Ontário.

Foi para melhor representar essas comunidades emigradas e as suas ilhas de origem que um grupo de açorianos, liderado pelo gracioso Eovaldo Moniz, fundou a Casa dos Açores de Toronto, em 1985, que passaria a denominar-se Casa dos Açores de Ontário, em 2005.

Foram seus sucessivos presidentes Leo Rosa (1987), Emanuel Soares (1993), Miguel Correia (1994), Manuel Ferreira Moniz (1995), Fernando Pereira (1996), José Ilídio Ferreira (1997), Fernando Faria (2000), Tony Arruda (2004), Carlos Alberto Botelho (2005), Lucília Simas (2010) e, desde 2014, Suzanne da Cunha.

## KAN FIX

CHRISTMAS SPECIAL!  
Furnance  
Maintenance \$90  
**Book now!**



### OUR SERVICES:

Installation	Air Conditioners	Tankless Water Heaters
Repairs	Water Tanks	Gas Fireplace
Maintenance	Convection Ovens	Coolers
Furnaces	Gas Lines	Freezers, etc...

1225 Shaw St., Toronto, M6G 3N9, ON  
kanfixinc1@hotmail.com | 647-448-0151

## Ferma UNIBEL

FOOD PRODUCTS COMPANY LTD.

ESPECIALIZADOS EM PRODUTOS ALIMENTARES, INCLUINDO PEIXE FRESCO, VINDO DE PORTUGAL



Ferma Food Products  
Unibel Company Ltd.  
44 Atomic Ave Toronto, ON, M8Z 5L1  
Tel.: (416) 533-3591 • Fax: (416) 533-3485  
web: www.fermafoods.com  
email: sales@fermafoods.com

Ferma Import & Export Inc.  
2615 Place Chassé Montreal,  
Quebec, H1Y 2C3  
Tel.: (514) 845-0164 • Fax: (514) 845-5345  
web: www.ferma.ca  
email: sales@ferma.ca



O Mercado do Peixe

Para peixe fresco de todo o mundo, bacalhau e marisco visite o nosso armazém!

Sucursal de Retalho aberta ao público

**416-769-2010**

16 Osler St. (Junto à Dupont & Dundas)

MANUTENÇÃO

# Como preservar o seu aparelho auditivo

◆ **DICAS** Dicas práticas para garantir o melhor desempenho e prevenir problemas



**Carlos Valente**  
DD, H.I.S.

Os seguintes procedimentos garantem o melhor funcionamento possível do seu aparelho auditivo. O ideal é realizá-los no início do dia ou antes de usar o aparelho. Primeiro, insira a pilha, certificando-se de que é do tamanho correto. Depois, verifique se está a funcionar. Se necessário, limpe os terminais e os contactos da pilha com um cotonete embebido em álcool. Se não for utilizar o aparelho auditivo de imediato, retire a pilha, levando sempre consigo uma de reserva quando sair de casa.

Com a pilha colocada no aparelho auditivo, ajuste o botão seletor para a posição "M" – de microfone. Se o seu aparelho não possuir um botão seletor, estará automaticamente pronto a ser utilizado. Em seguida,

verifique se apresenta sinais visíveis de danos, como rachas, peças partidas, fios gastos ou orifícios entupidos. Examine também o molde auricular. Se estiver sujo, pode ser retirado do aparelho para ser limpo. Se o tubo tiver um filtro, o molde não pode ser mergulhado em água. Nesse caso, limpe-o todas as noites com um lenço

**SE O APARELHO LHE PARECER FRACO, VERIFIQUE SE O BOTÃO REGULADOR DO VOLUME ESTÁ DEMASIADO BAIXO OU SE O MICROFONE ESTÁ TAPADO. CERTIFIQUE-SE TAMBÉM DE QUE O MOLDE AURICULAR NÃO ESTÁ MOLHADO OU OBSTRUÍDO COM CERUME. REMOVA DEPÓSITOS DE CERUME COM CUIDADO, PARA NÃO DANIFICAR O TUBO DE PLÁSTICO**

de papel. Se o tubo não tiver filtro, pode lavar o molde auricular em água quente e sabão, passando-o depois por água quente. Enxugue-o soprando pelo tubo, para evitar que a água fique no seu interior.

Um aparelho auditivo usado inteiramente dentro da orelha não pode ser lavado. Deve ser escovado todas as noites – com a parte superior virada para baixo – para desprender partículas de cerume. De seguida, limpe-o com um lenço de papel. Nunca molhe o microfone nem o amplificador do aparelho auditivo. Se notar que o tubo plástico do molde auricular está seco ou quebradiço, procure um técnico qualificado para o substituir.

Se não precisar mais do seu aparelho auditivo, retire-o com cuidado ao fim do dia, desligue-o, limpe-o com um lenço de papel e guarde-o numa caixa com um pacotinho de gel de sílica ou arroz, protegendo-o assim contra a humidade de



Após adquirir um aparelho auditivo, é essencial adaptá-lo à sua rotina diária

qualquer origem – como o clima da cozinha ou secadores de roupa sem ventilação.

É importante notar que podem surgir alguns problemas simples e fáceis de resolver. Se o aparelho lhe parecer fraco, verifique se o botão regulador do volume está demasiado baixo ou se o microfone está tapado. Certifique-se também de que o molde auricular não está molhado ou obstruído com cerume. Remova depósitos de cerume com cuidado, para não

danificar o tubo de plástico.

Ruídos podem ocorrer se o volume estiver muito elevado, se o molde não estiver devidamente inserido, se estiver solto ou se o tubo tiver fendas. O aparelho pode deixar de funcionar se a pilha estiver gasta ou se o molde auricular estiver entupido com cerume.

Se não conseguir resolver facilmente algum problema relacionado com o aparelho auditivo, leve-o a um técnico especializado, que saberá como proceder.

**ANDRE MARQUES**  
ACCOUNTANT LIMITED

36 PARK LAWN ROAD UNIT # 5 2ND FLR., ETOBICOKE *We speak Portuguese!*

PERSONAL & CORPORATE INCOME TAXES

ACCOUNTING, BOOKKEEPING

BUSINESS CONSULTING & REGISTRATION

André Marques, B.M. MFA | DFA | MEMBER OF ATAP  
andremarquesmanagement@rogers.com

**Call for consultation!**  
(416) 538-3295 | (647) 342-7144

**HomeLife LOCAL**  
Real Estate Ltd. Brokerage\*  
Independent Owned & Operated

**DÉCIO J. GONÇALVES**  
Office: 416.537.2441  
Cell: 416.817.8356  
Res: 905.848.3214

APARTAMENTO COM 2 QUARTOS DE CAMA, SALA, COZINHA, CASA DE BANHO COM 4 PEÇAS, ESTACIONAMENTO PARA UM CARRO NA AREA DA LAURENCE E EGLINTON

**SOMENTE \$419.900.00**

PARA MAIS INFORMAÇÕES:  
DÉCIO GONÇALVES 416-817-8356

UMA **AVALIAÇÃO BEM FEITA** AJUDA A GARANTIR UMA **BOA VENDA** NO FUTURO

Bloor St. West Toronto, ON M6H 1M3  
E-mail: deciojgoncalves@yahoo.ca • Fax: 416.537.6871

**Lynett Funeral Home:**  
Um lugar especial para relembrar

Lynett Funeral Home by Arbor Memorial Inc.  
3299

Você é único. Seus entes queridos são únicos. Então, num momento de necessidade ou quando planejar o futuro, conte com Diane Moniz-Alves e Sylvie Powell para auxiliar em tudo o que você precisa para criar uma lembrança exclusiva.

**Ligue hoje para planejar tudo o que diz respeito ao funeral e ao cemitério: 416-767-1176**

**Pergunte sobre o nosso Kit Planejamento GRATUITO!**

Diane Moniz-Alves  
Sylvie Powell

Lynett Funeral Home & Cemetery  
by Arbor Memorial  
3299 Dundas Street West, Toronto, ON  
lynnettfuneralhome.ca

## POLÍTICA

# Ministro do Trabalho do Canadá visita centro português em Toronto

◆ **VISITA** Steve MacKinnon ouviu histórias inspiradoras no First Portuguese Canadian Cultural Centre

**Márzio Lorenzo**

● Na manhã de sexta-feira, dia 6 de dezembro, o First Portuguese Canadian Cultural Centre, em Toronto, recebeu a visita do ministro federal do Trabalho e dos Seniores, Steve MacKinnon, e da deputada federal por Davenport, Julie Dzerowicz. Durante um pequeno-almoço com os utentes, os governantes ouviram relatos pessoais das dificuldades e conquistas da comunidade.



**É um lugar maravilhoso, onde podem partilhar o pequeno-almoço, participar em jogos e simplesmente trocar histórias uns com os outros**

Julie Dzerowicz, deputada federal por Davenport

As conversas foram marcadas por histórias de vida partilhadas com os representantes governamentais. Fátima Louro, reformada, expressou satisfação com o encontro: "Gostei muito, foi muito simpático, mas não falou em dinheiro, e faz-nos falta. Ainda assim, espero que tenhamos um bom Natal."

Laurinda da Conceição destacou o tom simples da sua interação: "Ele perguntou-me o que desejava, e eu respondi que queria paz e amor." Já Manuela Marques partilhou com o ministro detalhes sobre a sua vida: "Falei-lhe sobre a minha vida: o que fazia, quantos filhos tenho e há quantos anos estou no Canadá."

Zélia Farias, ao conversar com a deputada Julie Dzerowicz, falou sobre os seus 54 anos no Canadá e as dificuldades em aprender inglês devido à dedicação à famí-

lia e ao trabalho: "A minha vida não me permitiu frequentar a escola, por isso não aprendi inglês. Dediquei-me a trabalhar para criar seis filhos. Tenho 17 netos e 10 bisnetos."

Em entrevista ao Correio da Manhã Canadá (CMC), MacKinnon destacou a importância de ouvir relatos como estes. "É simplesmente incrível ouvir estas histórias. O Canadá é um país extraordinário, e sempre que encontramos seniores em qualquer comunidade, há histórias tão heróicas de imigração, de família, de saudades do lugar de onde vieram, mas também de integração no Canadá, o país onde chegaram", disse.

O ministro destacou ainda a força da comunidade portuguesa em Gatineau, no Quebec, onde vive e que representa. Por estes dias, celebra-se o 50.º aniversário do Centro Comunitário Português Amigos Unidos, uma ocasião que considera emblemática: "A diáspora portuguesa deve saber que existe uma comunidade próspera, dinâmica e acolhedora em Gatineau, que é um exemplo de sucesso."

Julie Dzerowicz, por sua vez, elogiou o papel do First Portuguese. "Este é um lugar especial por várias razões. É um espaço onde os seniores vêm todos os dias e podem formar uma comunidade, além de garantirem que não ficam isolados nas suas próprias casas. É um lugar maravilhoso, onde podem partilhar o pequeno-almoço, participar em jogos e simplesmente trocar histórias uns com os outros", disse ao nosso jornal.

Não é a primeira vez que a organização recebe um ministro federal nas suas instalações. Carina Paradela, diretora de operações do centro, reforçou a importância do contacto com representantes do Governo: "Os nossos utentes conseguem parti-



lhar as suas dificuldades do dia a dia, sem vergonha, sem receio de expor o que enfrentam. Por isso, acho que é muito importante." Já Auriane Fazendeiro, diretora-geral do centro, destacou outras visitas de figuras públicas à instituição. "Com frequência, recebemos o ministro dos Seniores e da Acessibilidade de Ontário, Raymond Cho, quando organizamos a feira de saúde. Fazemos este evento todos os anos e, felizmente, ele já veio algumas vezes. É sempre com muita alegria que os recebemos; sentimo-nos importantes, obviamente", disse ao CMC.

O First Portuguese Canadian Cultural Centre é uma insti-

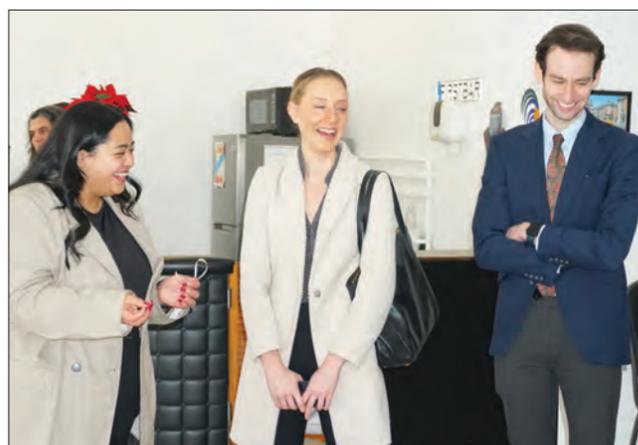
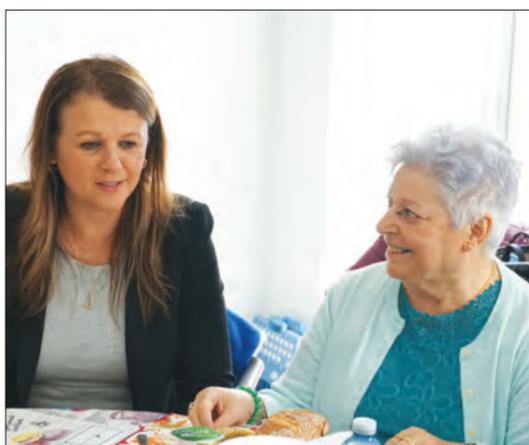


**É simplesmente incrível ouvir estas histórias. O Canadá é um país extraordinário, e sempre que encontramos seniores em qualquer comunidade, há histórias tão heróicas de imigração, de família, de saudades do lugar de onde vieram, mas também de integração no Canadá, o país onde chegaram**

Steve MacKinnon, ministro federal do Trabalho e dos Seniores

tuição comunitária que serve como um ponto de encontro e apoio para a comunidade portuguesa em Toronto. Fundado com o objetivo de preservar e

promover a cultura, a língua e as tradições portuguesas, o centro oferece uma variedade de atividades culturais, sociais e recreativas.



**MERCADO IMOBILIÁRIO**

# Novas regras para o alojamento local



**Judith Teodoro**  
Advogada

● A figura do alojamento local foi criada pelo Decreto-Lei n.º 39/2008, de 7 de março. No entanto, têm vindo a realizar-se ao longo dos anos um conjunto de alterações das regras que o regulam, mais recentemente a partir da implementação do Decreto-Lei n.º 76/2024, que se sobrepõe ao regime do Decreto-Lei n.º 128/2014, de 29 de agosto, e a Lei n.º 56/2023, de 6 de outubro, que regula o 'Programa Mais Habitação'. Tal sucede com a intenção de implementar medidas que visam atender aos interesses da população, assim como aos donos dos imóveis. O presente artigo discute as consequências

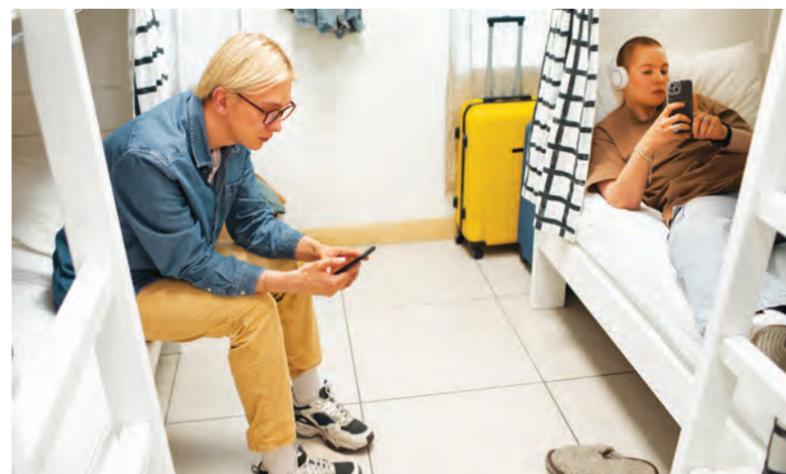
legais e práticas dessas alterações.

Os alojamentos locais foram alvo de discórdia no debate político-económico em Portugal, uma vez que esta modalidade apresenta sérios efeitos associados à dinâmica do turismo, do mercado imobiliário e até mesmo do universo urbano. Introduce novas regras que visam, entre outras questões, o problema da falta de oferta de habitação e a conciliação do interesse das comunidades locais e dos proprietários. No Decreto-Lei n.º 76/2024, publicado a 23 de outubro de 2024 e que já entrou em vigor a 1 de novembro de 2024, algumas das alterações fundamentais introduzidas foram: o artigo 9.º, que considera novos critérios para registo de novos estabelecimentos, na medida em que só serão permitidos novos

registos mediante autorização específica do município em questão; o artigo 22.º, que enuncia que agora se consagram regras mais rigorosas, que impõem multas e suspensões de atividades que antes eram mais flexíveis. Com esta análise, entendemos que as regras que mais vezes são alteradas são as relacionadas com o registo, uma vez que as leis que antecederam a atual também trouxeram alterações a esse nível, como, por exemplo, o Decreto-Lei n.º 128/2014, de 29 de agosto, que determinou que o registo passava a ser efetuado mediante comunicação prévia com prazo, dirigida ao presidente da Câmara Municipal territorialmente competente, sendo exclusivamente realizada através do Balcão Único Eletrónico.

As mudanças trazidas pelo Decreto-Lei n.º 76/2024 surgem numa tentativa de aumentar a pressão sobre as necessidades habitacionais e/ou o desequilíbrio entre as atividades turísticas e a vida urbana. Quando comparado com os anteriores, a nova abordagem de supervisão parece ser um dos principais focos, que pode ter méritos em relação à ordem e previsibilidade, mas apresenta

novos obstáculos para os operadores. Portanto, o novo regime representa um ponto de virada significativo na direção da implementação positiva das emendas legislativas sobre a regulamentação da gestão do fundo habitacional. No entanto, o seu desempenho será determinado pela forma como são aplicadas e monitorizadas pelas autoridades competentes.



PUB



**2080 Dufferin Street**  
Toronto, Ontario  
M6E 3R7  
416-656-3332



*The Vescio Family*

*Descanse em paz*

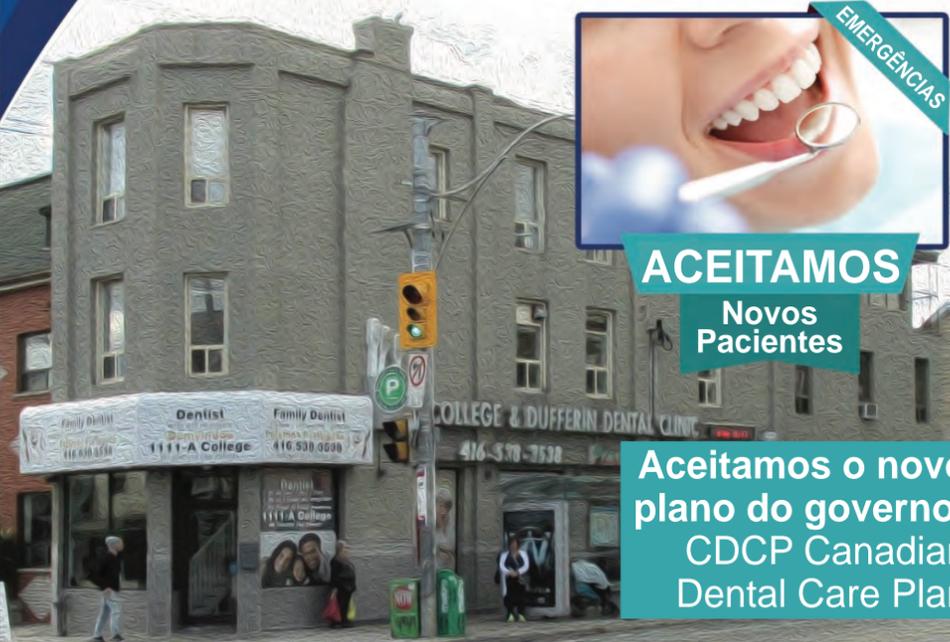
 José Maria Gomes	 Fabian "Galo" Lozada	 Susana Leite Faria	 Maria Ribeiro
 Domingos Dos Santos	 Solomon Zeleke Negussie	 Elsa Da Silva	 Maria Malta Caseiro

*Por favor, deixe uma condolência para essas famílias em [www.vesciofuneralhome.com](http://www.vesciofuneralhome.com)*



**College & Dufferin**  
DENTAL CLINIC

**Sorria com confiança!**



**EMERGÊNCIAS**

**ACEITAMOS**  
Novos  
Pacientes

**Aceitamos o novo plano do governo:**  
CDCP Canadian  
Dental Care Plan

**Aceitamos todos os planos de seguros**

1111-A College St, Toronto ON M6H 1B5  
(Esquina com a Dufferin)

**416.538.3538**  
Fax. 416.538.8422

[www.collegedufferindental.com](http://www.collegedufferindental.com)



◆ **EPISODE 12** On CMCTV and Citytv, December 11th and December 15th

◆ **SIVLE brings magic to 'CMCTV Talent'**

● This week's 'CMCTV Talent' brings an electrifying episode featuring the dynamic trio SIVLE from Brantford, Ontario. Produced by Bosco da Costa, with Eduardo Vieira as executive producer, the show premieres Wednesday at 10 pm on CMCTV and Sunday at 9:30 am on Citytv, delivering a captivating musical experience you won't want to miss.

SIVLE - comprising Joan Minnery, her son Bill Minnery, and Dan Taylor - is more than a band; they're a family united by their passion for music. Their chemistry and exceptional talent have earned them international recognition, with hits like 'Sing It Like Pearl' gaining airplay on indie stations around the world.

The band's name, SIV-

LE, is a clever nod to Elvis spelled backward, honoring Joan's lifelong connection to the king of rock and roll. "I'm known in Brantford as the Elvis lady, so SIVLE felt like the perfect fit," Joan shared. Since their beginnings in 2017 and Dan Taylor's addition in 2019, the band has grown and evolved, driven by their shared dedication to their craft.

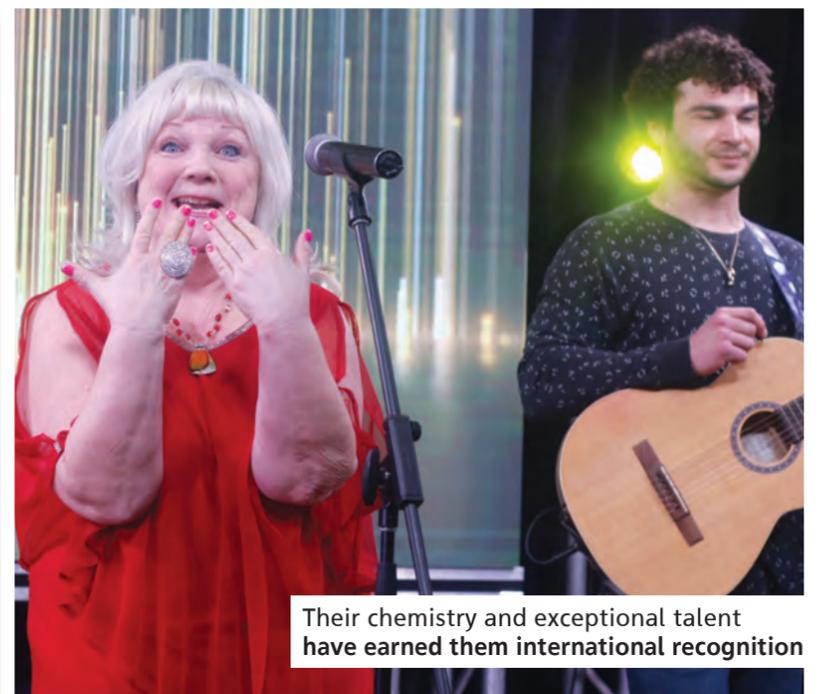
The episode showcases a perfect blend of vibrant performances and heartfelt stories. They open with their breakout hit, 'Sing It Like Pearl', inspired by Janis Joplin's nickname. Joan shared the advice from a Woodstock attendee that inspired the song: "Make sure when you sing, you sing it like Pearl." Another standout is their touching tribute, 'Bless This House', written in honor of

Joan's late father, a World War II veteran, weaving a cherished family memory into a universally moving anthem.

Guitarist Bill Minnery, Joan's son, shines with his playful rock anthem 'I Can't Find My Way', inspired by the mishap of forgetting his pedalboard. The band closes with 'Feel Like Home', a tender love song written by Dan Taylor for his wife, Rebecca, who joined him on stage for a heartwarming moment.

Throughout the episode, the trio's camaraderie is undeniable. Joan, Bill, and Dan spoke about their unique bond and the joy of creating music together. "We've never had an issue," Joan revealed. "We buffer off each other and create magic every time we perform."

The band's devoted fan-



Their chemistry and exceptional talent have earned them international recognition

base, lovingly dubbed the 'Sivlelization', brought infectious energy to the studio, amplifying the magic of the evening with their enthusiastic applause.

This episode isn't just about music - it's about stor-

ies, connections, and the magic of family. Don't miss SIVLE's incredible journey on 'CMCTV Talent'. Tune in Wednesday at 10 pm on CMCTV or catch the encore Sunday at 9:30 am on Citytv.

PUB



## LAZER

# Mercado de inverno chega ao St. Lawrence Market em Toronto

◆ Primeiro 'Winter Market' de 2024 conta com comércio, música e espetáculos únicos

## Raquel Soares LJI Reporter

● Dezembro trouxe consigo a abertura oficial da época mais festiva do ano, e o município de Toronto deu início às celebrações com o seu primeiro 'Winter Market' de 2024, inaugurado a 5 de dezembro. O mercado, que decorre até 23 de dezembro, abre de quinta-feira a domingo no St. Lawrence Market, com entrada gratuita.

A iniciativa tem como objetivo proporcionar uma experiência de compras festiva, repleta de produtos artesanais únicos, deliciosas comidas, bebidas sazonais e muito entretenimento. Pretende também criar o cenário ideal para um passeio natalício com amigos e família, enquanto dá a conhecer uma seleção de vendedores locais com presentes únicos e inigualáveis.

Os artesãos e vendedores

locais não serão sempre os mesmos todas as semanas, havendo um sistema de rotatividade que permite ao visitante e comprador explorar uma diversidade de presentes feitos à mão, petiscos sazonais e caseiros, bem como bebidas variadas e especiais.

O mercado de inverno revigora a Market Street, uma rua pedonal que vai da Front Street até à Esplanade, e que permanece fechada à circulação rodoviária até ao final de dezembro, sendo usada como um espaço público vibrante, um centro comunitário e um parque urbano.

Nos destaques da programação deste mercado estão as fotografias gratuitas com o Pai Natal. Esta iniciativa é uma parceria da autarquia de Toronto com a Spadina-Fort York Community Care. No entanto, os visitantes são convidados a trazer um brinquedo novo, ali-

mentos não perecíveis ou uma doação em dinheiro para apoiar os mais necessitados nesta época festiva.

Para além do Pai Natal, o mercado de inverno terá uma programação diária de espetáculos para todos os gostos, incluindo ópera, jazz, cantores festivos e muito mais. Os espetáculos são gratuitos e ao

ar livre e prometem ser uma experiência diferente de entrada no espírito natalício para os visitantes e os compradores.

Estão disponíveis mais informações sobre a programação do mercado em [www.stlawrencemarket.com](http://www.stlawrencemarket.com).

Em funcionamento desde 1803, o St. Lawrence Market é um mercado alimentar inter-

nacional com 120 comerciantes, vendedores e agricultores, que oferecem produtos frescos, carnes e artigos especializados. É reconhecido como um dos destinos mais populares de Toronto e é composto pelo St. Lawrence Hall, o mercado sul e o mercado norte, que se encontra na sua localização temporária no n.º 125 da The Esplanade.



Mercado veste-se de luz, cor e animação, oferecendo uma experiência local e única aos visitantes

A  
CHRISTMAS  
INVITATION

Convite de Natal

DEC. 22 | 10:30 AM

1653 Dundas St. West, Toronto

A Christmas Musical for the whole family!  
Free Admission | Entrada Livre

NOVAS DE ALEGRIA  
THE BERRY CAFE & BAKERY

## POLÍTICA

# Governo dos Açores apela à criminalização de novas drogas

◆ Substâncias constituem “uma ameaça emergente à saúde pública”

● O Governo dos Açores solicitou à Assembleia da República “a rápida criminalização” de novas substâncias psicoativas identificadas recentemente em circulação nas ilhas de São Miguel e Terceira, que constituem “uma ameaça emergente à saúde pública”.

O Governo Regional dos Açores (PSD/CDS-PP/PPM) adianta, em comunicado, que a Secretaria Regional da Saúde e Segurança Social, através da Direção Regional da Prevenção e Combate às Dependências, enviou ao

presidente da Assembleia da República, José Pedro Aguiar-Branco, “um pedido para a rápida criminalização” de novas substâncias psicoativas identificadas “em amostras de droga apreendidas” pelas autoridades.

O apelo surge após denúncia feita na última reunião da ‘task-force’ regional dedicada ao tema, onde foram apontadas alterações significativas no comportamento de indivíduos com dependência, seguidos pela equipa de rua.



Secretaria Regional da Saúde fala em “vácuo legislativo”

## ATENDIMENTO

# Segurança Social abre balcões de inclusão em três ilhas nos Açores

◆ Estabelecimentos facilitam atendimento a pessoas com deficiência

● Os serviços da Segurança Social em três ilhas dos Açores contam desde ontem, dia 9 de dezembro, com balcões de inclusão, para atendimento a pessoas com deficiência, em matérias relacionadas com a Segurança Social e não só.

“O balcão da inclusão é uma ferramenta essencial para garantir que os direitos das pessoas com deficiência sejam respeitados e o respetivo acesso efetivado de forma mais simples, mais justa e mais transparente, simplificando o acesso aos diversos serviços e respostas

sociais”, afirmou a secretária regional da Saúde e Segurança Social, Mónica Seidi, na inauguração do balcão de Angra do Heroísmo, na ilha Terceira.

Também nos serviços da Segurança Social de Ponta Delgada, na ilha de São Miguel, e Horta, na ilha do Faial, estão a funcionar a partir de hoje balcões de inclusão, numa iniciativa da Direção Regional para a Promoção da Igualdade e Inclusão Social, em articulação com o Instituto de Segurança Social dos Açores (ISSA).

## VIAGENS

# Estudantes açorianos com dificuldades em ir a casa no Natal

◆ Bilhetes de voos entre a ilha Terceira e Lisboa chegam a rondar os 900 euros

● Os estudantes açorianos deslocados estão a enfrentar “dificuldades” no regresso a casa para a época natalícia, devido à “falta de lugares nos voos” e ao “aumento descontrolado” das passagens aéreas, alerta a JS Açores.

“Estamos a assistir a uma situação profundamente preocupante. Muitos dos cerca de 5 mil estudan-

tes açorianos deslocados no continente, que já enfrentam enormes desafios ao viver longe de casa, vêm agora o seu direito ao regresso comprometido devido a custos astronómicos e à falta de lugares nos voos”, denuncia o presidente da JS/Açores, Russell Sousa.

Segundo uma nota de imprensa do PS/Açores, as passagens

para voos entre a ilha Terceira e Lisboa chegam a rondar os 900 euros, valores “absolutamente inoportáveis para a grande maioria das famílias açorianas”, que “não têm capacidade financeira para adiantar estas quantias e esperar pelo reembolso previsto no Subsídio Social de Mobilidade”.



JS Açores dá conta de um “aumento descontrolado” do preço dos bilhetes

## CULTURA

# Artesanato dos Açores tem novo portal online

◆ Ferramenta facilita gestão de artesãos e empresas

● Foi lançado um novo portal digital do Artesanato dos Açores, disponível em [www.artisanato.azores.gov.pt](http://www.artisanato.azores.gov.pt), com o objetivo de simplificar e aproximar os serviços do Centro de Artesanato e Design dos Açores (CADA) aos artesãos e empresas da região. A apresentação ocorreu na Expo Açores Artesanato – Natal 2024, em Ponta Delgada, pela Secretária Regional da Juventude, Habitação e Emprego, Maria João Carreiro.

O portal permite aos artesãos e empresas a gestão online de procedimentos, como candidaturas a incentivos e renovação de documentos, além de possibilitar a certificação de produtos com a marca “Artesanato dos Açores”.

Também foi criado um catálogo digital que georreferencia as produções artesanais por concelho e ilha.

Este investimento de 27 mil euros visa modernizar o setor,

com destaque para a introdução da certificação de Indicação Geográfica (IG). Em 2025, está previsto um investimento de 1 milhão de euros em políticas de apoio ao artesanato açoriano.



Apresentação do portal ocorreu na Expo Açores Artesanato – Natal 2024

## CULTURA

# Museus açorianos com mais de 360 mil visitantes

◆ Mais de um terço das visitas em 2023 foram de estrangeiros

● Em 2023, os museus da Região Autónoma dos Açores receberam 367.942 visitas, segundo novos dados divulgados pelo Instituto Nacional de Estatística (INE) na publicação ‘Estatísticas da Cultura – 2023’. Mais de um terço dessas visitas (36,3%) foram de turistas estrangeiros, um valor abaixo da média nacional, que é de 47,8%. A região é composta por 18 museus, que ao longo do ano promoveram 157 exposições, com destaque para a fotografia, pintura e cerâmica. Além disso, cerca de 123 mil visitas foram realizadas gratuitamente e 265 mil visitantes participaram em exposições temporárias. Os museus

açorianos têm um total de 374.043 bens culturais, sendo a maioria composta por artefatos arqueológicos e históricos.

A comparativa com a Madeira mostra que, apesar de ter menos museus, os Açores possuem mais de três vezes o número de bens culturais em exposição. O INE também revelou que os museus açorianos desempenham um papel essencial na preservação do património, com um número crescente de visitantes a cada ano.

A informação foi obtida através do Instituto Nacional de Estatística (INE) na publicação ‘Estatísticas da Cultura – 2023’.

**CMCTV JÁ  
DIRETAMENTE  
NO 'CABLE' DA  
ROGERS CANAL 809  
E SHAW CANAL 995**

**EM TODO  
O CANADÁ**

**OFERTA**

**BELL**



JÁ DIRETAMENTE NA  
**ROGERS**  
**Shaw)**

ACEDA AO CANAL DO CORREIO  
DA MANHÃ CANADÁ PELA  
**ROGERS E SHAW** EM TODAS  
AS PROVÍNCIAS CANADIANAS

OFERECEMOS UM **PERÍODO GRATUITO**  
DE 3 MESES, DE NOVEMBRO/2024 A  
FEVEREIRO/2025, PARA QUE POSSA  
CONHECER O NOSSO CANAL. DEPOIS  
PAGA APENAS **\$ 4.00 POR MÊS!**

A CMCTV TAMBÉM ESTÁ  
DISPONÍVEL PELO **CANAL 893**  
DA **BELL FIBE** DESDE 2017  
ACEDA [WWW.BELLFIBE.COM](http://WWW.BELLFIBE.COM)



NA APP TOOBER  
ACEDA A CMCTV  
NA:



E TAMBÉM NAS SEGUINTE PLATAFORMAS:



NUM PACOTE ESPECIAL QUE AINDA INCLUI:



[WWW.TOOPER.COM](http://WWW.TOOPER.COM)

**PARA MAIS INFORMAÇÕES LIGUE 647-444-1240 | 416-532-3666**

SINDICALISMO



# LiUNA Local 183 celebra conquistas e antecipa

◆ **RETROSPETIVA** Após um ano de muitos sucessos, sindicato entra em 2025 com confiança

**Bosco da Costa**

● A nova sede da LiUNA Local 183, em Vaughan, foi palco de uma grande festa de Natal no passado sábado, 7 de dezembro. O evento, realizado no novo salão, com capacidade para 3 mil pessoas, reuniu membros e diretores da Local 183, políticos e várias autoridades, celebrando os êxitos de 2024 e antevendo os desafios de 2025.

Em entrevista ao Correio da Manhã Canadá (CMC), o minis-



Joseph Mancinelli, Vice-presidente Internacional da LiUNA



Jack Oliveira, 'Business Manager' da Local 183



David Piccini, ministro do Trabalho e da Imigração de Ontário



Pierre Poilievre, líder do Partido Conservador do Canadá

FOTOS: CMC/TV BOSCO DA COSTA

tro do Trabalho, Imigração, Formação e Desenvolvimento de Competências de Ontário, David Piccini, destacou a parceria entre o Governo de Ontário e a LiUNA, sublinhando as oportunidades de crescimento para o próximo ano.

“Temos 190 mil milhões de razões para estarmos entusiasmados com 2025, porque esse é o nosso compromisso com a construção, e sabemos que isso não será alcançado sem os homens e mulheres da LiUNA, delegados sindicais que asseguram a segurança nos locais de trabalho e fazem cumprir os acordos coletivos”, afirmou

o ministro.

Piccini também enalteceu a Ontario Line, descrevendo-a como “o maior investimento em transportes públicos”, e defendeu a necessidade de reduzir burocracias, eliminar licenças e taxas de desenvolvimento, e baixar custos para retomar os projetos de construção. “Vamos continuar a assumir esses compromissos, a construir e a criar oportunidades de formação”, acrescentou.

Pierre Poilievre, líder da oposição federal, esteve presente na festa de Natal, acompanhado pela mulher, Anaida Poilievre. No seu discurso, Poilievre criti-

cou a inflação e as dificuldades económicas enfrentadas pelos canadianos.

O evento também serviu para celebrar os êxitos do sindicato em 2024. A Local 183 já conta com mais de 70 mil membros, sendo o maior sindicato regional da LiUNA. Este ano, comemorou a inauguração da sua nova sede, em Vaughan, com a presença de diversas autoridades locais, provinciais e federais, como o premier de Ontário, Doug Ford, e o primeiro-ministro do Canadá, Justin Trudeau. Com a inauguração da nova sede, ampliou a sua capacidade de membros para

além dos 100 mil.

Na sua dimensão beneficen-



**Somos uma grande equipa na Local 183. Não deixamos ninguém de fora. E penso que, quando todos trabalham em conjunto pelo mesmo objetivo, os resultados tornam-se evidentes**

Jack Oliveira, 'Business Manager' da Local 183



**2025 vai ser um ano muito intenso para a LiUNA, porque todos os nossos contratos estão a terminar e, por isso, as negociações já começaram e vão prolongar-se até ao verão do próximo ano**

Joseph Mancinelli, Vice-presidente Internacional da LiUNA





Carmen Principato, 'Business Manager' da Local 506, acompanhado por Pierre Poilievre

# desafios em festa de Natal

te, a LiUNA 183 também bateu recordes em 2024. O torneio de golfe deste ano contou com 1.728 jogadores e arrecadou mais de um milhão e quinhentos mil dólares para instituições de caridade. Outro destaque deste ano foi o Dia da Família, um dos maiores eventos de lazer sindical do mundo. O 'Family Day' contou com a presença da presidente da Câmara de Toronto, Olivia Chow, Doug Ford e Pierre Poilievre.

Na festa de Natal, Jack Oliveira, 'Business Manager' da Local 183, refletiu sobre os desafios

e sucessos do sindicato: "2024 foi, de facto, um grande ano. Quanto aos projetos futuros, há muitos, e tenho a certeza de que todos ficarão a conhecê-los à medida que surgirem", disse.

Em entrevista aos jornalistas, Jack Oliveira destacou o espírito de união do sindicato. "Somos uma grande equipa na Local 183. Não deixamos ninguém de fora. E penso que, quando todos trabalham em conjunto pelo mesmo objetivo, os resultados tornam-se evidentes", defendeu. O líder sindical luso-canadiano deixou ainda uma

mensagem de encorajamento à comunidade: "Continuem a trabalhar juntos, a lutar juntos, e vamos continuar a vencer juntos."

Já Joseph Mancinelli, Vice-presidente Internacional da LiUNA, reconheceu 2024 como um ano marcante e antecipou que 2025 será desafiante. "2025 vai ser um ano muito intenso para a LiUNA, porque todos os nossos contratos estão a terminar e, por isso, as negociações já começaram e vão prolongar-se até ao verão do próximo ano. Esperamos conseguir bons

acordos para os nossos membros, mas será um ano exigente, devido ao elevado número de acordos e à diversidade de setores envolvidos", explicou.

Mancinelli também antevê que a recuperação do setor residencial, impulsionada pela descida das taxas de juro, pode criar uma escassez de carpinteiros especializados, pois muitos

foram transferidos para o setor das infraestruturas. "Será um ano desafiante, com mudanças na economia, mas estamos sempre prontos para enfrentar desafios", garantiu.

A festa de Natal encerrou com muita música e celebração, reforçando o espírito de união entre os membros da LiUNA Local 183.



FOTOS: CMCTV/ BOSCO DA COSTA

## EVENTO

## Brampton acolhe nova festa de Natal da comunidade

◆ 250 luso-canadianos marcaram presença no almoço do Centro Cultural Vasco da Gama

**João G. Silva**

● A festa de Natal das crianças e dos sócios no Centro Cultural Vasco da Gama, na cidade de Brampton, realizou-se no passado domingo, dia 8 de dezembro, com um almoço buffet que aconteceu por volta da 1 pm, reunindo mais de 250 luso-canadianos.

O salão de festas do Vasco da Gama foi enfeitado a preceito para a época natalícia pelos membros da direção administrativa. Pais e avós trouxeram as suas crianças e, em família, celebraram esta época festiva,

marcada pelo nascimento de Jesus Cristo. O Pai Natal esteve no centro das atenções de todas as crianças e jovens que participaram nos festejos. A tarde foi de muita confraternização, alegria e boa disposição.

Depois do almoço, o presidente do Vasco da Gama, Luís Pacheco, deu as boas-vindas a todos e agradeceu a presença dos sócios e familiares, elogiando também os voluntários que dedicaram o seu tempo ao evento. Terminou a sua intervenção desejando um santo e feliz Natal a todas as famílias portuguesas de Brampton e de Ontário.

Jaime Machado (Elite Sound DJs) animou a tarde com música para as crianças dançarem, antes da entrada no salão do Pai Natal, para o delírio dos mais pequenos. O homem vestido de vermelho dirigiu-se ao centro do salão, junto à árvore de Natal, para começar a entrega dos presentes tão aguardados pelos miúdos. 68 crianças marcaram presença no evento e, posteriormente, foram chamadas pelo nome, por ordem de idade, até aos 12 anos, sendo filhos e netos dos sócios.

Assim, concluiu-se mais uma memorável festa de Natal da



FOTOS: JOÃO G. SILVA

comunidade luso-canadiana, organizada pelo Centro Cultural Vasco da Gama, localizado a norte da cidade de Brampton, na Fisherman Drive. O próximo evento do clube será no dia 31

de dezembro, com a aguardada festa de passagem de ano.

No final, os convidados trocaram votos de Boas Festas e desejaram um Natal muito feliz a todos os amigos e familiares.



## HOMENAGEM

## Ex-combatentes portugueses honrados em cerimónia em Oakville

◆ Momento recordou sacrifício dos veteranos portugueses em África

**João G. Silva**

● No passado sábado, dia 7 de dezembro, numa manhã muito fria, vários veteranos luso-canadianos prestaram homenagem aos ex-combatentes portugueses que lutaram e tombaram pela pátria durante o serviço militar nas guerras das antigas colónias portu-  
sas em África.

Após cumprirem o serviço militar, muitos decidiram emigrar para o Canadá em busca de uma vida melhor para as suas famílias e, mais tarde, organizaram uma comissão que erigiu um monumento em memória dos que já partiram.

Esta cerimónia realiza-se todos os anos no mês de novem-

bro, no cemitério de Glen Oaks, em Oakville. No entanto, este ano, por várias razões, incluindo questões de saúde, só agora foi possível reunir os membros responsáveis para prestar a devida homenagem em frente ao Monumento dos Ex-Combatentes, onde foi depositada uma grinalda de flores.

O Correio da Manhã Canadá

(CMC) conversou com Manuel Alexandre, vice-presidente da Liga dos Combatentes do Núcleo de Ontário, que partilhou detalhes sobre a cerimónia realizada no cemitério de Oakville.

“A visita ao Monumento dos Ex-Combatentes portugueses da província de Ontário foi feita sob temperaturas negati-

vas, numa pequena cerimónia no cemitério de Oakville, por volta das 10:30 am”, referiu.

Entre os presentes estiveram vários membros da Liga dos Combatentes do Núcleo de Ontário: Tony Letra, presidente, Manuel Alexandre, vice-presidente, e os diretores Gilberto de Sousa, Manuel Martins e Artur de Jesus. Manuel Cunha, participante habitual destes eventos, também marcou presença.

Foi observado um minuto de silêncio, acompanhado de uma oração em memória dos que partiram, com um pensamento especial para os seus familiares.

“Que a amizade e o respeito pelos ex-veteranos continuem presentes nos nossos corações”, acrescentou Manuel Alexandre, em nome da Liga dos Combatentes do Núcleo de Ontário.

Por fim, a organização deixou votos de um santo e feliz Natal para todos os membros da Liga dos Combatentes e respetivos familiares.



FOTO: MANUEL ALEXANDRE

SUPLEMENTO DESPORTIVO

LIUNA!

Ontario Provincial District Council



ÁGUIA SOMA 8ª VITÓRIA SEGUIDA E ESTÁ A 2 PONTOS DO TOPO



Benfica

1-0

V. Guimarães



p. 21

VERMELHO SOBRE AZUL

BRUNO LAGE

"Controlámos e pressionámos na 2ª parte"

AKTÜRKOGLU

MARCOU E SALVOU EXIBIÇÃO CINZENTA

GIL VICENTE 2-1 NACIONAL

SANTA CLARA 1-0 RIO AVE

1º	SPORTING	33
2º	BENFICA	31
3º	FC PORTO	31

-1 JOGO

GOLO PORTISTA TRANSFORMADO EM PENÁLTI DO OUTRO LADO... QUE DIOGO COSTA DEFENDEU

EMPATE COM POLÉMICA



1-1



Famalicão

FC Porto

VÍTOR BRUNO FOI CONTESTADO DE NOVO E ACUSOU ÁRBITRO DE MENTIR

"Disse que foi a mão direita de Pepê a tocar na bola"

p. 20

EM QUEDA LIVRE NO PÓS-AMORIM

SPORTING



2-1



Moreirense

Sporting

LEÕES JÁ ESTÃO AO ALCANCE PONTUAL DOS RIVAIS

p. 22

LIUNA! LOCAL 183 Feel the Power

COM MAIS DE 70.000 MEMBROS

13.ª JORNADA



Famalicão 1-1 FC Porto

Ao intervalo: 1-0

Estádio Municipal de Famalicão  
20h30 • 4.499 espectadores

4x2x3x1 TEMPO ÚTIL 51:54 MIN 4x3x3



FAMALICÃO

1 ZLOBIN	3
2 CALEGARI	3
17 → RODRIGO PINHEIRO 64'	2
15 RICCIOLI (CAP.)	3
4 MIHAJ	A (90')
5 RAFA SOARES	3
28 ZAYDOU YOUSOUF	3
8 TOPIC	3
23 GIL DIAS	2
88 → SAMUEL LOBATO 89'	1
20 GUSTAVO SÁ	2
14 → MATHIAS DE AMORIM 79'	2
10 ROCHINHA	A (6')
9 → MARIO GONZÁLEZ 64'	1
11 ÓSCAR ARANDA	3
7 → SORRISO 79'	1
7 Ricardo Silva	3

Não utilizados: Carevic, Leo Realpe, Van de Looi e Liimatta

4	3	13	1
REMATES	CANTOS	FALTAS	FORA-DE-JOGO
2+2	0+3	5+8	1+0

FC PORTO

99 DIOGO COSTA (CAP.)	3
52 MARTIM FERNANDES	3
24 NEHUÉN PÉREZ	3
4 OTÁVIO	3
74 FRANCISCO MOURA	3
27 → DENIZ GÜL 90'+2	1
6 EUSTÁQUIO	A (90')
22 → ALAN VARELA 90'+2	1
10 FÁBIO VIEIRA	2
86 → RODRIGO MORA 81'	2
16 NICO GONZÁLEZ	3
11 PEPE	2
17 → IVÁN JAIME 85'	1
9 SAMU	A (90'+1)
13 GALENO	A (90'+4)

Vitor Bruno

Não utilizados: Cláudio Ramos, Tiago Djaló, Vasco Sousa, Namaso e Gonçalo Borges

16	5	18	2
REMATES	CANTOS	FALTAS	FORAS-DE-JOGO
8+8	4+1	7+11	1+1

POSSE DE BOLA



GOLOS: 1-0 ÓSCAR ARANDA (44'); 1-1 SAMU (52').

PENÁLTIS: Óscar Aranda (78', defendido)

ARBITRAGEM

Luis Godinho 4 (ÉVORA)

Assistentes: RUI TEIXEIRA e PEDRO MOTA  
Quarto árbitro: MARCOS BRAZÃO  
Video-árbitro: TIAGO MARTINS  
Video-árbitro assistente: HUGO RIBEIRO

TEMPO EXTRA 2+6

DIOGO COSTA ESTEVE NO MELHOR E NO PIOR NO EMPATE DOS DRAGÕES



MINUTO 78

Quatro minutos antes, um contragolpe fomentou a ligação entre Fábio Vieira, Pepê, Galeno e Samu, permitiu ao FC Porto marcar. Só que um desvio irregular de Pepê metamorfoseou o golo num penáti a favor do Famalicão. Perante Aranda, Diogo Costa seguiu o empate.

# A PRESSA É INIMIGA DA PERFEIÇÃO

## Num jogo praticamente de sentido único, FC Porto perde 2 pontos vitais em Famalicão

Vitor Bruno deu um voto de confiança a Eustáquio, aposta inicial como médio-defensivo, ao deixar no banco o nuclear Varela, de volta após castigo. A partir de uma organização estrutural em 4x3x3, com Nico, como interior-esquerdo, mais próximo de Fábio Vieira, a desempenhar funções de interior-direito de perfil ofensivo, o FC Porto entrou forte, ao recuperar bolas em zonas altas e ao dominar desde início. Até porque Ricardo Silva, treinador interino dos famalicenses, priorizou a aposta numa organização defensiva coriácea,

alternando o 4x4x2 em zonas médias, com Gustavo Sá a aproximar-se de Aranda, com o 6x2x2 em zonas baixas, o que levava Gil Dias e Rochinha a fechar as laterais, assentando um posicionamento mais interior a Calegari e a Rafa. Dada a falta de espaços, exigia-se que os dragões fossem mais céleres na circulação, como também inserissem maior criatividade a ligar a criação com a finalização. Apesar dos desequilíbrios à esquerda, com Moura, Nico e Galeno a associarem-se, faltaram oportunidades claras. Já o Famalicão, que apenas soltou o contragolpe em duas ocasiões, colocar-se-ia em vantagem, numa contratransição após perda de Fábio Vieira, epílogada com um remate de Rochinha que Diogo Costa, de forma negligente, largou, admitindo a recarga de Aranda.

Um castigo pesadíssimo para os dragões, que teve resposta

com uma entrada pungente na etapa complementar, privilegiando a perscrutação do corredor esquerdo. Samu, arguto a assaltar a profundidade após passe de Martim, esteve perto do empate, que surgiria com o avançado a atacar uma segunda bola após livre lateral de Pepê. Só que a urgência em firmar a reviravolta, assim como o bloco baixo do Famalicão, geraram inúmeras precipitações e decisões equivocadas num jogo que conservou o sentido da baliza de Zlobin. Até que a entrada do último quarto de hora fez com que o embate se transformasse numa montanha russa de emoções. Primeiro,

HOMEM DO JOGO

DIOGO COSTA cometeu um erro garrafal no lance do golo do Famalicão, mas redimiuse no penáti de Aranda



**+** Organização defensiva assinada pelo Famalicão. Houve entrada forte dos dragões no início das duas etapas.

**-** A forma como o FC Porto sofre o 1-1 numa contratransição. Pressa portista na finalização. Vitor Bruno demorou a mexer

porque Samu, na sequência de um contragolpe, rubricou o 1-2, que seria metamorfoseado em penáti a favor do Famalicão, por desvio irregular de Pepê. Só que o guarda-linha portista realizou uma parada de excelência ao remate de Aranda, segurando o empate. A partir daí, com 18 minutos pela frente, esperava-se muito mais do FC Porto, mas faltou serenidade e qualidade na ligação entre criação e finalização.

**4 PONTOS.** Famalicão venceu o Benfica e empatou com o FC Porto, no seu estádio, esta época

**170 JOGOS.** Stephen Eustáquio alcançou um registo assinalável no escalão principal

**3 GOLOS.** Óscar Aranda marcou o seu terceiro tento, esta época. Antes, tinha faturado frente ao AVSSAD e Estoril

Aceda à programação da CMCTV, disponível através das seguintes plataformas:



13.ª JORNADA

**1-0**  
Benfica V. Guimarães

Ao intervalo: 1-0

Estádio da Luz (Lisboa)  
18h00 • 58.839 espectadores

4x3x3 TEMPO ÚTIL 54:41 MIN 4x4x1x1



**BENFICA**

1	TRUBIN	3
6	BAH	3
44	TOMÁS ARAÚJO	3
30	OTAMENDI (CAP.)	4
3	CARRERAS	4 (59')
6	FLORENTINO	2
8	AURSNES	3
18	LEANDRO BARREIRO	4
7	→AMDOUNI 67'	2
11	DI MARÍA	3 (90'+3)
32	→ROLLHEISER 90'+3	1
17	AKTÜRKOGLU	4
37	→BESTE 78'	1
14	PAVLIDIS	3 (31')
9	→ARTHUR CABRAL 78'	2

7 Bruno Lage 3

Não utilizados: Samuel Soares, António Silva, Schjelderup, Prestianni e Kaboré

8	9	1
REMATES	CANTOS	FALTAS
5+3	4+2	4+5
		FORA-DE-JOGO
		1+0

**V. GUIMARÃES**

14	BRUNO VARELA (CAP.)	3
22	ALBERTO	4
44	JORGE FERNANDES	3
15	OSCAR RIVAS	3
13	JOÃO M. MENDES	3 (43')
6	MANU	3
17	→JOÃO MENDES 86'	1
8	TOMÁS HÄNDEL	3
11	KAIO CÉSAR	4
18	→ARCANJO 86'	1
77	NUNO SANTOS	3
71	→GUSTAVO SILVA 69'	2
20	SAMU	3
10	→TIAGO SILVA 69'	2
7	NELSON OLIVEIRA	3
79	→JOSÉ BICA 78'	2

7 Rui Borges 4

Não utilizados: Charles, Miguel Maga, Mikel e Zé Carlos

10	9	13	1
REMATES	CANTOS	FALTAS	FORA-DE-JOGO
3+7	4+5	6+7	0+1

**POSSE DE BOLA**



GOLO: 1-0 AKTÜRKOGLU (29')

PENÁLTIS: Nada a registar

**ARBITRAGEM**

Miguel Nogueira 4 (LISBOA)

Assistentes: PAULO BRÁS e NUNO PIRES  
Quarto árbitro: FÁ SANHÁ  
Vídeo-árbitro: GUSTAVO CORREIA  
Vídeo-árbitro assistente: INÁCIO PEREIRA

TEMPO EXTRA 1+4

**GOLO SOLITÁRIO VALE TRÊS PONTOS FUNDAMENTAIS**



**MINUTO 29**

O Benfica expressava intenção ofensiva, mas sem conseguir incomodar verdadeiramente Bruno Varela. Foi nessa altura que um bonito desenho ofensivo, desenvolvido a partir da direita, levou Pavlidis a solicitar Aktürkoglu, que, num gesto repentino, fez um bom golo com o pé direito.

# OS GRÃOS MINHOTOS NA MÁQUINA DE LAGE

**Águias festejam triunfo sofrido, numa partida que o Vitória discutiu do primeiro ao último minuto**

Um jogo equilibrado, com vitória sofrida, permitiu ao Benfica bater um V. Guimarães atrevido nas intenções, que teve argumentos para suportar a coragem de chegar à Luz e enfrentar o adversário olhos nos olhos, alimentando a dúvida quanto ao vencedor até ao último apito do árbitro. Os encarnados foram colocados perante realidade pouco habitual na Liga e, feitas as contas, dela tirarão duas conclusões: a equipa manteve-se inteira perante dificuldades inusuais (técnicas, táticas e emocionais) e, sem outros moti-

vos para festejar, saudou os três pontos que lhe deixam a liderança do campeonato na mira. A máquina de Bruno Lage debateu-se com os grãos de areia minhotos, que atormentaram o seu normal funcionamento e a emperraram durante largos períodos. E nem a vantagem no marcador serviu para tranquilizar os seus jogadores na reta final, numa fase em que a bola tanto podia ter vencido Bruno Varela como Trubin.

No início, o Benfica administrou a bola, mas permitiu que fosse vimezanense o controlo das operações. Na primeira parte, os encarnados raramente ultrapassaram a fase da burocracia em posse, revelando muitas dificuldades em construir situações de rutura na zona de finalização. A equipa revelou-se equilibrada, segura, mas sem a vertigem da magia, da velocidade, da imprevisibilidade, das

combinações participadas em progressão. O V. Guimarães foi corajoso nas intenções reveladas. Pressionou alto e tornou-se uma equipa ameaçadora na atitude e no posicionamento – Samu que, sendo um médio, pisou em boa parte do tempo terrenos mais próximos de Nelson Oliveira do que do duplo pivô composto por Manu e Händel.

A decisão de Rui Borges teve o condão de enervar o adversário, não lhe conceder a disponibilidade para se expressar como é hábito, ameaça que persistiu mesmo depois do antidepressivo que foi o golo de Aktürkoglu, aos 29 minutos. O jogo foi sem-

**+** Eficácia encarnada no momento de chegar à vantagem; coragem minhoto na abordagem e no posicionamento dos seus jogadores

**-** Incapacidade benfiquista para dominar o jogo e atuar como de costume; pendor ofensivo vimaranense não pôs à prova Trubin

pre equilibrado, interessante, mas com poucas ocasiões.

Depois do intervalo, o V. Guimarães acentuou o atrevimento, porque atacou mais e com mais perigo. O Benfica manteve a frieza e Lage procurou alterar as coisas com a entrada de Amdouni. Percebeu-se a ideia, mas a saída de Leandro Barreiro deteriorou a consistência global da equipa. Nos últimos minutos, tudo podia ter acontecido. ●

**HOMEM DO JOGO**

**AKTÜRKOGLU** voltou a ser decisivo. Pelo golo que marcou e pela presença no melhor que o Benfica fez no ataque



**31 PONTOS.** O Benfica tem mais pontos (31) do que na época passada (29), nos mesmos 12 jogos

**4 VITÓRIAS.** Bruno Lage obteve o quarto triunfo sobre o V. Guimarães... todos eles por 1-0

**5 JOGOS.** O V. Guimarães somou o quinto jogo sem conseguir vencer longe do D. Afonso Henriques, para a Liga

Aceda à programação da CMCTV, disponível através das seguintes plataformas:

Bell Fibe Channel 893 | Também na: ROGERS Channel 809 | Shaw Channel 995 | VIDÉOTRON | Através da app: toober | www.toober.com | tv Roku | Google TV

13.ª JORNADA

**2-1**  
Moreirense Sporting

**Ao intervalo: 2-1**  
Estádio Comendador Joaquim de Almeida  
Freitas (Moreira de Cónegos)  
20h15 • 5.154 espectadores  
TEMPO ÚTIL 55:27 MIN



**MOREIRENSE**

40 KEWIN SILVA	A (86')	3
76 DINIS PINTO		4
2 → FABIANO 64'		3
44 MARCELO (CAP.)	A (9')	2
26 MARACÁS		3
23 FRIMPONG		3
5 SÍDNEI TAVARES		4
6 RÚBEN ISMAEL	A (81')	4
31 MADSON		3
77 → GABRIELZINHO 64'		2
11 ALANZINHO		4
10 → ANTONISSE 77'		1
20 BENNY		3
14 → PONCK 64'		2
95 SCHETTINE		4
9 → NLAVO ASUÉ 71'		1
1 César Peixoto		4

Não utilizados: Caio Secco, Buta, Pedro Santos e Gilberto Batista.

8 REMATES	4 CANTOS	17 FALTAS	1 FORA-DE-JOGO
7+1	3+1	6+11	0+1

**SPORTING**

13 KOVACEVIC		2
3 ST. JUSTE		2
57 → QUENDA 65'		2
26 DIOMANDE		2
6 → DEBAST 77'		1
25 GONCALO INÁCIO	A (18')	3
21 GENY CATAMO		1
19 → HARDER 77'		1
42 HJULMAND (CAP.)		3
5 MORITA		2
2 MATHEUS REIS		2
17 TRINÇÃO		2
23 DANIEL BRAGANÇA		2
20 → MAXI ARAÚJO 65'		1
9 GYÖKERES		3
1 João Pereira		2

Não utilizados: Diégo Callaj, Fresneda, Es-gaio, João Simões e Edwards

16 REMATES	6 CANTOS	15 FALTAS	2 FORAS-DE-JOGO
7+9	3+3	7+8	1+1

**POSSE DE BOLA**



GOLOS: 0-1 GYÖKERES (12', PEN); 1-1 DINIS PINTO (19'); 2-1 SCHETTINE (35').  
PENÁLTIS: Gyökeres (12', convertido)

**ARBITRAGEM**

António Nobre 4 (LEIRIA)

Assistentes: PEDRO RIBEIRO e NÉLSON PEREIRA  
Quarto árbitro: MÁRCIO TORRES  
Vídeo-árbitro: HÉLDER MALHEIRO  
Vídeo-árbitro assistente: GONÇALO VAZ FREIRE

TEMPO EXTRA 2+6

LEÕES JÁ ESTÃO AO ALCANCE PONTUAL DOS RIVAIS



**MINUTO 35**

O Moreirense consuma a reviravolta fruto de um erro de Geny Catamo. Ao efetuar um lançamento de linha lateral junto à área leonina, o ala coloca a bola à mercê de Schettine. Com um remate pronto à meia volta, o avançado do Moreirense surpreende o desposicionado Kovacevic

# EM QUEDA LIVRE NO PÓS-AMORIM

**João Pereira montou mal o onze e substituiu tarde. O resto foi inércia e também falta de sorte**

■ O Sporting averbou, em Moreira de Cónegos, a terceira derrota consecutiva na era João Pereira, ficando ao alcance, em termos pontuais, de Benfica e FC Porto. Ouseja, no que à Liga diz respeito, a herança deixada por Ruben Amorim esfumou-se num ápice.

O leão está em queda livre e João Pereira é obviamente um dos grandes responsáveis por este súbito descalabro. O recém-promovido treinador leonino montou um onze mínimo pouco audaz. A vaga dei-

xada por Pote foi preenchida por um médio-centro, Daniel Bragança, e o homem escolhido para dar profundidade ao corredor esquerdo foi Matheus Reis, que se havia solidificado na posição de central. As opções viariam a tornar-se ainda mais estranhas: em desvantagem no marcador, mexeu na equipa só aos 65' e a frente de ataque só ficou realmente alargada com a entrada de Harder já no quarto de hora final.

Tal como vinha acontecendo desde o jogo com o Arsenal, o Sporting voltou a mostrar falta de garra e dinâmica e só foi uma equipa verdadeiramente pressionante e mandona nos últimos minutos do jogo, quando não lhe restava outra alternativa se não dar o tudo por tudo por mais um golo.

E a partida até foi desbloqueada bem cedo, mercê de um golo

de Gyökeres, através de um penálti que ele próprio conquistou. O Moreirense abandonou, então, o seu espartilho defensivo e começou a acerrar-se da baliza de Kovacevic, muito por força da velocidade, que, durante a primeira parte, Alanzinho e Benny imprimiram ao encontro.

Dinis Pinto empatou o jogo, de cabeça, após um livre, e entramos depois num conjunto de incidências que nenhum treinador consegue controlar. Um erro de concentração de Geny Catamo proporcionou a reviravolta a Schettine e veio a segunda parte, em que os leões enviaram duas

**+** Ficou na retina a forma como o Moreirense se desdobrou para o contra-ataque. Alanzinho e Benny fizeram uma ótima 1.ª parte

**-** Quem ressuscita um ala, que há muito é só central, e coloca um médio-centro no papel de extremo está mesmo a pôr-se a jeito

bolas aos ferros, perante um Moreirense que se limitava apenas a tapar (com inegável sucesso) os caminhos para a área.

O Sporting pode queixar-se, nomeadamente na 2ª parte, de alguma infelicidade, mas a verdade é que, em desvantagem no marcador, nunca conseguiu imprimir um ritmo que tornasse a reviravolta previsível... E nem o empate foi capaz de conquistar.

**HOMEM DO JOGO**

**GENY não foi, obviamente, o único culpado da derrota leonina, mas protagonizou o erro que sentenciou a partida**



**2 REMATES.** Os leões fizeram apenas dois tiros enquadrados, o seu pior registo na Liga esta temporada

**4 SOFRIDOS.** O Sporting consente golos há 4 jogos seguidos na Liga, após série de 7 partidas sem sofrer

**7 SEM PERDER.** O Moreirense está invicto em casa ao fim de 7 jogos e já defrontou Benfica, Sporting e FC Porto (Taça)

Aceda à programação da CMCTV, disponível através das seguintes plataformas:

Bell Fibe Channel 893 | Também na: ROGERS Channel 809 | Shaw Channel 995 | VIDÉOTRON | Através da app: toober www.toober.com | tv Roku | Google TV

# A FORÇA E CREDIBILIDADE DO JORNALISMO DE VERDADE

COM CHRISTINA LEMOS E CELSO FREITAS



**SEGUNDA A SEXTA**

9PM NOVA YORK

ASSISTA À RECORD EM QUALQUER LUGAR DOS ESTADOS UNIDOS E CANADÁ VIA SMART TV, PC, LAPTOP E CELULAR

**xfinity**

Canal 695  
ou HD 3212

**sling**

Através da APP  
em HD

**dish**

Canal 9799  
ou HD 602-10

**optimum.**

Canal 1130

**Astound**  
Broadband

Canal 543

**toober**

Através da Apple TV  
em HD - PC ou MAC

**ROGERS**

Canal  
HD 937

**Bell**

Canal  
HD 875



**RECORD**

AMERICAS

[W recordtvamericas.com](http://recordtvamericas.com) [f /recordtvamericas](https://www.facebook.com/recordtvamericas) [X @recordamericas](https://twitter.com/recordamericas) [@recordtvamericas](https://www.instagram.com/recordtvamericas)

13.ª JORNADA

**2-2**  
Sp. Braga Estoril

Ao intervalo: 1-0

Estádio Municipal de Braga  
20h15 • 9.071 espectadores



**SP. BRAGA**

1	MATHEUS	3
13	JOÃO FERREIRA	2
4	NIKATÉ	3
26	ARREY-MBI	1 (64')
11	ROGER	3
6	VITOR CARVALHO	2
2	→ VÍCTOR GÓMEZ 89'	1
8	JOÃO MOUTINHO	3
10	→ ANDRÉ HORTA 76'	2
77	GABRI MARTÍNEZ	3 (52')
20	→ GHARBI 89'	1
21	RICARDO HORTA (CAP.)	3
90	→ ROBERTO FERNÁNDEZ 89'	1 (90'+8)
9	EL OUZZANI	3
16	→ ZALAZAR 58'	2
7	BRUMA	4
1	Carlos Carvalhal	2

Não utilizados: Hornicek, Robson Bambu, Yuri Ribeiro e Gorby

16	3	18	2
REMATES	CANTOS	FALTAS	FORAS-DE-JOGO
9+7	2+1	9+9	2+0

**ESTORIL**

27	JOEL ROBLES	4 (90'+3)
44	KÉVIN BOMA	3
23	PEDRO ÁLVARO (CAP.)	3
25	FELIX BATCHER	2 (54')
20	WAGNER PINA	3
22	→ PEDRO CARVALHO 90'+3	1
6	JANDRO	2
11	→ HÉLDER COSTA 61'	3
10	HOLSCROVE	3
17	FABRÍCIO	3
19	→ ANDRÉ LACXIMICANT 72'	3 (85')
14	BEGRAOUI	1
18	→ GONÇALO COSTA 72'	3 (72')
9	ALEJANDRO MARQUÉS	3
92	→ ISRAEL SALAZAR 72'	2
12	JOÃO CARVALHO	2 (90'+8)
1	Ian Cathro	4

Não utilizados: Kevin Chamorro, Mangala, Ismael Sierra e Manga Foe-Ondoa

10	2	21	1
REMATES	CANTOS	FALTAS	FORA-DE-JOGO
5+5	2+0	7+14	1+0

**POSSE DE BOLA**



GOLOS: 1-0 BRUMA (16'): Cruzamento de Roger e finalização de cabeça; 2-0 BRUMA (56' PEN): Para o centro da baliza; 2-1 ALEJANDRO MARQUÉS (68' PEN): A enganar bem Matheus. 2-2 GONÇALO COSTA (82'): Remate de pé esquerdo e desvio de João Ferreira a traír Matheus. PENÁLTIS: Buma (56', convertido); Alejandro Marqués (68', convertido)

**ARBITRAGEM**

**Bruno Vieira 3**

(USBOA)

Não se percebeu a demora do VAR no penálti do Estoril. Foram dois na mesma jogada...

Assistentes: F. PEREIRA e RÚBEN SILVA

Quarto árbitro: FÁBIO MELO

Vídeo-árbitro: MANUEL OLIVEIRA

Vídeo-árbitro assistente: VASCO MARQUES

TEMPO EXTRA

1+8

O RESGATE DE UM EMPATE IMPREVISÍVEL

# NA LINHA DO ESTORIL NÃO HÁ PONTO FINAL

**Erro crasso de Arrey-Mbi precipita a recuperação dos visitantes depois de dois golos de Bruma**

A jornada 13 da Liga Portugal Betclic continua sob o signo da surpresa e, após a derrota do Sporting em Moreira de Cónegos, o Sp. Braga acabou por ceder um empate de todo imprevisível, principalmente depois dos dois golos de Bruma que colocaram os arsenalistas com as duas mãos na vitória.

Mas o futebol já nos deu muitas lições deste nível e, neste particular caso, o Estoril deu uma imagem de alma e crença na Pedreira, acreditando até ao fim que podia ainda levar algo deste jogo e confirmar a recuperação que tem conseguido nos últimos jogos. Por outro lado, a equipa de Carlos Carvalhal voltou a ter erros primários que resultaram num dano grande para o coletivo e, mais uma vez, Arrey-Mbi borrou a pintura quando deixou escapar uma bola na



**CONTRASTE.** Bacher e Robles festejam no final perante a desilusão bracarense

saída em posse, tocou-a com a mão direita e ainda permitiu que Hélder Costa, no meio dos protestos, recuperasse novamente a bola e sofresse a falta que efetivamente foi considerada para o penálti que viria a resultar no 2-1. Depois deste momento, o que se passou até acabou por ser

normal, com o Estoril a insistir na sua fé e a aproveitar uma perda de bola dos bracarenses para, numa rápida transição conduzida por Laximicant, chegar ao 2-2 num remate de Gonçalo Costa ainda desviado por João Ferreira. O mesmo Sp. Braga que tinha visto Ricardo Horta desper-

diçar o 3-0 aos 61', via-se empataado aos 82'. Bruma ainda tentou o terceiro, num desvio de cabeça que Robles segurou, justificando aí ser a figura do jogo. O futebol é isto: imprevisível!

**8 ENQUADRADOS.** O Sp. Braga conseguiu enquadrar na baliza 8 dos 16 remates e quatro deles foram de Bruma.

**5 DEFESAS.** Joel Robles acabou o jogo com cinco defesas, o que comprova que foi decisivo. Matheus fez apenas uma.

**HOMEM DO JOGO**

Só a segurança de **JOEL ROBLES** manteve a esperança dos visitantes em chegar ao empate. Defendeu muito...



**CARLOS CARVALHAL**

**“Um passo atrás”**

Carvalhal foi direto ao assunto. “Demos um passo atrás na evolução, voltámos a cometer erros muito primários que custam pontos. Voltámos às infantilidades. Estou a assumir a responsabilidade toda. Tínhamos de ser uma equipa mais intensa e agressiva, mas mesmo dentro do registo mais pausado, podíamos ter feito mais golos. A equipa intranquilizou-se após o 2-1 e há um erro gritante no 2-

2”, disse, sendo questionado sobre Arrey-Mbi: “Não vou crucificar um jogador em público. Tem 20 anos, tem competência, tem de melhorar estas particularidades. Não se pode desculpar tudo e temos de agir. Não podemos crucificar ninguém, mas não se pode incidir sobre os erros e vamos ponderar internamente e com calma. Também ele tem de refletir.”

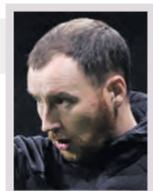


**IAN CATHRO**

**“Estamos a crescer”**

Ian Cathro mostrou-se satisfeito com a recuperação da sua equipa no marcador, mas recusa a ideia de que este empate tenha sabor de vitória. “Não. É um momento importante no nosso crescimento, de rendimento e mentalidade. Queríamos ganhar e não sabe a vitória porque não ganhámos”, começou por referir o treinador do Estoril, antes de abordar nuances táticas.

“Sinto que, mais do que o sistema, estamos a crescer e no caminho pelo qual quero ir com os meus jogadores. Falo de qualidade com bola, estabilidade sem bola e agressividade. Mais do que tudo, sinto que há mentalidade e espírito existente entre eles”, acrescentou Ian Cathro, de 38 anos.



Aceda à programação da CMCTV, disponível através das seguintes plataformas:

Bell Fibe Channel 893 | Também na: ROGERS Channel 809 | Shaw Channel 995 | VIDÉOTRON | Através da app: toober www.toober.com | Apple TV Roku Google TV

13.ª JORNADA

**Santa Clara** **1-0** **Rio Ave**  
Ao intervalo: 1-0

Estádio de São Miguel (Ponta Delgada)  
18h00 • 1.564 espectadores



**SANTA CLARA**

1	GABRIEL BATISTA (CAP.)	3
23	SIDNEY LIMA	3
18	LUÍS ROCHA	3
37	MT	A (71') 3
2	DIOGO CALILA	3
42	→ LUCAS SOARES 75'	2
35	SERGINHO	A (55') 2
19	→ BRUNO ALMEIDA 75'	2
77	KLISMAHN	3
8	→ PEDRO FERREIRA 69'	2
6	ADRIANO	2
70	VINÍCIUS	4
41	→ DANIEL BORGES 87'	1
3	MATEUS PEREIRA	2
21	→ FREDERICO VENÂNCIO 69'	2
11	GABRIEL SILVA	4
1	Vasco Matos*	4

\*Leandro Pires no banco

Não utilizados: Néneca, Gui Ramos, Habraão e João Costa

10	6	18	5
REMATES	CANTOS	FALTAS	FORAS-DE-JOGO
5+5	3+3	9+9	4+1

**RIO AVE**

1	MISZTA	3
17	VROUSAI	3
4	PATRICK WILLIAM	A (57') 2
33	ADERLLAN (CAP.)	2
98	OMAR RICHARDS	2
76	MARTIM NETO	3
10	→ AMINE 77'	A (86') 1
34	DEMIR TIKNAZ	A (20') 1
16	→ AGUILERA 42'	2
6	JOÃO NOVAIS	2
22	→ HASSAN 77'	1
19	KIKO BONDOSO	2
77	→ FÁBIO RONALDO 66'	2
11	TIAGO MORAIS	1
94	→ VALENTIM 42'	2
9	CLAYTON	A (90'+5) 3
1	Petit	A (57') 2

Não utilizados: Jhonatan, João Tomé, Medina e João Muniz

4	2	17	2
REMATES	CANTOS	FALTAS	FORAS-DE-JOGO
2+2	2+0	8+9	0+2

**POSSE DE BOLA**



GOLO: 1-0 VINÍCIUS (36'): Recebe um passe de Calila, evita os centrais e dispara forte, com o pé esquerdo.

PENÁLTIS: Nada a registar

**ARBITRAGEM**

**João Pinheiro** 4 (BRAGA)

Decidiu rapidamente e com autoridade todos os lances que os jogadores reclamaram nas áreas.

Assistentes: BRUNO JESUS e LUCIANO MAIA

Quarto árbitro: FLÁVIO JESUS

Vídeo-árbitro: IANCU VASILICA

Vídeo-árbitro assistente: HUGO COIMBRA

TEMPO EXTRA

2+5

**AÇORIANOS AMPLIAM VANTAGEM NO 4.º LUGAR**

# VINÍCIUS A REVIVER NOITE DE ALVALADE

**Brasileiro voltou a ser decisivo ao marcar golo parecido com o que bateu o Sporting**

■ O Santa Clara aproveitou da melhor maneira o empate caseiro do Sp. Braga e tem agora 3 pontos de vantagem sobre os minhotos. A equipa de Vasco Matos continua a merecer todos os elogios, pois as semanas pas-

sam e continua no 4.º lugar, algo impensável antes do início da Liga para uma equipa promovida do segundo escalão.

Os encarnados de Ponta Delgada somaram a 5.ª vitória em 6 jogos em casa – só perderam com o FC Porto – e voltaram a ter em Vinícius o herói da partida. Uma semana depois de marcar na histórica vitória por 1-0 na casa do líder Sporting, o brasileiro imaginou que estava novamente em Alvalade e, com uma jogada muito parecida à que surpreendeu os leões, marcou o golo do triunfo.



**DECISIVO.** Vinícius festeja o único golo no Estádio de São Miguel

**11 VANTAGENS.** Vrousai foi quem ganhou mais duelos, com 11 contra 6 perdidos. Calila venceu 7 e perdeu apenas 3

**2 DEFESAS.** Gabriel Batista não teve muito trabalho, mas foi decisivo ao fazer duas defesas. Miszta fez 3 e sofreu 1 golo

**VINÍCIUS A REVELAR AMBIÇÃO**

## “Almejamos coisas maiores”

■ Vinícius foi mais uma vez decisivo para os açorianos. O brasileiro marcou o único golo da partida e já tem 6 no campeonato. No final, estava naturalmente satisfeito com o que está a conseguir esta época e elogiou também os companheiros.

“Primeiro, quero agradecer a Deus, por estar a fazer golos e a ajudar o Santa Clara, e agora é continuar com esse espírito pois nós almejamos coisas maiores”,

resumiu, explicando o lance decisivo do jogo: “A equipa está bem entrosada. O golo nasceu de uma jogada trabalhada, com o lateral a explorar o desde aquele lado, acabou por dar certo e conseguimos marcar.”

Vinícius falou ainda da ausência de Vasco Matos no banco: “A equipa deles está bem, sabíamos que ia ser difícil e o mister não estava mas a ‘comissão’ técnico representou-o bem.”

Com algumas alterações no onze e sem Vasco Matos no banco, o Santa Clara apareceu com o regressado Gabriel Silva no centro do ataque – Safira estava suspenso – e Vinícius a entrar pela direita. Depois de uma ameaça ao minuto 18, o brasileiro marcou mesmo num lance muito semelhante, parecendo mesmo estudado. MT, desde a defesa, colocou a bola na área, Calila amorteceu e Vinícius marcou.

**HOMEM DO JOGO**

**VINÍCIUS** voltou a ser decisivo e marcou o 6.º golo nesta 1ª Liga. O brasileiro teve ainda mais duas boas ocasiões



O Rio Ave só ameaçou nos descontos do primeiro tempo, com Clayton a obrigar Gabriel Batista a defesa apertada. No canto, o brasileiro cabeceou por cima da trave.

A 2ª parte não foi muito diferente. O Santa Clara por cima, com Gabriel Silva sempre a levar perigo à defesa vila-condence, e Vinícius só não marcou o 2-0 porque Miszta fez uma boa defesa. Petit arriscou, meteu mais avançados, mas sofreu mesmo a primeira derrota no Rio Ave.

**VASCO MATOS**

## “Podemos melhorar”

■ Vasco Matos, treinador do Santa Clara, explicou como é possível o atual 4.º lugar.



“O segredo é o trabalho, para mim são coisas muito simples, por vezes no futebol querem complicar. Há uma ideia clara, uma identidade forte, sabemos o que temos de fazer e isso faz a diferença. Aqui há muito talento, mas isso só não chega, é preciso trabalho e organização”, explicou, garantindo: “Ainda podemos melhorar.”

**PETIT**

## “Faltou critério e intensidade”

■ Petit não gostou da forma como a equipa se bateu na 1ª parte.



“Sabíamos que íamos defrontar uma equipa com qualidade e até entramos bem, nos primeiros 5 minutos, a trocar a bola. Depois, começou a faltar algum critério, e muita falta de intensidade nos duelos. No futebol, se não ganhas duelos ficas por baixo. Houve mais agressividade na 2ª parte, melhorámos, mas faltou a intensidade na 1ª”, resumiu.

**ADJUNTO NO COMANDO**

## Leandro Pires muito ativo

■ Com Vasco Matos a cumprir castigo (devido à expulsão no jogo de Alvalade) foi Leandro Pires a comandar a equipa desde o banco. O treinador adjunto esteve muito ativo durante toda a partida, sempre a gesticular para dentro do campo, o que contrastou com a atitude habitualmente mais contida do técnico principal.

Aceda à programação da CMCTV, disponível através das seguintes plataformas:

Bell Fibe Channel 893 | Também na: ROGERS Channel 809 | Shaw Channel 995 | VIDÉOTRON | Através da app: toober www.toober.com | tv Roku | Google TV

IGUALDADE COM O AVS

# GOLO COM ARTE NÃO CHEGA PARA OS GANSOS

**Ficha do Jogo** 08.12.2024

Estádio Rio Maior 1147 espectadores

**Casa Pia** 1

**AVS** 1

**Golos** 1-0 João Goulart 12', 1-1 Gustavo Assunção 72' gp

**Figura do Jogo** Goulart, defesa

Casa Pia	AVS
Patrick Sequeira 6	Bertelli 6
João Goulart 7	Nacho Rodríguez 5
Ruben Kluivert 5	Roux 5
Tchamba 5	Devenish 6
Larrazabal 5	Fernando Fonseca 5
Telasco 4	← G. Assunção 6
← Rafael Brito 3	→ Lucca 90+2' -
→ Kraev 75' 3	← Luís Silva 4
Leonardo Lelo 5	→ Vasco 83' 2
← Livolant 4	← Kiki 4
→ Obeng 88' 2	→ Akinsola 60' 3
← Cassiano 3	← John Mercado 5
→ N. Moreira 88' 4	→ Gustavo 83' 2
← Henrique Pereira 3	← Zé Luís 4
→ Svensson 75' 3	→ Nené 83' 3
	Lucas Piazón 6

**Suplentes não utilizados**

Ricardo Batista,	Trigueira, Kamate,
José Fonte,	Vasco, Nené,
Benaissa, Beni,	Rodrigo Ribeiro,
Geraldes,	Alaba

**Treinadores**

João Pereira | Daniel Ramos

**Árbitro**

Bruno Costa, Viana Castelo Nota 6

**VAR** Manuel Mota, Braga

**Disciplina**

Amarelos: Luís Silva 36', Devenish 50', Rodríguez 53', Gustavo Assunção 84'



João Goulart e Piazón em duelo nas alturas

● Casa Pia e AVS empataram 1-1 em jogo da 13.ª jornada da Liga. Goulart mar-cou de bicicleta para os gan-sos, mas a equipa nortenha reagiu no segundo tempo.

Até ao intervalo, o domínio foi quase exclusivo dos da casa. O central Goulart foi à área contrária marcar num gesto técnico perfeito.

Após o intervalo, a equipa

de Daniel Ramos, que não vence há oitos jogos para o campeonato, reagiu. Foi para cima do Casa Pia e antes de igualar dispôs de várias chances para marcar. A justiça no marcador acabou por surgir de penálti. Rafael Brito derrubou Gustavo Assunção na área. O jogador do AVS, chamado à conversão, não desperdiçou. Até final, o Casa Pia tentou o 2-1, mas esbarrou no guarda-redes Simão.

## FECHO

### NATAÇÃO PEREIRA BATE RECORDE MUNDIAL

Vicente Pereira bateu o próprio recorde do mundial dos 100 metros livres da classe S21, para nadadores com síndrome de Down. Completou a distância em 1.05:33 minutos.

### FÓRMULA 1

## Norris dá título à McLaren

● O britânico Lando Norris venceu o GP de Abu Dhabi, última prova do mundial de Fórmula 1, e ajudou a McLaren a conquistar o título de construtores, algo que já não acontecia há 26 anos. Carlos Sainz e Charles Leclerc, ambos da Ferrari, fecharam o pódio, por esta ordem. O holandês Max Verstappen (Red Bull), que já tinha assegurado antecipadamente o título mundial de pilotos (pela quarta vez seguida), acabou no sexto lugar.

### JUDO PATRÍCIA SAMPAIO DE BRONZE EM TÓQUIO

Patrícia Sampaio conquistou a medalha de bronze no Grand Slam de Tóquio (Japão) na competição de -78 kg, ao vencer a japonesa Shori Hamada ao fim de 3.42 minutos.

### VOLEIBOL SPORTING E BENFICA VENCEM

O Sporting venceu na receção ao Madalena (3-0) e segue na liderança do campeonato com mais dois pontos que o Benfica, que levou a melhor sobre o Sp. Espinho (3-0).



## Ganho pouco e tenho pouco dinheiro para pagar multas

Tozé Marreco, treinador do Farense



## Bove lembrado

● A Fiorentina venceu o Cagliari por 1-0 em jogo da 15.ª jornada da Liga italiana e dedicou a vitória a Bove,

médio de 22 anos que caiu inanimado em campo na última jornada (está a recuperar). Cataldi marcou o golo e sinalizou o número de Bove no festejo (4).

## CAMPEONATOS INTERNACIONAIS – RESULTADOS E CLASSIFICAÇÕES

INGLATERRA						
Everton	ADI	Liverpool				
Brentford FC	4-2	Newcastle				
Crystal Palace	2-2	Man. City				
Aston Villa	1-0	Southampton				
Man. United	2-3	Nottingham F.				
Leicester City	2-2	Brighton				
Ipswich Town	1-2	Bournemouth				
Fulham	1-1	Arsenal				
Tottenham	3-4	Chelsea				

	P	J	V	E	D	G
1. Liverpool	35	14	11	2	1	29-11
2. Chelsea	31	15	9	4	2	35-18
3. Arsenal	29	15	8	5	2	29-15
4. Man. City	27	15	8	3	4	27-21
5. Nottingham F.	25	15	7	4	4	19-18
6. Aston Villa	25	15	7	4	4	23-23
7. Brighton	24	15	6	6	3	25-22
8. Bournemouth	24	15	7	3	5	23-20
9. Brentford FC	23	15	7	2	6	31-28
10. Fulham	23	15	6	5	4	22-20
11. Tottenham	20	15	6	2	7	31-19
12. Newcastle	20	15	5	5	5	19-21
13. Man. United	19	15	5	4	6	19-18
14. West Ham	15	14	4	3	7	18-27
15. Everton	14	14	3	5	6	14-21
16. Leicester City	14	15	3	5	7	21-30
17. Crystal Palace	13	15	2	7	6	14-20
18. Ipswich Town	9	15	1	6	8	14-27
19. Wolverhampton	9	14	2	3	9	22-36
20. Southampton	5	15	1	2	12	11-31

ESPAÑHA						
Celta	2-0	RC Maiorca				
Las Palmas	2-1	Valladolid				
Betis	2-2	Barcelona				
Valencia	0-1	Rayo Vallecano				
Girona	0-3	Real Madrid				
Leganés	0-3	Real Sociedad				
Athletic Bilbao	2-0	Villarreal				
Osasuna	2-2	Alavés				
Atlético Madrid	4-3	Sevilha				

	P	J	V	E	D	G
1. Barcelona	38	17	12	2	3	50-19
2. Real Madrid	36	16	11	3	2	34-13
3. Atlético Madrid	35	16	10	5	1	30-11
4. Athletic Bilbao	32	17	9	5	3	26-15
5. Villarreal	26	15	7	5	3	27-25
6. Real Sociedad	24	16	7	3	6	16-11
7. Osasuna	24	16	6	6	4	22-25
8. RC Maiorca	24	17	7	3	7	16-20
9. Girona	22	16	6	4	6	22-23
10. Celta	21	16	6	3	7	25-27
11. Betis	21	16	5	6	5	18-20
12. Rayo Vallecano	19	15	5	4	6	15-16
13. Sevilha	19	16	5	4	7	17-23
14. Las Palmas	18	16	5	3	8	22-27
15. Alavés	15	16	4	3	9	18-27
16. Leganés	15	16	3	6	7	14-23
17. Getafe	13	15	2	7	6	10-13
18. Espanhol	13	14	4	1	9	15-27
19. Valencia	10	14	2	4	8	13-22
20. Valladolid	9	16	2	3	11	11-34

ITÁLIA						
Inter Milão	3-1	Parma				
Atalanta	2-1	AC Milan				
Génova	0-0	Torino				
Juventus	2-2	Bolonha				
Roma	4-1	Lecce				
Fiorentina	1-0	Cagliari				
Hellas Verona	1-4	Empoli				
Veneza	2-2	Como				
Nápoles	0-1	Lazio				

	P	J	V	E	D	G
1. Atalanta	34	15	11	1	3	38-17
2. Nápoles	32	15	10	2	3	21-10
3. Inter Milão	31	14	9	4	1	34-15
4. Fiorentina	31	14	9	4	1	28-10
5. Lazio	31	15	10	1	4	30-17
6. Juventus	27	15	6	9	0	24-10
7. AC Milan	22	14	6	4	4	24-16
8. Bolonha	22	14	5	7	2	20-18
9. Empoli	19	15	4	7	4	14-15
10. Udinese	17	14	5	2	7	16-21
11. Roma	16	15	4	4	7	18-21
12. Torino	16	15	4	4	7	16-20
13. Parma	15	15	3	6	6	21-25
14. Génova	15	15	3	6	6	13-24
15. Cagliari	14	15	3	5	7	15-25
16. Lecce	13	15	3	4	8	8-26
17. Como	12	15	2	6	7	16-28
18. Hellas Verona	12	15	4	0	11	18-37
19. Monza	10	14	1	7	6	12-17
20. Veneza	9	15	2	3	10	13-27

ALEMANHA						
VfB Stuttgart	3-2	Union Berlin				
Bayer Leverkusen	2-1	FC St. Pauli				
Holstein Kiel	0-2	RB Leipzig				
Bayern Munique	4-2	FC Heidenheim				
E. Frankfurt	2-2	Augsburgo				
VfL Bochum	0-1	Werder Bremen				
B. M'Gladbach	1-1	B. Dortmund				
Wolfsburgo	4-3	Mainz				
Hoffenheim	1-1	Friburgo				

	P	J	V	E	D	G
1. Bayern Munique	33	13	10	3	0	41-10
2. E. Frankfurt	27	13	8	3	2	33-18
3. Bayer Leverkusen	26	13	7	5	1	30-20
4. RB Leipzig	24	13	7	3	3	21-14
5. Wolfsburg	21	13	6	3	4	29-22
6. B. Dortmund	21	13	6	3	4	24-20
7. Friburgo	21	13	6	3	4	17-17
8. VfB Stuttgart	20	13	5	5	3	26-23
9. Mainz	19	13	5	4	4	23-18
10. Werder Bremen	19	13	5	4	4	20-24
11. B. M'Gladbach	18	13	5	3	5	19-18
12. Union Berlin	16	13	4	4	5	12-14
13. Augsburg	16	13	4	4	5	16-25
14. Hoffenheim	13	13	3	4	6	18-25
15. FC St. Pauli	11	13	3	2	8	11-17
16. FC Heidenheim	10	13	3	1	9	17-28
17. Holstein Kiel	5	13	1	2	10	13-33
18. VfL Bochum	2	13	0	2	11	10-34

FRANÇA						
Lille	3-1	Stade Brest				
Auxerre	0-0	PSG				
Monaco	2-0	Toulouse				
Nice	2-1	Le Havre				
Angers	0-3	Lyon				
RC Lens	2-0	Montpellier				
Nantes	1-0	Rennes				
Estrasburgo	0-0	Stade de Reims				
St. Etienne	0-2	Marselha				

	P	J	V	E	D	G
1. PSG	34	14	10	4	0	37-11
2. Marselha	29	14	9	2	3	31-17
3. Monaco	29	14	9	2	3	24-12
4. Lille	26	14	7	5	2	24-14
5. Lyon	25	14	7	4	3	26-17
6. Nice	23	14	6	5	3	26-17
7. RC Lens	23	14	6	5	3	17-12
8. Auxerre	20	14	6	2	6	21-21
9. Stade de Reims	19	14	5	4	5	20-18
10. Toulouse	18	14	5	3	6	15-16
11. Stade Brest	16	14	5	1	8	20-

# LIGA PORTUGUESA DE FUTEBOL

**LIGA PORTUGAL**  
**Betclic**

**Agora em exclusivo na**



**Atenção a todos os estabelecimentos**

Por favor, entrem em contacto connosco para disponibilizarmos a emissão dos jogos da Liga Portuguesa nos vossos clubes, restaurantes, associações, cafés, bares, etc.



## Jornada 14- Jogos com transmissão:

\*Hora de Toronto

 vs   
**Nacional vs Moreirense**  
Sábado 14 dezembro  
13h00\*  
Na CMCTV

 vs   
**Sporting vs Boavista**  
Sábado 14 dezembro  
15h30\*  
Na CMCTV

 vs   
**Arouca vs Santa Clara**  
Domingo 15 dezembro  
10h30\*  
Na CMCTV

 vs   
**AVS vs Benfica**  
Domingo 15 dezembro  
13h00\*  
Na CMCTV

 vs   
**FC Porto vs E. Amadora**  
Segunda-feira 16 dezembro  
15h15\*  
Na CMCTV

Acenda à programação da CMCTV, disponível através das seguintes plataformas:



Sponsored by:  
**LiUNA!**  
Ontario Provincial District Council

A EL Productions tem os direitos exclusivos da Liga Portugal Betclic no Canadá. Todos os bares, clubes, restaurantes, cafés e associações devem entrar em contacto connosco pelo telefone **647-444-1240**, ou pelos emails **eduardo@elproductions.ca** e **info@elproductions.ca**

**CLASSIFICAÇÃO**

LIGA PORTUGAL **Betclic**

	Total						Casa			Fora			F-C	2023/24*		
	P	J	V	E	D	G	V	E	D	G	V	E			D	G
1 Sporting	33	13	11	0	2	40-8	5	0	1	15-3	6	0	1	25-5	7-0	1
2 Benfica	31	12	10	1	1	31-7	7	0	0	23-3	3	1	1	8-4	3-0	3
3 FC Porto	31	13	10	1	2	31-9	7	0	0	19-2	3	1	2	12-7	5-3	2
4 Santa Clara	27	13	9	0	4	16-12	6	0	1	8-4	3	0	3	8-8	3-2	-
5 Sp. Braga	24	13	7	3	3	22-13	3	2	2	14-10	4	1	1	8-3	3-2	4
6 V. Guimarães	21	13	6	3	4	16-12	4	1	1	10-6	2	2	3	6-6	1-5	5
7 Moreirense	20	13	6	2	5	19-18	4	2	0	10-5	2	0	5	9-13	1-2	6
8 Famalicão	18	13	4	6	3	14-12	2	4	1	5-5	2	2	2	9-7	2-1	7
9 Rio Ave	15	13	4	3	6	13-23	3	3	0	10-7	1	0	6	3-16	1-0	15
10 Casa Pia	14	13	3	5	5	11-17	2	3	2	7-7	1	2	3	4-10	3-3	13
11 Estoril	14	13	3	5	5	12-19	3	2	2	8-9	0	3	3	4-10	3-4	12
12 Gil Vicente	13	13	3	4	6	16-24	3	2	1	11-6	0	2	5	5-18	1-4	14
13 E. Amadora	12	13	3	3	7	12-22	3	2	2	10-10	0	1	5	2-12	2-2	9
14 Boavista	11	13	2	5	6	8-16	0	2	4	1-9	2	3	2	7-7	4-0	10
15 AVS	11	13	2	5	6	10-21	2	2	3	5-10	0	3	3	5-11	2-2	-
16 Nacional	9	12	2	3	7	7-17	2	1	2	5-9	0	2	5	2-8	1-2	-
17 Farense	9	13	2	3	8	7-19	2	0	4	4-10	0	3	4	3-9	0-5	8
18 Arouca	8	13	2	2	9	7-23	1	1	4	3-9	1	1	5	4-14	1-6	18

\* Na coluna da direita, a classificação das equipas na época passada após 13 jornadas

**13.ª JORNADA**

Moreirense	2
Sporting	1
Dinis Pinto 19', Schettine 35'; Gyokeres 12' gp	
Sp. Braga	2
Estoril	2
Bruma 16 e 56 gp; Marqués 68' e Gonçalo Costa 82'	
Gil Vicente	2
Nacional	1
Santi Garcia 7', Ruben Fernandes 90+7'; Ulisses 50'	
Santa Clara	1
Rio Ave	0
Vinicius 36'	
Benfica	1
V. Guimarães	0
Akturkoglu 29'	
Famalicão	1
FC Porto	1
Aranda 44'; Samu 52'	
Boavista	1
Farense	1
Miguel Reinho 90+5' gp; Marco Matias 52'	
Casa Pia	1
AVS	1
João Goulart 12'; Gustavo Assunção 72' gp	
E. Amadora	2
Arouca	1
Tiago Esgaio 58' pb, Rodrigo Pinho 68'; Jason 4'	

**PRÓXIMA JORNADA**

14/12/2024 - 15h30	Farense-Gil Vicente	SportTV1
14/12/2024 - 18h00	Nacional-Moreirense	SportTV2
14/12/2024 - 20h30	Sporting-Boavista	SportTV1
15/12/2024 - 15h30	Arouca-Santa Clara	SportTV2
15/12/2024 - 18h00	AVS-Benfica	SportTV1
15/12/2024 - 20h30	Estoril-Casa Pia	SportTV2
16/12/2024 - 18h45	Sp. Braga-Famalicão	SportTV2
16/12/2024 - 20h15	FC Porto-E. Amadora	SportTV1
16/12/2024 - 20h45	Rio Ave-V. Guimarães	SportTV3

BENFICA E FC PORTO JÁ CONHECEM RIVAIS

# RAZÕES PARA SONHAR

## Rui Costa e Jorge Costa assistiram em Miami ao sorteio da nova prova. Águias reencontram Bayern; dragões vão defrontar Abel e... Messi

A pouco mais de seis meses do arranque do novo Mundial de Clubes, a cidade de Miami, nos Estados Unidos, recebeu o sorteio da prova. Com a presença de Gianni Infantino, líder da FIFA, e alguns antigos craques como o italiano Alessandro Del Piero ou o brasileiro Ronaldo, Benfica e FC Porto, os dois clubes nacionais que vão participar nesta edição inaugural, conheceram os rivais que terão pela

**COMPETIÇÃO ARRANCA A 15 DE JUNHO COM O DUELO ENTRE O INTER MIAMI E O AL AHLY; FINAL SERÁ A 13 DE JULHO**

frente na competição e há muitas razões para estarem confiantes.

Os encarnados, representados pelo presidente Rui Costa, já sabiam que teriam de defrontar um tubarão europeu e, no Grupo C,

**FASE A ELIMINAR**

**OITAVOS DE FINAL**

1º Grupo A	Jogo 49	2º Grupo B
1º Grupo C	Jogo 50	2º Grupo D
1º Grupo B	Jogo 51	2º Grupo A
1º Grupo D	Jogo 52	2º Grupo C
1º Grupo E	Jogo 53	2º Grupo F
1º Grupo G	Jogo 54	2º Grupo H
1º Grupo F	Jogo 55	2º Grupo E
1º Grupo H	Jogo 56	2º Grupo G

**QUARTOS DE FINAL**

Vencedor J49	Jogo 57	Vencedor J50
Vencedor J53	Jogo 58	Vencedor J54
Vencedor J51	Jogo 59	Vencedor J52
Vencedor J55	Jogo 60	Vencedor J56

**MEIAS-FINAIS**

Vencedor J57	Jogo 61	Vencedor J58
Vencedor J59	Jogo 62	Vencedor J60

**FINAL**

Vencedor J61	13 julho	Vencedor J62
MetLife Stadium, East Rutherford		

vão ter que medir novamente forças com o Bayern, com quem já se cruzaram esta época na Champions. Boca Juniors e Auckland City são os outros adversários e

permitem, naturalmente, sonhar com a passagem aos oitavos de final - apuram-se os dois primeiros de cada grupo, sendo que, caso se apure, o Benfica defrontará um dos clubes do Grupo B (PSG, At. Madrid, Botafogo e Seattle Sounders).

Quanto ao FC Porto, com Jorge Costa presente, viu o sorteio a colocar-lhe no caminho dois velhos conhecidos: Lionel Messi, agora no Inter Miami, um dos clubes anfitriões, e ainda Abel Ferreira, que treina o Palmeiras. O Al Ahly completa o Grupo A, sendo que caberá aos egípcios a honra de abrir a competição, a 15 de junho, diante de Messi e companhia. As datas e locais dos restantes jogos ainda estão por definir, à exceção da final, marcada para 13 de julho, no MetLife Stadium, em East Rutherford (Nova Iorque). No caso de apuramento, o FC Porto encontrará um rival do Grupo D (Chelsea, Flamengo, Espérance Tunis e León).



**MUNDIAL DE CLUBES 2025**

15 de junho a 13 de julho

**GRUPO A**

Palmeiras (Brasil)
<b>FC PORTO</b>
Al Ahly (Egito)
Inter Miami (Estados Unidos)
<b>1ª jornada</b>
Al Ahly - Inter Miami
Palmeiras - <b>FC PORTO</b>
<b>2ª jornada</b>
Palmeiras - Al Ahly
Inter Miami - <b>FC PORTO</b>
<b>3ª jornada</b>
Inter Miami - Palmeiras
<b>FC PORTO</b> - Al Ahly

**GRUPO C**

Bayern Munique (Alemanha)
Auckland City (Nova Zelândia)
Boca Juniors (Argentina)
<b>BENFICA</b>
<b>1ª jornada</b>
Bayern Munique - Auckland City
Boca Juniors - <b>BENFICA</b>
<b>2ª jornada</b>
Bayern Munique - Boca Juniors
<b>BENFICA</b> - Auckland City
<b>3ª jornada</b>
<b>BENFICA</b> - Bayern Munique
Auckland City - Boca Juniors

**GRUPO E**

River Plate (Argentina)
Urawa Red Diamonds (Japão)
Monterrey (México)
Inter Milão (Itália)
<b>1ª jornada</b>
River Plate - Urawa Red Diamonds
Monterrey - Inter
<b>2ª jornada</b>
River Plate - Monterrey
Inter - Urawa Red Diamonds
<b>3ª jornada</b>
Inter - River Plate
Urawa Red Diamonds - Monterrey

**GRUPO B**

Paris SG (França)
Atlético Madrid (Espanha)
Botafogo (Brasil)
Seattle Sounders (Estados Unidos)
<b>1ª jornada</b>
Paris SG - Atlético Madrid
Botafogo - Seattle Sounders
<b>2ª jornada</b>
Paris SG - Botafogo
Seattle Sounders - Atlético Madrid
<b>3ª jornada</b>
Seattle Sounders - Paris SG
Atlético Madrid - Botafogo

**GRUPO D**

Flamengo (Brasil)
Espérance Tunis (Tunísia)
Chelsea (Inglaterra)
León (México)
<b>1ª jornada</b>
Flamengo - Espérance Tunis
Chelsea - León
<b>2ª jornada</b>
Flamengo - Chelsea
León - Espérance Tunis
<b>3ª jornada</b>
León - Flamengo
Espérance Tunis - Chelsea

**GRUPO F**

Fluminense (Brasil)
Borussia Dortmund (Alemanha)
Ulsan (Coreia do Sul)
Mamelodi Sundowns (África do Sul)
<b>1ª jornada</b>
Fluminense - Borussia Dortmund
Ulsan HD - Mamelodi Sundowns
<b>2ª jornada</b>
Fluminense - Ulsan HD
Mamelodi Sundowns - Borussia Dortmund
<b>3ª jornada</b>
Mamelodi Sundowns - Fluminense
Borussia Dortmund - Ulsan HD

**22 de março**



**AO VIVO**

**RENAISSANCE  
BY THE CREEK**

**CONCERTO  
E JANTAR**



**APROVEITE E OFEREÇA  
UM BILHETE COMO  
PRENDA NESTE NATAL!!!**

**ZE AMARO**

**Cowboy apaixonado**

**e a sua banda**

**RESERVE JÁ O SEU BILHETE!**

**MAIS INFORMAÇÕES E RESERVAS: (647) 444 - 1240 (416) 532 - 3666**



**Renaissance by the Creek: 3045 Southcreek Rd, Mississauga, ON L4X 2X7**

JOÃO G. SILVA

INFORMAÇÃO DESPORTIVA

# AÇORES

## FUTEBOL CLUBE DOS FLAMENGOS CELEBRA 50 ANOS

● O Futebol Clube dos Flamengos celebrou, no passado dia 1 de dezembro, 50 anos de existência. Na sessão solene comemorativa da efeméride, o presidente da Câmara Municipal da Horta destacou o papel do clube na sociedade faialense e a sua relevância para a formação desportiva. No final da sua intervenção, o presidente da Câmara Municipal da Horta deixou uma palavra de congratulação aos órgãos sociais e à Comissão de Comemoração dos 50 Anos do clube e felicitou os homenageados.



## LIGA 3 PORTUGAL | SÉRIE B

### Lusitânia soma segundo triunfo na Liga 3

● O Lusitânia regressou aos triunfos na Liga 3 - Série B três meses depois, derrotando, em Angra do Heroísmo, o até então líder Belenenses por 2-1.

O SC Lusitânia dos Açores venceu por 2-1 na receção ao Belenenses, num jogo a contar para a 13.ª jornada da Liga 3. Os golos da vitória da equipa açoriana foram marcados por Nicola Souza e Jefinho; para o Belenenses, marcou Romário Carvalho. Com este resultado, o Lusitânia dos Açores soma 10 pontos e continua na última posição da Série B, enquanto o Belenenses permanece provisoriamente no segundo posto.



## CAMPEONATO DE FUTEBOL DOS AÇORES | 2024-2025

### Santa Clara B e JD Lajense isolam-se na liderança

● O Santa Clara B e a Juventude Desportiva Lajense isolam-se na liderança do Campeonato dos Açores. Esta quinta jornada trouxe mudanças na classificação geral, com o empate da equipa de São Roque na Praia da Vitória. O Praiense caiu para o terceiro lugar. O Rabo de Peixe surpreendeu o Angrense ao vencer por 3-1 no Campo do Bom Jesus.

**5.ª jornada | Resultados:**  
SC Praiense, 1 - São Roque, 1  
GD Velense, 1 - Juv. Lajense, 3  
Barreiro, 0 - Santa Clara B, 2  
Rabo Peixe, 3 - Angrense, 1  
Guadalupe, 1 - CD Lajense, 2

**6.ª jornada | 15/12/2024:**  
Santa Clara B - Guadalupe  
CD Lajense - SC Praiense FS  
Angrense - GD São Roque  
Rabo de Peixe - GD Velense  
Juv. Lajense - SC Barreiro

#### CLASSIFICAÇÃO:

	EQUIPAS	J	V	E	D	GM-S	P
1.º	Santa Clara B	5	4	1	0	10-1	13
2.º	Juv. Lajense	5	4	1	0	9-3	13
3.º	SC Praiense	5	3	2	0	11-5	11
4.º	Rabo Peixe	5	3	0	2	6-4	9
5.º	Desp Lajense	5	3	0	2	9-7	9
6.º	São Roque	4	1	2	1	4-4	5
7.º	SC Angrense	5	1	1	3	7-9	5
8.º	Guadalupe	5	1	0	4	5-11	3
9.º	SC Barreiro	5	0	1	4	4-9	1
10.º	GD Velense	4	0	0	4	4-16	0

## CAMPEONATO DE SÃO JORGE | 2024-2025

### Urzelinense goleia e aumenta vantagem

● O FC Urzelinense goleou, num resultado surpresa, o FC Calheta por expressivos 7-1 e aumentou a vantagem na liderança do Campeonato de São Jorge, na 5.ª jornada. O GD Beira folgou nesta jornada. Na 6.ª jornada, o GD Beira recebe o líder.

**5.ª jornada | Resultados:**  
Urzelinense, 7 - Calheta, 1  
Folgou: GD Beira

**6.ª jornada | 15/12/2024:**  
GD Beira - Urzelinense  
Folga: FC Calheta

#### CLASSIFICAÇÃO:

	EQUIPAS	J	V	E	D	GM-S	P
1.º	Urzelinense	3	3	0	0	15-2	9
2.º	FC Calheta	4	1	1	2	6-11	4
3.º	GD Beira	3	0	1	2	2-10	1

## CAMPEONATO DE PORTUGAL | SÉRIE D

### Operário da Lagoa volta a perder fora

● Uma derrota em Setúbal atirou o Operário para a zona de despromoção. Os micalenses da cidade de Lagoa voltaram a perder na 11.ª jornada perante o Comércio e Indústria por 1-0 e desceram ao décimo lugar na tabela, enquanto a equipa de Setúbal subiu ao 9.º lugar, ultrapassando a turma fabril de São Miguel.

**11.ª jornada | Resultados:**  
Barreirense, 3 - Estrela FC, 1  
C. Indústria, 1 - Operário, 0  
GD Lagoa, 1 - Amora FC, 1  
Louletano, 2 - Lusit. Évora, 3  
Sintrense Sad, 1 - FC Serpa, 0  
E. Amadora B, 2 - Moura, 2  
Moncarapach. 2 - Fabril 0

**12.ª jornada | 15/12/2024:**  
Fabril - Comércio Indústria  
Estrela FC - Moncarapachense  
Lusitano Évora - Sintrense  
FC Sepa - Est. Amadora B  
Barreirense - Amora FC  
Operário - Louletano  
Moura AC - GD Lagoa

#### CLASSIFICAÇÃO:

1.º Lusit. Évora, 21 pontos.	8.º E. Amadora B, 13
2.º Amora FC, 22	9.º Comércio Indústria, 13
3.º Sintrense, 23	10.º Operário, 11
4.º Moncarapachense, 22	11.º Moura AC, 11
5.º Louletano, 20	12.º Barreirense, 9
6.º FC Serpa, 20	13.º GD Fabril, 9
7.º GD Lagoa, 16	14.º Estrela V. Novas, 1

## CAMPEONATO DE SÃO MIGUEL | 2024-2025

### Vitória do Pico da Pedra sobe ao 1.º lugar

● O Vitória Clube do Pico da Pedra, ao derrotar na Fajã de Cima os Oliveirenses por 0-4, subiu ao primeiro lugar isolado no Campeonato de São Miguel. Beneficiando do empate a zero entre o União Micalense e o Vale Formoso, realizado nas Furnas, as duas equipas perderam a liderança para a equipa do Pico da Pedra.

**5.ª jornada | Resultados:**  
Águia CD, 0-1 Vasco Gama (int)  
SC Ideal, 2 - Santo António, 2  
Oliveirenses, 0 - Vitória CPP, 4  
V. Formoso, 0 - U. Micalense, 0  
Santiago - Benfica Águia (15/1)

**6.ª jornada | 15/12/2024:**  
Vasco da Gama - V. Formoso  
Vitória CPP - Santiago FC  
SC Ideal - Os Oliveirenses  
Benfica Águia - Águia Desp.  
Santo António - U. Micalense

#### CLASSIFICAÇÃO:

	EQUIPAS	J	V	E	D	GM-S	P
1.º	Vitória CPP	5	5	0	0	16-2	15
2.º	U. Micalense	5	4	1	0	9-1	13
3.º	Vale Formoso	5	4	1	0	13-0	13
4.º	Benfica Águia	3	2	0	1	6-3	6
5.º	Águia CD	4	1	1	2	4-6	4
6.º	Vasco Gama	4	1	1	2	4-5	4
7.º	Santiago FC	4	1	0	3	1-5	3
8.º	Santo António	5	0	2	3	4-8	2
9.º	Sporting Ideal	4	0	1	3	4-11	1
10.º	Oliveirenses	5	0	1	4	2-22	1

## CAMPEONATO DA ILHA TERCEIRA | 2024-2025

### Lusitânia e Vilanovense na luta pelo campeonato

**3.ª jornada | Hoje:**  
SC Lusitânia B - Vilanovense

**4.ª jornada | 15/12/2024:**  
Vilanovense - SC Lusitânia B

#### CLASSIFICAÇÃO:

	EQUIPAS	J	V	E	D	GM-S	P
1.º	Lusitânia "B"	2	1	0	1	4-2	3
2.º	Vilanovense	2	1	0	1	2-4	3

## FAIAL/PICO | CAMPEONATO DA AF HORTA | 2024-2025

### Flamengos reforça o 1.º lugar

● No campeonato de futebol de seniores da AF Horta, registaram-se duas vitórias caseiras na 4.ª jornada. O Flamengos recebeu o Vitória do Pico, ganhou por 2-1 e isolou-se na liderança, apesar de ter um jogo a mais. No Campo da Alagoa, o Fayal Sport venceu por 1-0 o FC Madalena, com o único golo da partida a ser apontado de penálti. Os 'verdes' do Fayal subiram ao segundo lugar na tabela.

**4.ª jornada | Resultados:**  
Flamengos, 2 - Vitória FC, 1  
Fayal Sport, 1 - Madalena, 0  
Folgou: Angústias Atlético

**5.ª jornada | 15/12/2024:**  
Vitória FC - Fayal Sport  
FC Madalena - Angústia AC  
Folga: FC Flamengos

#### CLASSIFICAÇÃO:

	EQUIPAS	J	V	E	D	GM-S	P
1.º	Flamengos	4	3	0	1	11-7	9
2.º	Fayal Sport	3	2	0	1	4-1	6
3.º	Vitória FC	3	1	1	1	4-4	4
4.º	FC Madalena	3	1	1	1	3-3	4
5.º	Angústias AC	3	0	0	3	3-11	0

## CAMPEONATO DA GRACIOSA | 2024-2025

### GD Luzense é o novo líder do campeonato

● O Desportivo Luzense é o novo líder do Campeonato da Graciosa de Seniores Masculinos, com 10 pontos, ultrapassando o Praiense na classificação no final da 1.ª volta. A surpresa da jornada foi a derrota do Graciosa FC no jogo de sábado, por 3-4, diante dos Sub-19 do Sporting de Guadalupe. Cassiano Sousa, Gui Louro, Gonçalo Sousa e André Alves construíram a primeira vitória do conjunto leonino no campeonato, tendo Narcizo (2) e Gustavo Melo marcado para a equipa da casa.

**5.ª jornada | Resultados:**  
Graciosa, 3 - Guadalupe 'B', 4  
GD Luzense, 2 - SC Marítimo, 1  
Folgou: Mocidade Praiense

**6.ª jornada | 15/12/2024:**  
Moc. Praiense - Guadalupe 'B'  
Graciosa FC - SC Marítimo  
Folga: GD Luzense

#### CLASSIFICAÇÃO:

	EQUIPAS	J	V	E	D	GM-S	P
1.º	GD Luzense	4	3	1	0	6-2	10
2.º	M. Praiense	4	2	2	0	10-0	8
3.º	Graciosa FC	4	1	1	2	5-5	4
4.º	SC Marítimo	4	1	0	3	6-10	3
5.º	Guadalupe B	4	1	0	3	6-15	3

## MOTORES

### Pilotos de São Miguel ameaçam boicotar campeonato regional

● Os pilotos de ralis de São Miguel, descontentes com o calendário provisório do Campeonato dos Açores de Ralis (CAR), apresentado pela Federação Portuguesa de Automobilismo e Karting (FPAK) aos clubes açorianos, ponderam não participar nas provas de terra que venham a realizar-se fora da maior ilha do arquipélago.

A posição foi tomada na noite da passada quinta-feira, após uma reunião com a direção do Grupo Desportivo Comercial (GDC).





Agora sob nova gerência, **temos o espaço certo para a sua celebração!**

**O SEU GRANDE DIA  
VAI SER AINDA MELHOR!**

**Casamentos | Baptizados | Concertos | Festas empresariais | Congressos e muitos outros eventos**



**Serviço de Catering com ementas da mais alta qualidade da cozinha portuguesa e internacional**

75 Derry Road West, Mississauga, ON L5W 1G3  
Para mais informações, ligue 905-564-1920 | [www.mississaugaconvention.com](http://www.mississaugaconvention.com)

## Caos na Saúde

CUIDADOS DE SAÚDE PRIMÁRIOS

## Médicos com excesso de utentes

DENÚNCIA Médicos têm de atender utentes para além dos limites legais

◆ ATRASOS Consultas marcadas a meses de distância

● As medidas para minimizar o impacto do inverno na afluência às urgências “coloca os doentes em risco, ao desviar ilegalmente os médicos hospitalares das consultas e cirurgias programadas para o serviço de urgência, apesar de já terem cumprido com o limite de número de horas semanais” em urgência. A denúncia é da Federação Nacional dos Médicos (Fnam), que critica ainda a sobrecarga de trabalho nos cuidados de saúde primários. “Há uma tentativa de imposição ilegal do atendimento de utentes para além dos limites das listas dos médicos de família, com prejuízo na qualidade do seu atendimento”, refere a estrutura sindical. Com a obrigatoriedade de os centros disponibilizarem vagas para utentes reencaminhados pelo SNS24 em situa-

1550

é o número mínimo que deve constar da lista de inscritos por médico de família

ção de doença aguda, há unidades com atrasos de vários meses no agendamento de consultas para os inscritos. O CM sabe que a emissão de uma simples receita sem papel demora um mês, quando a lei obriga a que seja emitida no prazo de três dias após o pedido. Segundo a Fnam, há um outro problema a atingir as unidades de saúde familiar: a atribuição automática de médico a utentes sem médico de família, e que já atingiram o limite de utentes nas suas listas. “Qualquer aumento deve ser negociado e contratualizado com as USF, após atingido o número mínimo de unidades ponderadas”, ou seja, 1550 utentes. Noutras unidades dos cuidados de saúde primários, os limites de utentes não podem ultrapassar 1900, ou 1750 para os médicos em dedicação plena.

Aumenta a espera nas unidades de saúde familiar

## E TAMBÉM



Vítor Veloso  
Pres. L.P. Contra o Cancro

## RASTREIO 400 MIL MULHERES

Mais 400 mil mulheres terão acesso ao rastreio gratuito do cancro da mama, graças ao alargamento da idade para a sua realização aos 45 e 74 anos, estima o presidente da Liga Portuguesa Contra o Cancro, Vítor Veloso. O responsável garante que a Liga poderá começar a chamar as mulheres no início de 2025.

Quase acordo  
**O Sind. Independente dos Médicos afirmou que o entendimento com o Governo “estará muito perto”. A tutela deve apresentar a proposta final até sexta.**

## OESTE PORTA FECHADA

As urgências gerais e pediátricas da região Oeste (Caldas da Rainha, Peniche e Torres Vedras) deixam de funcionar de ‘porta aberta’ a partir de quinta-feira, passando a receber apenas doentes referenciados pelo 112 ou SNS24.



'OPERAÇÃO PACOBA'

# Suspeitos de tráfico foram detidos enquanto dormiam



Polícia Judiciária acredita ter desmantelado, em Torres Vedras, um dos maiores laboratórios de droga da Europa

**TRIBUNAL** Juíza de instrução validou suspeitas do Ministério Público ♦ **DEFESA** Advogado alegou não existir “flagrante delito”, porque os seus clientes estavam a dormir quando a polícia chegou ao laboratório

● Enquanto dormiam num anexo do laboratório de cocaína, no concelho de Torres Vedras, dois cidadãos colombianos e um marroquino foram surpreendidos por inspetores da Polícia Judiciária, que lhes deram ordem de detenção. Os três, juntamente com outros quatro portugueses, são suspeitos de integrar

uma organização criminosa com ligações a cartéis de droga colombianos.

Segundo a procuradora Sandra Marques, do Departamento Central de Investigação e Ação Penal (DCIAP), a detenção dos três cidadãos estrangeiros ocorreu “em flagrante delito”. Porém, após o interrogatório judicial, a defesa dos três arguidos alegou que não poderia existir

**1500**  
quilos de cocaína,  
foi o total de droga  
apreendido nesta  
operação da PJ

“flagrante delito” uma vez que “os mesmos se encontravam a dormir”. Na resposta, a juíza

de instrução Gabriela Assunção contrapôs, referindo que a abordagem policial foi realizada bem cedo “para surpreender os arguidos”. Sendo que está fortemente indiciado que os três cidadãos estrangeiros residiam junto ao laboratório “para darem o seu contributo a esta organização criminosa”, mantendo, desta forma, a qualificação de “flagrante delito”, continuou a magistrada no despacho que decretou a prisão preventiva para os sete detidos.

Além destes três cidadãos, a Judiciária deteve quatro portugueses por suspeitas de integrarem esta associação criminosa, tal como foi descrito pela procuradora Sandra Marques.

## SAIBA MAIS

### COOPERAÇÃO TROCA DE INFORMAÇÃO

Segundo a Polícia Judiciária, esta investigação decorreu da troca de informação com as autoridades da Colômbia (Polícia Nacional), Espanha (Polícia Nacional) e Estados Unidos (DEA, Segurança Interna e Polícia de Fronteiras).

### DCIAP PROCURADORA LIDERA

Sandra Marques é a procuradora responsável pelo processo do laboratório de droga. Esta magistrada do Ministério Público é a mesma que conduziu o caso do traficante ‘Xuxas’, condenado a 20 anos de prisão efetiva.

## OPINIÃO

### Análise Digital Brincar com o fogo

Manuel Maria Rodrigues  
Investigador criminal



**N**um dia quente de setembro, um jovem operário fabril de 25 anos foi ateando fogos enquanto passava de moto 4 em torno da aldeia de Ossela, Oliveira de Azeméis. Os focos de incêndio cercaram a povoação, deixando os seus habitantes encurralados.

Colocou em perigo a vida dos habitantes locais e as chamas provocaram a destruição de cerca de 24 800 hectares de floresta, casas de habitação, empresas e animais. Lares de idosos tiveram de ser evacuados e a principal autoestrada do país, a A1, viu o trânsito temporariamente interdito.

Estes fogos alastraram, acabando por convergir com os incêndios que tiveram origem em Sever do Vouga e Albergaria-a-Velha, transformando a zona Centro do país num cenário

### Difícil aceitar que quem pôs vidas em risco fique em prisão domiciliária

dantesco durante 6 dias e elevando 2024 a um dos piores anos em área ardida da última década.

Desconheço se destes incêndios resultou alguma das 9 mortes ocorridas entre bombeiros e civis.

Difícil de aceitar é que, a alguém que pôs tantas vidas em perigo e causou danos incomensuráveis, e por isso punido de 3 a 12 anos de prisão, seja aplicada uma medida de coação de prisão domiciliária. Não é a isto que se chama brincar com o fogo?

## Política

CORRUPÇÃO

# Procurador-geral defende colaboração premiada

**PROPOSTA** Amadeu Guerra declarou que medida iria dar mais “eficácia” ao combate à corrupção

◆ **GOVERNO** Ministra da Justiça alerta para número de denúncias que atingem autarquias



Amadeu Guerra pretende criar dentro do Ministério Público uma “efetiva cultura de recuperação de ativos”

● O procurador-geral da República (PGR) defendeu, ontem, a introdução na lei portuguesa da figura da colaboração premiada. Admitindo que a “sociedade não está preparada para isso”, Amadeu Guerra considerou que esta seria uma forma de aumentar a “eficácia” do combate à corrupção, permitindo aos “que praticaram um crime, que ainda não foi detetado, optarem por assumir um comportamento reparador ou colaborante”. Amadeu Guerra foi o principal orador de uma conferência promovida pela associação Frente Cívica para assinalar o Dia Internacional contra a Corrupção. O responsável máximo do Ministério Público acrescentou, ainda, que “nos últimos anos foram dados passos importantes no combate às

vantagens do crime e à necessidade de privar os criminosos dos proveitos que obtiveram com o crime, devolvendo-os à sociedade”.

O PGR prometeu empenho “em assegurar que é criada uma efetiva cultura de recuperação de ativos do

## MINISTRA DA JUSTIÇA PROMETEU CRIAR NOVA ENTIDADE PARA VIGIAR O PODER LOCAL

crime em Portugal, onde todos os magistrados do MP interiorizam a indispensabilidade de

realizar uma investigação patrimonial e financeira tendente a confiscar, aos criminosos, as vantagens que obtiveram com a prática do crime”.

Já a ministra da Justiça, Rita Alarcão Júdice, revelou, noutra conferência para assinalar a efeméride, que quase metade das denúncias feitas ao Mecanismo Nacional Anticorrupção (Menac) dizem respeito ao plano autárquico, rondando os 48,5%. “Este número merece que olhemos para ele com seriedade e preocupação”, enfatizou.

A ministra prometeu criar uma nova entidade que acompanhe de perto o trabalho das autarquias, algo que, após a extinção da Inspeção-Geral da Administração Local, passou para a competência da Inspeção-Geral de Finanças, mas, segundo Rita Alarcão Júdice, não tem dado os resultados esperados.

## Mecanismo de prevenção nunca aplicou uma sanção

● Criado em 2021, o Mecanismo Nacional Anticorrupção (Menac) nunca efetuou uma fiscalização ao cumprimento de normas anticorrupção, nem aplicou qualquer sanção. Apesar da falta de resultados, o presidente deste organismo, o juiz-conselheiro Pires da Graça, conside-



Juiz Pires da Graça

rou, ao jornal ‘Observador’, como “um disparate” a sua eventual saída do cargo. Porém, o Governo pretende alterar a lei do Menac.

## GOVERNO DA MADEIRA

### Orçamento cai pela primeira vez

● O Orçamento Regional para 2025, proposto pelo Executivo de Miguel Albuquerque, foi ontem chumbado pela primeira vez em 50 anos de autonomia. O diploma teve o voto contra de toda a oposição (PS, JPP, Chega, IL e PAN), com o presidente do Governo Regional a acusar os socialistas de “hipocrisia política” e de “saltar para o colo” do Chega. A região caminha para novas eleições, sendo que no dia 17 vai ser votada a moção de censura do Chega, que deverá fazer cair o Executivo do PSD.



Miguel Albuquerque

## Breves

### VRSA DOCUMENTAÇÃO

Álvaro Araújo, autarca de Vila Real de Santo António, entregou à Procuradoria-Geral da República documentação administrativa referente ao projeto Cine-Foz, depois de o PSD ter apresentado uma queixa-crime sobre o processo de licenciamento.

### LISBOA TRIBECA

O presidente da Câmara de Lisboa, Carlos Moedas, disse que há “muitos festivais” com mais financiamento do que o Tribeca, para o qual a SIC recebeu 750 mil euros de fundos públicos.

### PR SALÁRIO MÍNIMO

O Presidente da República, Marcelo Rebelo de Sousa, promulgou o diploma que sobe o salário mínimo de 820 para 870 euros no próximo ano.



PRESENTED BY



# 35<sup>TH</sup> CHIN PORTUGUESE WINTER PICNIC

JAN 24 – FEB 7, 2025

HOTEL PARADISUS RIO DE ORO – HOLGUIN, CUBA



DANCE PROVIDED BY  
JOSE ELIO MARTINS FROM JEM PRODUCTIONS

MEALS PREPARED BY  
CHEF MANUEL DE PAULOS FROM EUROPA CATERING

SINGERS:  
DIRECT FROM PORTUGAL – JOSE ALBERTO REIS

& FROM CANADA  
DÉCIO GONÇALVES – JENNIFER BETTENCOURT – PEDRO JOEL

FOR RESERVATIONS CALL BIONIC TRAVEL  
(416) 588 – 2000



## INCLUSÃO



## Festa da Luso destaca talento de pessoas com deficiência

◆ **DIVERSÃO** 'Golden Oldies – Celebration of Abilities' presta tributo aos utentes da instituição

**Márzio Lorenzo**

● A Luso Canadian Charitable Society celebrou no passado sábado, dia 7 de dezembro, o evento 'Golden Oldies – Celebration of Abilities', no salão da LiUNA Local 183, em Toronto. A festa, um marco no calendário da instituição, destacou as capacidades únicas dos utentes da Luso, numa noite especial para participantes, famílias e colaboradores.

Cennet Ileyet, utente da Luso, manifestou a sua gratidão: "Tenho vivido os momentos mais incríveis da minha vida na Luso e não há palavras que possam expressar o quão feliz me sinto esta noite. Agradeço do fundo do coração à equipa da Luso."

Walter Mateus, que frequenta a Luso há 10 anos, destacou a importância das amizades que construiu no espaço. "Na Luso, tenho uma família e bons amigos. Faço atividades sobretudo nos computadores e também arte-

sanais. É um lugar muito especial para mim", contou.

A festa foi também uma oportunidade para celebrar o progresso alcançado pela organização ao longo de 2024. Heather Grand, CEO da Luso, sublinhou que foi um ano de crescimento e avanços importantes. "2024 foi um ano maravilhoso. Estamos realmente empenhados em construir habitação acessível para as nossas famílias. Este ano, adquirimos a nossa propriedade em Hamilton, começámos a construção e a demolição no local, por isso, estamos no bom caminho", contou ao Correio da Manhã Canadá (CMC).

"Foi um ano de crescimento e progresso, e continuamos a oferecer programas maravilhosos todos os dias, assim como serviços de alívio a curto prazo para todas as famílias que dele necessitam."

Ana Cristina Marques, responsável pelos projetos residenciais da Luso, destacou o significado especial da

celebração: "Esta é a minha festa favorita do ano, organizada pela Luso. É a festa que mostra que toda a gente tem lugar na sociedade. Isso não quer dizer que não esteja grata à comunidade por todo o apoio que nos dão noutras ocasiões, mas esta é, de facto, muito especial."

Um dos pontos altos da noite foi o espetáculo apresentado pelos utentes da Luso. Sónia de Oliveira, assistente de programas da instituição, revelou que a apresentação foi fruto de meses de preparação.

"Temos cerca de 70 participantes, embora nem todos estejam aqui hoje. Eles adoram música, e a nossa equipa também. Foram muitos meses de ensaios, e esta semana ensaiaram todos os dias, de manhã e à tarde. Eles estão muito entusiasmados e nós estamos muito felizes", contou Sónia ao CMC.

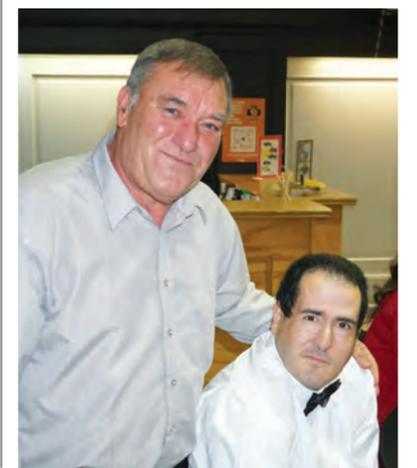
Nancy Aideira, gerente do centro da Luso em Toronto, não poupou elogios: "Estou

a adorar esta celebração de habilidades. Ver os participantes tem sido uma grande alegria. As atuações têm sido uma surpresa, algo tão fenomenal que quase não tenho palavras para expressar o que sinto."

Marilene Santos, diretora adjunta da instituição, concluiu que o evento simboliza o melhor da Luso. "Esta festa é sempre uma novidade e é o nosso evento preferido. É aqui que conseguimos ver as habilidades de todos os nossos participantes, e a felicidade

deles é incrível. Sem dúvida, é o melhor evento que temos", contou ao nosso jornal.

A Luso Canadian Charitable Society é uma organização comunitária que apoia famílias e adultos com deficiências físicas e/ou de desenvolvimento, ajudando-os a alcançar o seu pleno potencial. Fundada em 2002 por um grupo de empresários da comunidade portuguesa de Toronto, a Luso cresceu e expandiu os seus programas e serviços para apoiar pessoas de todas as origens.



**COMÉRCIO**

# Nova loja em Mississauga atrai clientes com grandes promoções

◆ **NOVO LOCAL** TK HOME vende mobiliário, eletrônica, roupa, utensílios domésticos e muito mais

**Clascal Agency**

• Há cerca de uma dúzia de dias, foi inaugurada uma loja em Mississauga, no cruzamento da Dundas Street e da Dixie Road, que vende produtos com descontos até 50% sobre o preço normal.

A loja abriu com o nome TK HOME. Não se trata de artigos de qualidade inferior, mas muitas vezes a sua embalagem não é perfeita, como algumas lojas exigem. O gerente da TK HOME garante que a loja recebe uma nova remessa todos os dias e vale a pena visitá-la com frequência para aproveitar as novas ofertas.

Na TK HOME pode comprar quase tudo. Há mobiliário, roupa desportiva, fatos de treino, calções e t-shirts masculinas e femininas. Existe também uma grande seleção de calçado desportivo e casual para homens, mulheres e

crianças, além de artigos de fitness, como colchões de ioga.

Os aparelhos eletrónicos disponíveis incluem altifalantes Bluetooth, relógios desportivos e relógios elegantes. A oferta em iluminação abrange candeeiros de mesa, candeeiros suspensos e candeeiros LED.

Na área de utensílios domésticos, pode encontrar liquidificadores, secadores de cabelo, máquinas de lavar roupa e moinhos de café. O mobiliário inclui conjuntos de sala de jantar (como mesas com oito cadeiras), cadeiras para escritório ou casa, cadeiras e equipamento para quartos de criança.

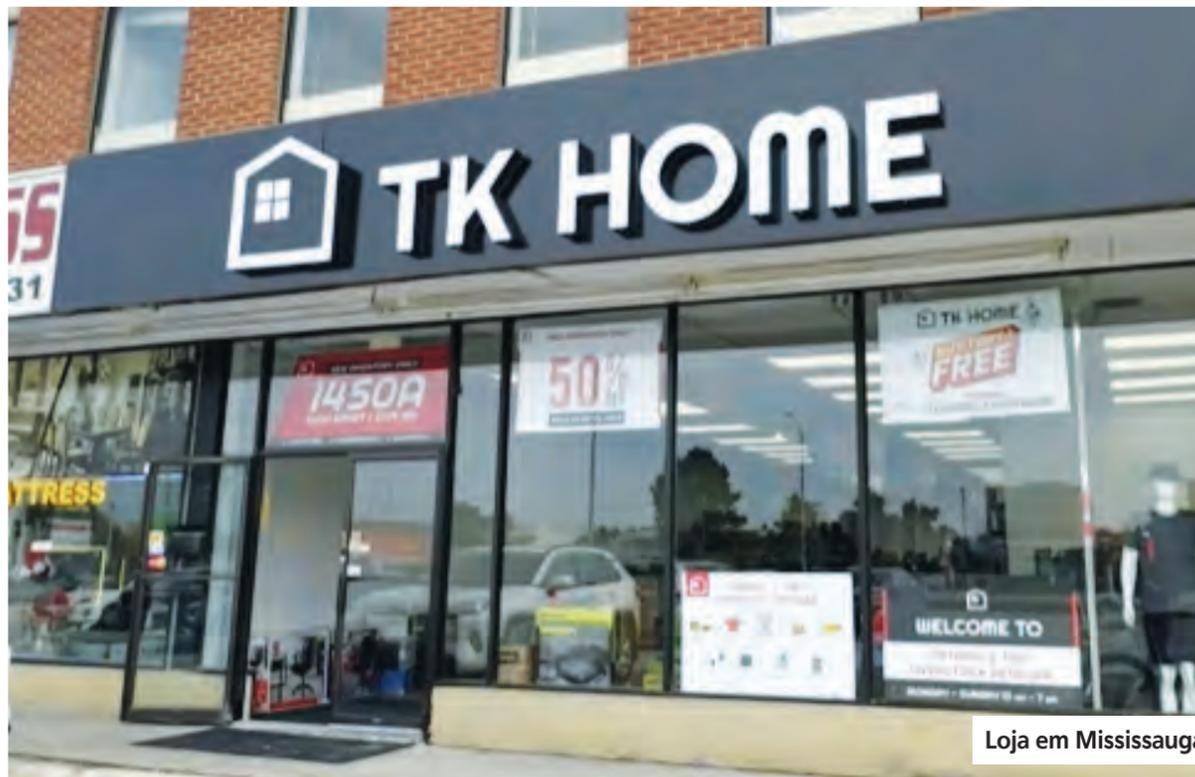
Além disso, a TK HOME também disponibiliza produtos alimentares, como compotas francesas, chocolates, enlatados (ervilhas e feijão), barras energéticas e outros alimentos saudáveis. Descontos adicionais são frequentes,

como promoções do tipo "compre um e receba o segundo grátis".

A loja TK HOME está loca-

lizada no 1454 da Dundas Street East, em Mississauga, perto do Planet Fitness. Para mais informações, pode

contactar o estabelecimento pelo telefone 905-268-4222 ou visitar o site oficial [www.tkhome.ca](http://www.tkhome.ca).



Loja em Mississauga

INSTAGRAM/TKHOMECANADA

## NEGÓCIO ESPECIAL: ROUPAS E SAPATOS

**30% DE DESCONTO DO NOSSO PREÇO JÁ BAIXO!**

**Onde paga  
METADE  
DO PREÇO?**

up to **50% OFF**  
regular retail price



WELCOME TO  
TK HOME  
ONTARIO'S TOP  
OVERSTOCK  
RETAILER

**NEW DELIVERY  
EVERY DAY**



**Bedroom**



**Furniture**



**Clothing**



**Shoes**



**Fitness**



**Electronics**



**Appliances**



**Food**



**Travel**



**Toys**

Store TK HOME on Dundas and Dixie (beside Planet Fitness) 1454 Dundas St E. Unit 1450A, Mississauga

**Further 10% OFF**  
with this coupon   
\*On your entire purchase no minimum spend required. It cannot be combined with any other offers or promotions. Coupon valid till Dec 31, 2024

Store: 905-268-4222  
[www.tkhome.ca](http://www.tkhome.ca)  
contact@tkhome.ca  
Corporate: 1-844-922-5585

**Open Mon-Sun 10-8pm**



## SOLIDARIEDADE

# Jovens cozinheiros ajudam comunidade carentiada em London

◆ **PROJETO** Programa promove competências culinárias e combate insegurança alimentar

**Raquel Soares LJI Reporter**

Um programa pós-escolar para jovens em London ensina os participantes a cozinhar uma variedade de refeições. Ao mesmo tempo, o programa incute nos alunos valores de solidariedade, na medida em que as refeições confeccionadas são oferecidas a pessoas da comunidade em situação de sem-abrigo e em situação de carência e insegurança alimentar.

Mais de uma dúzia de alunos do 5.º ao 9.º ano frequentam semanalmente a cozinha da Juventude para Cristo (YFC), onde confeccionam novas receitas que são entregues ao programa de almoços quentes do Centro de Recursos Crouch e a um programa semanal de distribuição de almoços na Escola Secundária Sir Wilfrid Laurier.

A coordenadora do progra-

ma da YFC London, Hannah Smit, salienta a importância do contacto dos jovens com a realidade que os envolve, como forma de consciencialização das necessidades da comunidade e de promoção da solidariedade entre os mais novos.

Com o programa, os alunos já confeccionaram pratos como chili picante, salteados, sandes de ovo, quesadillas, caril e pequenos artigos como muffins e biscoitos. Além disso, o programa ajuda os jovens a desenvolver competências básicas como medir, limpar e higienizar a cozinha, bem como cozinhar em fogões e fornos.

Alguns dos alunos que frequentam o programa também já viveram em abrigos ou dependeram de bancos alimentares ou doações de refeições comunitárias, e reconhecem a importância de ajudar a alimentar quem precisa.

Para além disso, o programa pós-escolar é também uma oportunidade de socialização entre os jovens, transmitindo competências importantes de vida em comunidade. A iniciativa procura ainda ensinar as crianças a serem indepen-

dentos e a terem confiança na cozinha e nas suas capacidades culinárias.

No entanto, a maior satisfação dos estudantes é a gratificação da comunidade que recebe os alimentos, sendo a motivação de que necessitam para

continuar a querer fazer mais. Sendo os adultos do futuro, os jovens partilham a opinião de que o programa educativo lhes fornece talentos de autossustentação e os faz querer fazer uma diferença positiva nas suas comunidades.



Estudantes do 5.º ao 9.º ano aprendem a cozinhar e a ser solidários



APPLICATIONS ARE NOW OPEN

FOR **SEASON 3 IN ENGLISH**

**LIVE MUSIC - NEW ARTISTS - NEW TALENT**  
**SHOW YOUR ORIGINAL SONGS IN ENGLISH!**

**APPLICATIONS:** EMAIL TO [INFO@CMCTVTALENT.CA](mailto:INFO@CMCTVTALENT.CA), WITH THE FOLLOWING INFO:  
1 - Name of the artist/band; 2 - Links to 4 original songs + lyrics in a document (PDF or DOCX) 3 - Phone Number; 4 - Performance setup; 5 - Short BIO (one-page max); 6 - Video of a live performance; 7 - Availability Tentative shoot dates: March 8, 9, 15, 16 2025 in our studios in Brampton, ON

**CM**  
CANADA  
**TALENT**



**SOLIDARIEDADE**

# Estudantes de Guelph lançam guia de doações natalícias

◆ **DONATIVOS** Ferramenta destaca 31 organizações que precisam de apoio este Natal

**Lorene Santiso LJI Reporter**

Os estudantes voluntários da Universidade de Guelph (U of G) lançaram um guia de doações, intitulado 'Holiday Giving Guide', que inclui 31 organizações que necessitam de apoio durante a época natalícia. O guia, compilado pela Student Volunteer Connections (SVC), oferece uma forma simples de os indivíduos contribuírem para a sua comunidade através de donativos monetários, artigos ou voluntariado.

"Podem pedir donativos monetários, artigos ou voluntários, pelo que cada organização descreve o que procura", diz Grace Seminara, assistente de programa da SVC.

Seminara explica que o guia aborda um dilema comum durante a época festiva para aqueles que desejam retribuir, mas não sabem como começar. A assistente

sublinha a sua acessibilidade e variedade, com opções que vão desde grupos de apoio a animais, como os National Service Dogs, a serviços essenciais, como o Guelph Student Food Bank.

Originalmente uma iniciativa da People and Information Network (PIN), o 'Holiday Giving Guide' foi adotado pela SVC após o encerramento da PIN em 2023. O seu renascimento no ano passado foi bem-sucedido, e a tradição continua a ajudar os residentes de Guelph a navegar nas suas escolhas de doações, promovendo o trabalho essencial das organizações locais.

O guia tem como objetivo inspirar a comunidade a retribuir de formas que se alinhem com os seus interesses e capacidades, garantindo o apoio a programas vitais em Guelph e no condado de Wellington.



Universidade de Guelph incentiva comunidade a doar com 'Holiday Giving Guide'



**Glenview Memorial Gardens & Glendale Funeral Home & Cemetery**  
by Arbor Memorial

[glenviewmemorial.ca](http://glenviewmemorial.ca) | [glendalememorial.ca](http://glendalememorial.ca)

**Amanda Amaral**

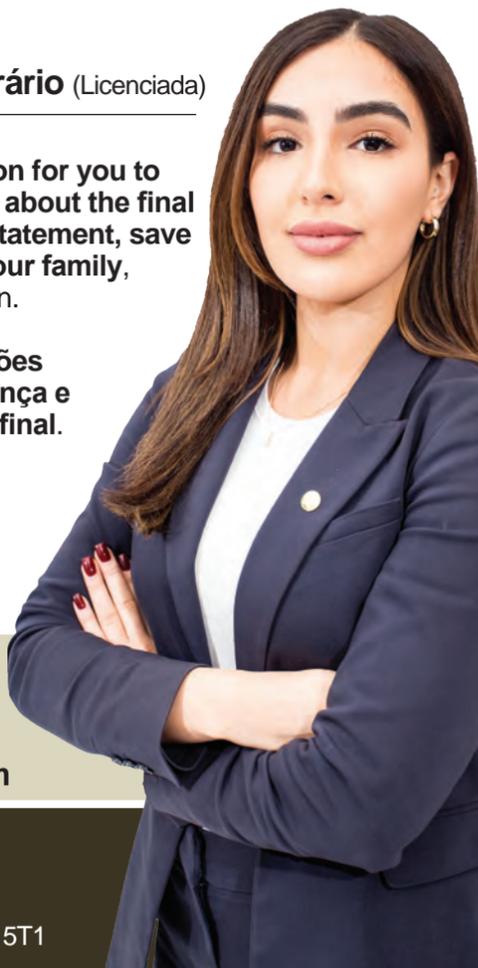
Diretora de Planeamento Funerário (Licenciada)

I provide all the options and information for you to make confident and early decisions about the final planning. Design your own unique statement, save money and reduce the burden on your family, whether you choose burial or cremation.

Forneço todas as opções e informações para que tome decisões com confiança e antecedência sobre o planeamento final. Projete a sua própria declaração exclusiva, economize dinheiro e reduza o fardo na sua família, independentemente de escolher enterro ou cremação.

Contacte-me para mais info:  
Call me for more info:  
(Cell) 416-679-2435  
Aamaral@arbormemorial.com

Glenview Memorial Gardens  
7541 Hwy #50 Woodbridge, ON, L4H 4W7  
Glendale Funeral Homes & Cemetery  
1810 Albion Road Etobicoke, Ontario M9W 5T1



## ROMEIROS EMIGRANTES DO CANADÁ, DA AMÉRICA E BERMUDAS PARÓQUIA DE SANTA MARIA - TORONTO

Os Romeiros Emigrantes de São Miguel, em Toronto, informam a nossa comunidade de que os Romeiros de Toronto já estão a organizar a **Romaria de 2025**, em São Miguel.

O Rancho de Romeiros de Santa Maria de Toronto anuncia que vão ter início as suas reuniões de preparação para a Romaria da Quaresma. Os ensaios serão feitos no salão paroquial, todos os domingos, das 2 pm às 4 pm.

A saída dos romeiros da Matriz de Ponta Delgada será no domingo, dia 9 de março de 2025 e a entrada no dia 16 de março de 2025.

Os interessados em participar na Romaria na ilha de São Miguel, deverão contactar:

Mestre: **João Silva** (416) 550-4771  
Contra Mestre: **Luís Leite** (416) 688-9499  
Ajudante dos Mestres: **José Da Ponte** (647) 546-4128  
Facebook: **RomeirosimigrantesSt.Mary's**

Ao dispor e gratos em Cristo.

588 Adelaide St. West Toronto, Ontario, M6J 3P8  
(416) 703-2326 | Fax (416) 703-4196



## Sabores portugueses com assinatura

# CULINÁRIA

### RECEITAS DELICIOSAS

Se lhe faltarem ideias para aproveitar sobras de bacalhau, experimente preparar esta tarte de bacalhau com legumes. Uma receita original, saborosa e sem desperdício alimentar.



## TARTE DE BACALHAU COM LEGUMES

30m 4 pessoas

### INGREDIENTES:

2 c. de sopa azeite  
200 g cebola  
400 g legumes ao vapor congelados  
200 g sobras de bacalhau cozido lascado  
1 c. de chá sal  
1 q.b. pimenta  
500 ml molho bechamel  
1 q.b. salsa fresca  
2 c. de sopa manteiga derretida  
7 folha massa filo

### PREPARAÇÃO:

Passo 1 - Pré-aqueça o forno a uma temperatura de 190 °C.

Passo 2 - Numa frigideira com o azeite, refogue a cebola descascada e cortada em fatias e o alho descascado e picado. Deixe cozinhar durante 2 minutos.

Passo 3 - Prepare os legumes cozidos a vapor conforme as instruções da embalagem.

Passo 4 - Adicione à frigideira o baka-

lhau e os legumes cozidos a vapor, envolva e tempere com sal e pimenta. Junte o bechamel e a salsa picada.

Passo 5 - Forre uma tarteira com as folhas de massa filo, pinceladas com a manteiga. Deixe que as folhas saiam para fora de forma a poder embrulhar o recheio na totalidade.

Passo 6 - Deite sobre a tarteira forrada a mistura de bacalhau. Cubra com as pontas da massa filo.

Passo 7 - Leve ao forno até a massa estar dourada.



## PURÉ DE GRÃO COM PIMENTO

30m 4 pessoas

### INGREDIENTES:

75 g sobras de pimento vermelho  
75 g sobras de pimento amarelo  
1 dente alho  
3 c. de sopa azeite  
1 c. de sobremesa sementes de sésamo  
1 c. de café cominhos moídos  
1 c. de chá pimentão doce  
200 g grão-de-bico cozido  
120 g limão (sumo)

1 q.b. pimenta preta de moinho

**PARA OS PALITOS**  
2 unid. cenoura  
150 g curgete pequena  
70 g talo de aipo

### PREPARAÇÃO:

Passo 1 - Corte os pimentos, já limpos de sementes e peles brancas, em cubos pequenos. Reserve uma colher de sopa.

Deite os restantes para um tacho e leve ao lume com o dente de alho, descascado e espremido, e duas colheres de sopa de azeite.

Passo 2 - Deixe cozinhar sobre lume brando, mexendo de vez em quando até o pimento estar macio. Junte as sementes de sésamo, os cominhos e o pimentão-doce.

Passo 3 - Passe o grão-de-bico por água e deite-o num liquidificador. Junte os pimentos, o restante azeite e o sumo do

limão e triture tudo muito bem até obter uma pasta lisa. (Se achar a pasta muito espessa, adicione um pouco de água e volte a triturar.)

Passo 4 - Tempere com pimenta moída, deite numa taça e polvilhe com o pimento reservado.

Passo 5 - Descasque e corte as cenouras, a courgette e o aipo em palitos. Sirva com o puré.



## AÇORDA DE TOMATE COM CARAPPAUS

40m 4 pessoas

### INGREDIENTES:

1 kg carapaus para fritar  
2 c. de chá sal  
500 ml óleo  
3 c. de sopa farinha  
1 unid. limão

### PARA A AÇORDA

1 c. de sopa vinagre de fruta  
1 + 1/2 c. de sopa azeite  
150 g mistura de salada alentejana  
100 g tomate mini alongado

### PARA A SALADA

1 q.b. coentros  
2 c. de sopa azeitona preta em rodela  
390 g tomate de conserva em pedaços  
1 folha louro  
100 g cebola picada  
3 dente alho  
2 c. de sopa azeite  
400 ml caldo de peixe  
250 g sobras de pão duro

### PREPARAÇÃO:

Passo 1 - Passe os carapaus por água, enxugue-os bem com papel de cozinha

e tempere-os com o sal. Para a açorda, corte as sobras de pão duro em pedaços pequenos, coloque numa tigela e junte o caldo da cozedura da raia, previamente coado e a ferver. Deixe o pão embeber bem.

Passo 3 - Leve ao lume o azeite com os dentes de alho descascados e esmagados, a cebola descascada e picada e a folha de louro. Quando a cebola estiver mole, junte o tomate e deixe cozinhar durante 5 a 6 minutos, mexendo ocasionalmente. Adicione o pão, misture bem, deixe ferver sobre lume médio e vá mexendo até a açorda ficar na con-

sistência de que gosta.

Passo 4 - Ao mesmo tempo, aqueça o óleo numa fritadeira ou frigideira funda. Passe os carapaus por farinha, sacudindo bem o excesso antes de os mergulhar no óleo quente e deixe fritar até estarem dourados. Escorra sobre papel absorvente. Corte o tomate mini alongado ao meio e misture-o com a salada alentejana.

Passo 6 - Quando a açorda estiver pronta, retire a folha de louro e junte-lhe as azeitonas e uma boa porção de coentros acabados de picar.



Passo 7 - Sirva os carapaus fritos com fatias de limão e acompanhe com a açorda e com a salada temperada com o azeite e o vinagre.

## COMIDA TRADICIONAL PORTUGUESA

### CHURRASQUEIRA MARTINS & GRILL HOUSE

O melhor leitão de Toronto



● Procura uma refeição diferente?  
Quer saborear a nossa gastronomia?  
Gosta de comer e de beber bem?  
Encontre os melhores vinhos e a melhor cozinha Portuguesa! Temos também ao seu dispor serviço de Take Out.  
Tel.: **416-657-4343**  
605 Rogers Rd. Toronto



### CALOURA BAR & GRILL

Pratos regionais

● Temos diversos pratos regionais para se deliciar todos os dias. Conosco a animação está garantida!

Tel.: **647-748-3044**  
468 Rogers Rd. Toronto, ON  
(entre Rogers e Old Weston Rd.)

f Caloura Bar&Grill



Mais e melhor televisão para si!

Para aderir ligue 1.888.748.9166 ou consulte [www.bell.ca/Fibe-TV](http://www.bell.ca/Fibe-TV)

# Passatempos

**Mafalda** © 2024, sucesores de Joaquín S. Lavado (Quino)/published by arrangement with Caminito S.a.s. Literary Agency



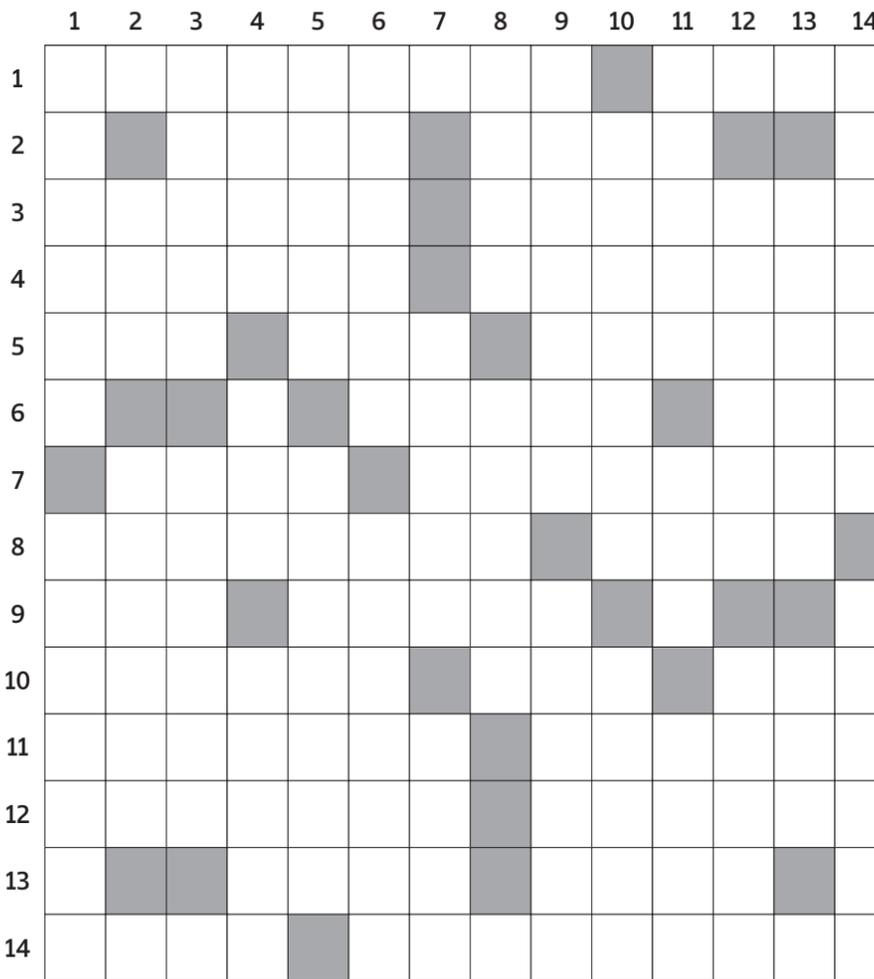
## Palavras Cruzadas

### HORIZONTAIS

**1.** Alcaloide extraído de alguns fungos que faz contrair a pupila. Gota, pingó (fig.). **2.** Planta herbácea da família das umbelíferas. Tornar oco. **3.** Tão numerosos. Fixar o preço de. **4.** Nome de uma planta malvácea com aplicação na Medicina. Fruto comestível do abacateiro. **5.** Claridade que o Sol envia à Terra. Poesia própria para canto. Que têm asas. **6.** Género de moluscos acéfalos hermafroditas que vivem encerrados numa concha bivalve. Raiva. **7.** Azedo, agro. Juntar em um. **8.** Provocador. Colocar ou elevar em frente de algo, de maneira a formar obstáculo. **9.** Duetto. Cozimento nutritivo preparado com carne, hortaliças, etc. **10.** Açaimar. Casa coberta de colmo, geralmente circular, usada por índios brasileiros para habitação de uma ou mais famílias. Mesquinho. **11.** Aquele que é amigo de patuscadas, pândego. Intriga. **12.** Passar através de. Bajular. **13.** Letra grega correspondente ao i. Pessoa desajeitada (pop.). **14.** Morder. Plantar árvores.

### VERTICAIS

**1.** Meio. Ajustar uma coisa à outra. **2.** Naquele lugar. Afiar. **3.** Mulher canonizada. Habitante ou natural da Croácia. **4.** Ato de citar o touro. Unidade de medida agrária equivalente ao decâmetro quadrado. Prover do necessário. **5.** Encosto. Insuficiente. **6.** Que tem a cor da rosa. Chegar esfomeado. **7.** O que há de melhor numa sociedade ou num determinado grupo. Falar em público. **8.** Anotação. Género de pássaros dentirostros de plumagem branca salpicada de manchas mais ou menos pretas. **9.** Concluíra. Grande massa de água salgada que cobre a maior parte da superfície terrestre. **10.** Impressionado (fig.). Piso de um prédio. **11.** Cãibra. Serve para incitar um animal ou uma pessoa a levantar-se ou a subir (interj.). Pedra preciosa transparente, geralmente de cor vermelha. **12.** Espertalhão, finório. Que anda com rapidez. **13.** Partir, cortar em pedaços. Jornada. **14.** Capturar. Desabrochar.



## Sudoku Difícil

				3		5		
7	3	1		2	8	9		
					7			
2				1			5	
8	9				6	7		
4		7					2	
	5							
1	7	9		5	2	6		
9	8							

7	4			3				5
	2	8			3			
			5					6
9	1							6
		6	4	7				
3				9			2	
3			1					
	9			8	6			
5		9			7	8		

## Letra em Falta

**S O C A + G =**   
Quilha e costado de navio

**P U L O + D =**   
Que contém o dobro

**C E L A + T =**   
Corda sensível (fig.)

## Soluções

**Palavras Cruzadas**  
**HORIZONTAIS:** 1. Muscarina, Baga. 2. Aipo, Ocar. 3. Tantos, Tabela. 4. Alteia, Abacate. 5. Dia, Ode, Alados. 6. Ostra, Ira. 7. Acre, Coadunar. 8. Agressor; Opor. 9. Duo, Caldo. 10. Açaimar, Oca, Vil. 11. Patusco, Enredo. 12. Transiir, Adular. 13. Iota, Nabo. 14. Roer, Arborizar.  
**VERTICAIS:** 1. Metade, Adaptar. 2. Ali, Aguçar. 3. Santa, Croata. 4. Cite, Are, Muniir. 5. Apoio, Escasso. 6. Rosado, Sarcita. 7. Escol, Orar. 8. Nota, Tordo. 9. Acabara, Oceano. 10. Abalado, Andar. 11. Breca, Upa, Rubi. 12. Ladino, Veloz. 13. Atorar, Ida. 14. Apresar, Florir.

**Diferenças**  
Janela; Costas da cadeira; Gola do homem; Avental; Cabelo da senhora; Roda da churrasqueira.

## Descubra as 6 diferenças



6	7	4	2	9	3	8	1	5
1	5	2	8	7	6	3	4	9
9	8	3	4	5	1	2	7	6
8	9	7	1	3	2	5	6	4
2	1	5	6	4	7	9	3	8
4	3	6	5	8	9	1	2	7
3	6	8	7	1	5	4	9	2
7	4	9	3	2	8	6	5	1
5	2	1	9	6	4	7	8	3

## Sudoku

9	4	8	6	7	3	1	5	2
5	7	3	1	4	2	8	9	6
1	6	2	5	8	9	7	4	3
7	2	6	3	9	1	4	8	5
3	8	9	2	5	4	6	7	1
4	5	1	7	6	8	3	2	9
6	3	5	4	2	7	9	1	8
8	1	7	9	3	5	2	6	4
2	9	4	8	1	6	5	3	7

## Letra em Falta

1 - Casco; 2 - Duplo; 3 - Tecla.

EVENTO

# Luso-canadianos celebram Natal no Marinho Sports Bar

◆ Estabelecimento em Toronto foi palco de jantar com muita música

**Fotos: Décio Gonçalves**

● O Marinho Sports Bar, localizado no 1755 da Keele Street, em Toronto, foi palco de uma animada festa de Natal no passado sábado, dia 7 de dezembro. O evento reuniu a comunidade luso-canadiana num ambiente caloroso, marcado por um jantar, música e muita diversão.

Com uma programação variada, a noite contou com atuações dos artistas Lídia Sousa e Décio Gonçalves, que animaram os presentes com as suas performances. Além

disso, o karaoke foi uma das grandes atrações da festa, garantindo momentos de descontração.

A Dacorte Construction, que co-organizou o evento, contribuiu para o sucesso desta noite especial, reforçando o espírito comunitário e festivo que caracteriza estas celebrações.

Os organizadores da festa agradeceram a presença de todos, com uma mensagem especial de boas festas: “Desejamos boas festas a todos os nossos clientes e à comunidade em geral.”

Esta foi mais uma noite memorável no Marinho Sports Bar, que mostrou ser, uma vez mais, um ponto de encontro da comunidade luso-canadiana em Toronto.



Lídia Sousa



Décio Gonçalves



PUB

**SDA**  
BUILDING SERVICES INC.  
Quality Since 1988

**OUR SERVICES**  
Janitorial Services  
Carpet Cleaning Services  
Property Maintenance Services  
Repairs and Maintenance

**OUR MARKETS**  
Retail | Commercial | Condominium

905.212.7032 | 1.866.533.7032

"Our Performance. Makes the Difference"

1061 Brevik Place | Mississauga | ON | L4W 3R7  
sdabuildingservices.ca

**Jornal Da noite**

Todos os dias a partir das 20h30

**CM**  
CANADA

Canal 893

**Bell Fibe**

**KING of the PIGS** **REI DOS LEITÕES**

facebook@reidosleitoes-kingofthepigs kingofthepigs.com

**FOR PRICING OR TO PLACE AN ORDER CALL**

LONDON Cherryhill Mall, 301 Oxford St  
LONDON 706 Hamilton Road  
STRATHROY 425 Caradoc Street South

Tel: 519-204-8978  
Tel: 519-452-1310  
Tel: 519-299-2992

VASCO DA GAMA PRESENTS

**2024 NYE Party**

DECEMBER 31, 2024  
Doors open: 5:00pm  
Dinner: 6:00pm

Location: St. Mary's Hall  
56 Mulberry St. Hamilton, Ontario  
Zeza's Catering

COME ENJOY YOUR LAST NIGHT OF 2024

RESERVE YOUR TICKETS NOW AT  
(905)527-5708

175 1/2 JAMES ST. NORTH

DJ MARCO BRASIL

**CORREIO da manhã**  
Portuguese Canadian Newspaper  
Journal Luso-Canadien

**Record**  
UNIVERSAL Promotions & Publishers Inc.

**NOVE ILHAS**  
O CORREIO CANADIANO

**mediaconsulting**  
consultores de comunicação

**Diretores:** Eduardo Vieira e Jorge Passarinho **Diretora de Notícias:** Marta Almeida  
**Redação:** Bosco da Costa, Gil Afonso, Gilberto Rios, Márzio Lorenzo, Lorene Santiso, João G. Silva, Raquel Soares  
Luís Moniz (Astrologia), Tony Campos (London) **Editora e Revisora:** Teresa Lencastre  
**Designer Gráfico:** Rita Santos **Lisboa:** Media Consulting, Correio da Manhã e Record  
**Distribuição:** Décio Gonçalves (Mississauga, Brampton, Oakville e Hamilton)  
**Publicidade:** EFC Publishers & Promotions Inc (Toronto), Media Consulting (Lisboa).  
**Propriedade/Editora:** Universal Promotions & Publishers Inc.  
**Brampton:** 70 Summerlea Rd., Brampton, ON, L6T 4X3, tel. +1 905 790 7666.  
**Lisboa:** Rua Dom Pedro Cristo, 1C, 1700-135 Lisboa, tel. +351 218 474 915.  
Published every Tuesday - Publica-se à terça-feira.  
email: eduardo@cmctvcanada.com | info@cmctvcanada.com  
www.correiodamanhacanada.com

**Os artigos publicados nesta edição são da responsabilidade dos autores.**

© 2021 Universal Promotions & Publishers Inc.



**BRITNEY SPEARS**

Amigos da cantora estão preocupados com a sua inconsistência. Temem que Britney Spears queira voltar à música. “O que diz hoje já não vale amanhã”, disse fonte próxima.



**PRÍNCIPE HARRY**

“A acreditar nos boatos, já nos tínhamos divorciado 10 ou 12 vezes”, disse o príncipe Harry quando questionado pelo ‘New York Times’ se estava separado da mulher, Meghan Markle.



**MADONNA**

A cantora de 66 anos foi vista neste fim de semana a passear com o jamaicano Akeem Morris, de 28, nas ruas de Nova Iorque. A relação dos dois nunca foi confirmada.

CARLOS III E CAMILA

# Realeza

Carlos III, de 76 anos, e Camila, de 77, já deram a conhecer aos britânicos a imagem que ficará na história do Natal de 2024



## PALÁCIO CUMPRE TRADIÇÃO E MOSTRA POSTAL DE NATAL DOS REIS

**ANÁLISE** Especialistas garantem que imagem escolhida para emoldurar este ano o cartão é mais descontraída em comparação com a do primeiro ano de coroação

### ENCONTRO COM TRUMP EM PARIS

● O príncipe William foi um dos convidados da cerimónia de reabertura da histórica Catedral de Notre-Dame de Paris, não ficando indiferente ao resultado final da reconstrução do edifício, após o incêndio que devastou o lugar em abril de 2019. O príncipe esteve com várias personalidades mundiais, como Donald Trump (com quem teve um encontro privado), Emmanuel Macron e Volodymyr Zelensky.



● A casa real britânica já divulgou o postal oficial de Natal dos reis para este ano, tradição que desperta sempre o entusiasmo dos súbditos. A imagem usada foi captada pela fotógrafa Millie Pilkington nos jardins do Palácio de Buckingham, em abril deste ano, e mostra Camila, de 77

anos, sorridente, num clássico vestido azul da estilista Fiona Clare, que conjugou com as suas joias. Em comparação com o cartão do ano passado, o primeiro após a coroação do

**FOTO FOI TIRADA EM ABRIL NOS JARDINS DA RESIDÊNCIA OFICIAL DA COROA**



**Os reis são sempre os primeiros membros da família real a cumprir a arreigada tradição natalícia de mostrar o postal**

rei, este tem um tom mais descontraído, dizem os especialistas. Os monarcas foram, como é costume, os primeiros na família real a fazer a revelação, pelo que se espera que em breve sejam os príncipes de Gales, William e Kate Middleton, a fazê-lo. Tradicionalmente, a família real partilha o cartão com amigos, familiares e colegas.

# Classificados

Para anunciar ligue para:  
416.532.3666 • 647.444.1240 • 905.790.7666  
(Pagamento com cartão de crédito)

## Imobiliário

### ALUGA-SE RESIDENCIAL

Aluga-se studio renovado em basement, com cozinha, casa de banho e entrada privada. Contactar: 647-852-1853. 1150

Aluga-se Town house, com 3 quartos, sala, cozinha e duas casas de banho. Área da Eglinton e Weston Road. Contactar: 647-852-1853. 1149

Alugam-se 2 quartos no basement, só para homens, na Grace St., perto da College. Disponível a partir de 15 de dezembro. Contactar 437-427-8296 ou 905-549-7757. 1151

Apartamento basement de um quarto para alugar. Localizado na St Clair e Runnymede. Interessados favor ligar para 416-766-3815. 1152

**Tivoli Towers:** Apartamentos de luxo totalmente renovados para alugar em prédio extremamente seguro, em comunidade portuguesa. Preços a partir de \$2.100 com tudo incluído e com estacionamento. Contactar Maria Ferreira: 416-878-0065. 1154

Apartamento no 1º piso para renda, na área Black Creek e Lawrence. Com 2 quartos, cozinha, sala de jantar e de estar, casa de banho, lavanderia a moedas e com varanda grande. Utilidades incluídas. Contactar: Nicole 647-518-5807 / Maria: 416-988-2219. 1159

Aluga-se apartamento na área da Mavis Road e Central Parkway em Mississauga. Com 1 quarto, sala e cozinha grande. Lavandaria em comum. Contactar: 647-287-3706. 1163

Arrenda-se apartamento no primeiro andar com 2 quartos, cozinha e casa de banho. Área da Landsdowne. Contactar Maria 437-982-4851 ou 416-538-8667. 1164

Aluga-se apartamento na cave de 2 quartos, com aquecimento individual, backyard e lavanderia a moedas. Disponível, na área da Keele e Rogers. Contactar 647-400-2781 ou 647-640-2581 (depois das 6pm). 1162

**SIGA-NOS**

@correiodamanhacanadatv

## Imobiliário

Apartamento no 2º piso para arrendar com 1 quarto, sala, cozinha e casa de banho. Não animais. Acesso a lavanderia a moedas. \$2.000 mês. Contactar: 416-509-2829 ou 416-654-7594 1165

## Diversos Cuidadores

Procura-se cuidadora de idosos madura, experiente, que fale português para começar em janeiro de 2025. Por favor, traga cartas de referência. Contactar: 647-291-0785. 1160

## ESTE ESPAÇO PODE SER SEU!

**ANUNCIE AQUI!**

**LIGUE  
416-532-3666**

## Diversos ESPIRITUAL

Carmela lê o passado, o presente e o futuro. Ajuda e resolve todo o tipo de problemas e aconselha. Também ajuda na doença. 2 perguntas gratuitas. Consultas por telefone ou em pessoa. Tel. 647 201 1425 950

## Emprego DIVERSOS

### EXPERIENCED CLEANING STAFF REQUIRED

In the Mississauga area. Same day time and evening positions available. Premium rates of pay. Monday to Friday. Contact: 416-417-6055

### PRECISAM-SE PESSOAS COM EXPERIÊNCIA EM LIMPEZA

Para a área de Mississauga. Algumas posições diurnas e noturnas disponíveis. Salários premium. Segunda a sexta. Ligar para 416-417-6055 1144

Precisa-se de homens para limpar neve. Interessados ligar para 416-253-2135. 1157

Full time position of Assistant available in Dental Office. Training is provided. Candidate should speak English, Portuguese and have canadian SIN. Please apply: dod1217@hotmail.com 1148

Precisa-se bricklayer com experiência. Com união. Contactar Miguel: 416-568-0237. 1142

Precisa-se cozinheira para restaurante/churrasqueira com experiência. Turno da manhã. Tempo inteiro. Contactar: 647-222-5599. 1143

Precisa-se de empregado com carta de condução G, para full-time. Contactar: 905-277-0677. 1158

## Emprego DIVERSOS

Precisa-se de 'Dental Medical Receptionist' para tempo integral na Little Portugal em Toronto. Interessados enviar currículo para DentalMedical123@gmail.com 589

Precisa-se de 'Dental Medical Receptionist' para tempo integral na área da Streetsville em North Mississauga. Interessados enviar currículo para DentalMedical123@gmail.com 590

Procura-se senhoras para limpeza de casas, de 2.ª a 6.ª feira, a tempo inteiro. Com ou sem carta de condução. Interessadas ligar ou mandar mensagem para 416-409-1506. 1161

Precisa-se de vendedor ou vendedora para publicidade com transporte próprio. Interessados ligar para 647-444-1240. 1119

## COZINHEIRO(A) PRECISA-SE

Precisa-se de cozinheiro ou cozinheira com experiência em cozinha portuguesa, para trabalhar em restaurante/churrasqueira na cidade de Ottawa. Contactar: 613-282-7395 ou email: jasonsantos41@gmail.com. 1120





## PENSA EM...

**COMPRAR, VENDER, ALUGAR,  
SERVIÇOS PROFISSIONAIS,  
À PROCURA DE EMPREGO  
OU DE EMPREGADOS...**

**ANUNCIE NOS NOSSOS CLASSIFICADOS**

**CORREIO da manhã** 647-444-1240 / 905-790-7666  
info@cmctvcanada.com



# Meteorologia - Agenda




**ACEDA AO CANAL DO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ PELA ROGERS E SHAW EM TODAS AS PROVÍNCIAS CANADIANAS**

**CMCTV DIRETAMENTE NO 'CABLE' DA ROGERS CANAL 809 E SHAW CANAL 995**

**PARA MAIS INFORMAÇÕES:**  
**647-444-1240**  
**416-532-3666**

**HIRING - CONTRATA-SE**

**Eileen Roofing Inc.**

Eileen Roofing Inc. is a busy commercial roofing company located in North York. We currently are hiring for:

**COMMERCIAL ROOFERS  
ROOFING SHEET METAL FABRICATORS  
SHEET METAL INSTALLERS**

Minimum of 2 years experience required.  
We are looking for hard working people that want to grow with the company. These are full time positions that will have a lot of overtime. Excellent wages and benefits. Great working environment.

A Eileen Roofing Inc. é uma empresa movimentada de Telhados e Revestimentos Comerciais, localizada em North York. Estamos, de momento, a contratar para as seguintes posições:

**TRABALHADORES PARA TELHADOS COMERCIAIS  
INSTALADORES DE CHAPA METÁLICA PARA TELHADOS/COBERTURAS  
FABRICANTE DE CHAPA METÁLICA PARA TELHADOS/COBERTURAS**

Mínimo de 2 anos de experiência obrigatória. Procuramos pessoas trabalhadoras e esforçadas que queiram crescer com a empresa. Estas são vagas para tempo inteiro, com muitas horas extra. Excelente ordenado e benefícios. Grande ambiente de trabalho.

Por favor, enviar email ou ligar/ Please email or call  
**eileen@eileenroofing.com | 416-762-1819**

## Meteorologia



## Vidas

### PRESENTES

• Tiago Teotónio Pereira garante que não vai dar presentes à mulher, Rita Patrocínio. "A nossa dinâmica é peculiar."



## Agenda Cultural ANUNCIE O SEU EVENTO [info@cmctvcanada.com](mailto:info@cmctvcanada.com)

### TORONTO

#### THE GOLDEN JUBILEE - BANDA DO S. CORAÇÃO DE JESUS DE TORONTO

Sábado, 14 de dezembro, pelas 6 pm  
50.º Aniversário com jantar, dança e atuações. Miguel Domingos e Henrique Cipriano são os convidados da noite. Na LiUNA Local 183, em Toronto. Mais informações: 416-729-8598.

#### DAVENPORT HOLIDAY PARTY

Sábado, 14 de dezembro, entre as 2 pm e as 4 pm, a deputada Julie Dzerowicz será a anfitriã da Davenport Holiday Party no

Clubhouse do Dufferin Grove Park (875 Dufferin Street, Toronto, em frente ao Dufferin Mall/um quarteirão a sul da estação de metro Dufferin).

Refrescos festivos, cânticos de Natal e a visita de um convidado especial do Pólo Norte, tudo num evento divertido para toda a família.

#### SANTA'S FIRST SHOP

Domingo, 15 de dezembro, pelas 10 am, brunch na Associação Cultural do Minho. As reservas têm de ser feitas até 6 de dezembro para: 4166-805-1416.

#### FESTA DE NATAL PARA CRIANÇAS

Domingo, 15 de dezembro, pela 1:30 pm, festa de natal da Casa dos Açores do Ontário. Muitos jogos, comida, prendas e a presença do Pai Natal. Animação pela DJ Susy Cunchaca. Para as crianças é gratuito. 1136 College St, Toronto. Mais informações: 647-298-8946.

#### POTLUCK - JANTAR DE CONVÍVIO

Sexta-feira, 20 de dezembro, pelas 7:30 pm, organizado pela Associação Cultural do Minho, traga o seu prato favorito para partilhar com todos. Haverá jogos e prémios. Na 165 Dynevor rd, Toronto. Mais

informações: 416-805-1416.

### BRAMPTON

#### CONCERTO DE NATAL E BAILE

Sábado, 14 de dezembro, pelas 6:30 pm atuação de: César Russo, Stephanie Tavares, Duas Vozes e Um Coração, DJ Goodmbes, Carlos Janeiro, Tony Camara & Mike da Silva, Jessica Amaro e Fátima Bento. Reservas: 647-530-8394. 25 Fisherman Dr. Unit 19, Brampton.

#### PEQUENO-ALMOÇO COM O PAI NATAL - IMPÉRIO DE S. JOÃO DAS CRIANÇAS

Sábado, 14 de dezembro pelas 9 am na Our Lady of Fatima Church em Brampton. Mais informações: 416-158-6687.

# HORÓSCOPO Previsões da semana

De 10 a 16 de dezembro de 2024

Por Luís Moniz (rikinho-astro@hotmail.com)



## CARNEIRO

**Amor:** podem surgir novas amizades que contribuem para a possibilidade de mudanças no rumo da sua vida afetiva, mas reflita antes de tomar decisões.  
**Trabalho:** o momento é propício para avançar com novos projetos em termos profissionais de forma a conseguir alcançar a sua independência económica.



## TOURO

**Amor:** procure encarar os assuntos domésticos de acordo com o seu lado calmo e paciente de modo a poder evitar conflitos familiares desnecessários.  
**Trabalho:** durante esta fase de expansão económica, naturalmente vai conquistar a estabilidade financeira que lhe possibilita viver tranquilamente.



## GÉMEOS

**Amor:** as ideias claras e objetivas beneficiam o desenvolvimento do seu relacionamento amoroso. Contudo, transmita uma imagem jovial e compreensiva.  
**Trabalho:** atravessa um período de crescimento no sector laboral, que lhe proporciona segurança material. Agora é tempo de arriscar em novos planos.



## CARANGUEJO

**Amor:** provavelmente sente a lucidez indispensável para expor as suas posições, no sentido de tentar criar um ambiente seguro e agradável no seu lar.  
**Trabalho:** siga a sua intuição e aproveite as oportunidades que aparecem para mostrar o seu valor em eventos sociais, que sejam importantes para si.



## LEÃO

**Amor:** é a altura favorável para partilhar o seu entusiasmo pela vida com os seus semelhantes. Porém, use a sua energia e alegria com discernimento.  
**Trabalho:** prevêem-se transformações nas suas atitudes habituais, que revelam o seu amadurecimento pessoal. No entanto, defenda os seus interesses.



## VIRGEM

**Amor:** certamente esta é uma temporada difícil que pode afetar o seu sistema nervoso. Vigie a sua saúde, adote uma alimentação adequada e descanse.  
**Trabalho:** afaste preocupações, aperfeiçoe os seus conhecimentos e esteja disponível para fazer opções muito vantajosas para o futuro da carreira.



## BALANÇA

**Amor:** aprenda a encontrar o seu equilíbrio interior e não admita chantagens emocionais de ninguém que queira prejudicar a sua liberdade de pensar.  
**Trabalho:** a ocasião é oportuna para enfrentar os novos desafios com convicção. Todavia, valorize as questões relacionadas com as novas tecnologias.



## ESCORPIÃO

**Amor:** a conjuntura é excelente para consolidar a sua relação conjugal. Nesta perspetiva, preste atenção às necessidades do outro elemento do casal.  
**Trabalho:** precisa de muita perspicácia para promover investimentos que envolvem muito dinheiro. Elabore estudos sérios e estratégias bem definidas.



## SAGITÁRIO

**Amor:** alguns acontecimentos repentinos colocam à prova a sua maneira de lidar com as pessoas à sua volta, mas aja sempre com serenidade e prudência.  
**Trabalho:** nesta época protegida, confie no seu potencial criativo que está particularmente reforçado e concretize todas as suas tarefas quotidianas.



## CAPRICÓRNIO

**Amor:** começa um ciclo de maior bem-estar em que vai atuar com paciência e sabedoria. Neste contexto, esperam-se progressos especialmente positivos.  
**Trabalho:** potencialize todos os seus recursos disponíveis e coloque em prática iniciativas inovadoras, que possam atrair os sucessos ambicionados.



## AQUÁRIO

**Amor:** algumas adversidades dão origem a desavenças, que põem em causa a sua capacidade de resolver os seus problemas sem medo de falar abertamente.  
**Trabalho:** execute as suas atividades sempre partilhando as suas opiniões e motivações individuais. Lute pela abundância que deseja a nível material.



## PEIXES

**Amor:** surgem provações repentinas que colocam à prova a sua capacidade de enfrentar obstáculos inesperados. Mantenha uma postura lúcida e confiante.  
**Trabalho:** naturalmente continua a percorrer uma etapa de profunda reestruturação em que as suas rotinas habituais são modificadas inesperadamente.

## A NÃO PERDER NA CMC TV

Todos os dias, a partir das 8:30 pm, atualidade em português no 'Jornal da Noite Canadá'. No seu canal 24 horas em português, 893 da Bell Fibe.



## A NÃO PERDER CMCTV Citytv

'CMCTV em Destaque', aos domingos, com novo horário de 1 hora de duração, das 9 am às 10 am, na Citytv.



## PROGRAMAÇÃO CMC TV - CANAL 893 - BELL FIBE | DISPONÍVEL TAMBÉM NA ROGERS, SHAW E VIDEOTRON ATRAVÉS DA APP TOOBER (toober.com)

### TERÇA-FEIRA, 10 DEZEMBRO

1:00 NOTÍCIAS CM  
5:08 MANHÃ CM  
5:53 JORNAL DE PORTUGAL  
6:53 GRANDE JORNAL DA TARDE  
8:30 MAIS CM  
9:53 NOTÍCIAS CM  
10:08 RUA SEGURA  
10:57 DIRETO CM  
12:18 MERCADO  
13:50 GRANDE JORNAL DA NOITE  
14:55 GOLOS 1ª PARTE BRUGGE X SPORTING  
15:45 NOTÍCIAS CM  
16:00 GOLOS 2ª PARTE BRUGGE X SPORTING  
16:55 LIGA D'OURO CHAMPIONS  
17:40 LIGA D'OURO (INCLUI NOTÍCIAS CM)  
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE  
19:50 NOITE DAS ESTRELAS  
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ  
21:30 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

### QUARTA-FEIRA, 11 DEZEMBRO

1:00 NOTÍCIAS CM  
5:08 MANHÃ CM  
5:53 JORNAL DE PORTUGAL  
6:53 GRANDE JORNAL DA TARDE  
8:30 MAIS CM  
9:53 NOTÍCIAS CM  
10:08 RUA SEGURA  
10:57 DIRETO CM  
12:18 MERCADO  
13:50 GRANDE JORNAL DA NOITE  
14:55 GOLOS 1ª PARTE BENFICA X BOLONHA  
16:00 GOLOS 2ª PARTE BENFICA X BOLONHA  
16:55 LIGA D'OURO CHAMPIONS  
17:40 LIGA D'OURO  
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE  
19:50 NOITE DAS ESTRELAS  
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ  
21:30 SAÚDE E BEM ESTAR  
21:40 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

### QUINTA-FEIRA, 12 DEZEMBRO

1:00 NOTÍCIAS CM  
5:08 MANHÃ CM  
5:53 JORNAL DE PORTUGAL  
6:53 GRANDE JORNAL DA TARDE  
8:30 MAIS CM  
9:53 NOTÍCIAS CM  
10:08 RUA SEGURA  
10:57 DIRETO CM  
12:18 MERCADO  
13:50 GRANDE JORNAL DA NOITE  
14:55 GOLOS 1ª PARTE PORTO X MIDTJYLLAND  
16:00 GOLOS 2ª PARTE PORTO X MIDTJYLLAND  
16:55 LIGA D'OURO  
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE  
19:50 NOITE DAS ESTRELAS  
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ  
21:30 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

### SEXTA-FEIRA, 13 DEZEMBRO

1:00 NOTÍCIAS CM  
4:08 MANHÃ CM  
5:05 CM REGIÕES  
6:00 JORNAL DE PORTUGAL  
6:53 GRANDE JORNAL DA TARDE  
8:30 MAIS CM  
9:53 NOTÍCIAS CM  
10:08 RUA SEGURA  
10:57 DIRETO CM  
12:18 MERCADO  
13:50 JORNAL ÀS 7  
14:45 GRANDE JORNAL DA NOITE  
16:27 DOA A QUEM DOER  
16:57 LIGA D'OURO  
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE  
19:50 NOITE DAS ESTRELAS  
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ  
21:30 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

### SÁBADO, 14 DEZEMBRO

1:00 NOTÍCIAS CM  
5:30 AQUELA MÁQUINA T13  
5:53 JORNAL DE PORTUGAL  
6:25 FALAR GLOBAL T13  
6:53 JORNAL DE PORTUGAL  
7:53 GRANDE JORNAL DA TARDE  
9:12 INVESTIGAÇÃO CM (R)  
9:53 NOTÍCIAS CM  
10:08 INVESTIGAÇÃO CM (R)  
10:37 NOTÍCIAS CM  
13:00 LIGA PORTUGAL - NACIONAL X MOREIRENSE  
15:00 GRANDE JORNAL DA NOITE  
15:25 LIGA PORTUGAL - SPORTING X BOAVISTA  
17:25 LIGA D'OURO (INCLUI NOTÍCIAS CM)  
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE  
19:50 NOITE DAS ESTRELAS  
20:30 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

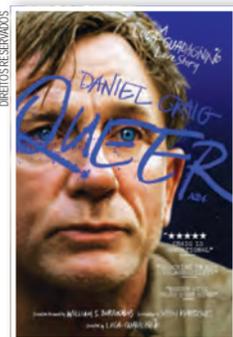
### DOMINGO, 15 DEZEMBRO

1:00 NOTÍCIAS CM  
5:25 FALAR GLOBAL T13 (R)  
5:53 JORNAL DE PORTUGAL  
6:20 LÍNGUA MÃE T06  
6:53 JORNAL DE PORTUGAL  
7:53 GRANDE JORNAL DA TARDE  
9:53 NOTÍCIAS CM  
10:08 INVESTIGAÇÃO CM (R)  
10:30 LIGA PORTUGAL - AROUCA X SANTA CLARA  
12:30 NOTÍCIAS CM  
12:55 LIGA PORTUGAL - AVS X BENFICA  
14:55 GRANDE JORNAL DA NOITE  
16:57 LIGA D'OURO (INCLUI NOTÍCIAS CM)  
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE  
20:30 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

### SEGUNDA-FEIRA, 16 DEZEMBRO

01:00 NOTÍCIAS CM  
04:08 MANHÃ CM  
05:53 JORNAL DE PORTUGAL  
06:53 GRANDE JORNAL DA TARDE  
09:53 NOTÍCIAS CM  
10:08 RUA SEGURA  
10:57 MAIS CMTV  
12:18 MERCADO  
13:50 JORNAL ÀS 7  
14:45 GRANDE JORNAL DA NOITE  
15:15 LIGA PORTUGAL - FC PORTO X E. AMADORA  
17:15 PÉ EM RISTE  
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE  
19:50 NOITE DAS ESTRELAS  
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ  
21:30 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

## FILMES A NÃO PERDER!



**Título:** 'Queer'  
**Género:** Drama, Romance | **Realização:** Luca Guadagnino, Lorenzo Mieli | **Elenco:** Daniel Craig, Drew Starkey  
**Sinopse:** Um expatriado americano na Cidade do México, passa os seus dias quase inteiramente sozinho. O seu encontro com um ex-soldado expatriado mostra-lhe, finalmente, que é possível estabelecer uma ligação íntima com alguém.



**Título:** 'Mufasa: The Lion King'  
**Género:** Aventura, Drama, Família  
**Realização:** Adele Romanski, Mark Ceryak  
**Elenco:** Aaron Pierre, Kelvin Harrison Jr.  
**Sinopse:** Contada em 'flashbacks', a história apresenta Mufasa como uma cria órfã, perdida e sozinha até conhecer um leão simpático chamado Taka - o herdeiro de uma linhagem real.

TODAS AS TERÇAS-FEIRAS NOS LOCAIS DA COMUNIDADE PORTUGUESA



**CORREIO da Manhã**  
Portuguese Canadian Newspaper  
Journal L'Info-Canadien

www.correiodamanhacanada.com

**INCLUSÃO**

# Oakville recebe 1,3 milhões para construir escola de cães-guia

◆ Financiamento federal visa beneficiar canadinos com deficiência

**Lorene Santiso LJI Reporter**

● O Governo federal anunciou um investimento de 1,3 milhões de dólares para construir um novo centro nacional de formação de cães-guia em Oakville, uma medida que visa melhorar a acessibilidade e expandir os serviços para os canadinos com deficiência.

A ministra federal dos Transportes, Anita Anand, apresentou o financiamento a 29 de novembro, no atual centro de formação da Lions Foundation of Canada Dog Guides. Falando em nome da ministra da Diversidade, Inclusão e Pessoas com Deficiência, Kamal Khera, Anand destacou como o financiamento aumentará a capacidade da organização de treinar mais cães-guia, reduzir os tempos de espera e modernizar as suas instala-

ções. Os planos incluem estacionamento acessível, uma estação de carregamento de veículos elétricos e elevadores motorizados.

“Mais cães criados para o efeito receberão a formação necessária para ajudar pessoas com deficiência”, afirmou Anand. “Isto é importante para Oakville, sustenta a nossa comunidade e é importante para o nosso país como um todo.”

A Lions Foundation of Canada Dog Guides atribuiu mais de 3 mil cães-guia a pessoas com deficiência nas últimas quatro décadas. Oferecendo sete programas especializados, a organização apoia clientes com deficiências visuais e auditivas, distúrbios convulsivos e outras deficiências. No entanto, o seu edifício atual, construído na década de 1930, tem dificuldade em cumprir as normas de

acessibilidade modernas, o que contribui para uma lista de espera de dois anos para cães-guia.



**Mais cães criados para o efeito receberão a formação necessária para ajudar pessoas com deficiência**

**Anita Anand**, ministra federal dos Transportes

A diretora executiva da fundação, Bev Crandell, salientou a importância do investimento, referindo que as novas instalações irão servir melhor os clientes, os voluntários e o pessoal. As obras já estão em curso, com o objetivo de aumentar o número de cães treinados



Iniciativa promove inclusão e apoia canadinos com deficiência

e prestar um apoio mais abrangente.

O financiamento provém do ‘Enabling Accessibility Fund’, especificamente na

categoria de projetos de média dimensão, que apoia iniciativas que melhoram a acessibilidade em todo o Canadá.

## FICHA DE ASSINATURA CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

Nome \_\_\_\_\_  
 Morada \_\_\_\_\_  
 Localidade \_\_\_\_\_ Código Postal \_\_\_\_\_  
 Província/Estado \_\_\_\_\_ País \_\_\_\_\_ Telefone \_\_\_\_\_  
 Datas \_\_\_\_\_

### O JORNAL PORTUGUÊS DE MAIOR CIRCULAÇÃO NO CANADÁ

Envio cheque nº \_\_\_\_\_ no valor de \_\_\_\_\_

Autorizo débito no valor de \_\_\_\_\_

no cartão  VISA  MASTERCARD  A. EXPRESS  
 com o nº \_\_\_\_\_  
 Código de segurança \_\_\_\_\_  
 Validade \_\_\_\_\_  
 Titular do cartão \_\_\_\_\_  
 Morada do extrato \_\_\_\_\_

Preencha e envie para:  
**CORREIO DA MANHÃ CANADÁ**  
 70 Summerlea Rd.  
 Brampton ON L6T 4X3

TABELA DE PREÇOS DE ASSINATURA			
País/Zona	Anual	Semestral	Trimestral
Canadá	\$260	\$150	\$100
EUA	\$380	\$220	\$130
Resto do Mundo	\$510	\$285	\$185

\* - valores em dólares canadinos. Acresce HST.

# CABAZ DE NATAL

Dê um abraço à distância aos amigos e familiares que estão mais longe.

MANDE-LHES UM CABAZ DE NATAL!

Distribuição  
Açores  
Madeira  
Continente

1325 St. Clair Avenue West - Toronto - Ontário - M6E 1C2  
 Tel.: 416.603.0842 Fax: 1 866 479 9604 Toll Free: 1.888.232.6326  
 E-mail: sales@ecoacor.com • www.ecoacor.com

## SAÚDE

# Governo de Ontário propõe reformas ambiciosas na saúde

◆ **CUIDADOS** Proposta legislativa visa modernizar e simplificar cuidados médicos

**Lorene Santiso** LJI Reporter

● O Governo de Ontário apresentou a 'Lei dos Cuidados Mais Convenientes' de 2024 ('More Convenient Care Act, 2024'), uma proposta legislativa destinada a fazer avançar o sistema de saúde da província, melhorando a gestão, alargando o acesso aos cuidados e racionalizando a prestação de serviços.

Se for aprovada, a lei abordará desafios críticos no setor da saúde pública de Ontário, como a escassez de mão de obra e as inconsistências de desempenho entre as agências locais de saúde pública ('Local Public Health Agencies' - LPHAs). No âmbito da iniciativa, nove LPHAs fundir-se-ão voluntariamente em quatro entidades simplificadas, permitindo uma melhor afe-

tação de recursos e retenção de pessoal.

"Com a 'Lei dos Cuidados Mais Convenientes', o nosso Governo está a dar os próximos passos para melhorar a forma como o sistema de cuidados de saúde conecta as pessoas a cuidados de elevada qualidade, em todas as fases da vida", afirmou Sylvia Jones, vice-premier e ministra da Saúde de Ontário.

A legislação propõe uma série de medidas, incluindo a modernização dos registos de saúde eletrónicos para oferecer aos cidadãos de Ontário acesso seguro online à sua informação de saúde e permitir que os enfermeiros preencham formulários médicos essenciais. Procura também implementar quadros de transparência para as agências de contratação de pessoal e melhorar a gestão dos hospitais.



Legislação propõe modernização dos registos de saúde eletrónicos, entre outras medidas

Outras atualizações incluirão a revisão das normas relativas às ambulâncias, o aperfeiçoamento da regulamentação em matéria de saúde pública e o reforço da autoridade do diretor-geral

da Saúde para garantir a coerência das diretivas em matéria de saúde nas várias regiões.

Com base no documento 'Your Health: A Plan for Connected and Convenient

Care', a lei visa criar um sistema de cuidados de saúde mais acessível e eficiente, assegurando que os cidadãos do Ontário recebem os cuidados de que necessitam, quando necessitam.

## Os Seus Mercados do Peixe em Toronto



**Tel.: 416.769.2010** 16 Osler St., TORONTO, ON  
HORÁRIO: Segunda-feira: 10AM às 5PM | Terça a Sexta-feira: 8AM às 6PM | Sábado: 8AM às 5PM | Domingo: ENCERRADO



**Tel.: 416.535.5348** 1492 Dundas St. W., Toronto  
HORÁRIO: Segunda-feira: 7AM às 5PM | Terça a Sexta-feira: 7AM às 5:30PM | Sábado: 7AM às 5PM | Domingo: ENCERRADO



**Sumol ananás e laranja**  
6 x 500 ml | **LEVE 2, PAGUE 1**

**\$3,98** pack



**Camarão 21/25**  
1.5 lb | North Atlantic

**\$14,98** saco



**Camarão cozido**  
Congelado

**\$6,99** lb



**Salmão**  
Em posta | Fresco

**\$8,99** lb

## Especiais da Semana / Week Specials